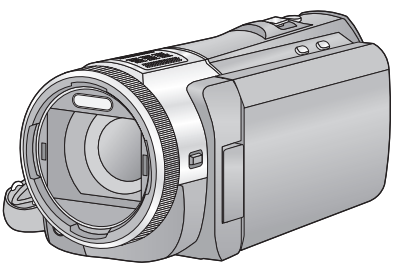
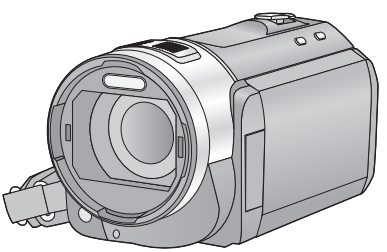
Panasonic

Manuel d'utilisation

Caméscope haute définition

Modèle **HC-X900MPC**
HC-X800PC





Avant de raccorder, régler ou utiliser l'appareil, il est recommandé de lire attentivement le manuel d'utilisation.

AVCHD™ 3D / Progressive

HDMI

SDXC™

LEICA DICOMAR

VIERA Link™

DOLBY DIGITAL 5.1 CREATOR

DOLBY DIGITAL STEREO CREATOR

3D FULL HD

Pour de l'aide, composez le 1-800-561-5505 ou visitez notre site Internet à www.panasonic.ca

VQT4C77-1

Renseignements

Merci d'avoir choisi Panasonic!

Vous avez acheté l'un des appareils les plus perfectionnés et les plus fiables actuellement sur le marché. Utilisé selon les directives, il vous apportera, ainsi qu'à votre famille, des années de plaisir. Veuillez prendre le temps de remplir la case ci-contre.

Le numéro de série se trouve sur l'étiquette située à l'arrière de votre caméscope. **Conservez le présent manuel** afin de pouvoir le consulter au besoin.

Date d'achat

Vendeur

Adresse du vendeur

Numéro de téléphone du vendeur

Numéro de modèle

Numéro de série

Mesures de sécurité

AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommage à l'appareil :

- N'exposez pas cet appareil à la pluie, à l'humidité, à l'égouttement ou aux éclaboussements.
- Ne placez sur l'appareil aucun objet rempli de liquide, comme par exemple des vases.
- Utilisez exclusivement les accessoires recommandés.
- Ne retirez pas les couvercles.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Confiez toute réparation à un technicien de service qualifié.

ATTENTION!

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommage à l'appareil :

- Ne pas installer ou placer cet appareil dans une bibliothèque, une armoire ou tout autre espace confiné. S'assurer que la ventilation de l'appareil est adéquate.
- Ne pas boucher les évents d'aération de l'appareil avec des journaux, nappes, rideaux ou autres objets similaires.
- Ne pas placer une source de flamme nue, comme une chandelle, sur cet appareil.

AVIS
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR
AVIS:
AFIN DE PRÉVENIR LE RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LES VIS.
TOUTE RÉPARATION DEVRAIT ÊTRE CONFIÉE À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.

Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'utilisation inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Adaptateur secteur

Cet adaptateur secteur fonctionne sur le courant alternatif entre 110 V et 240 V.
Par contre,

- Aux États-Unis et au Canada, l'adaptateur secteur doit uniquement être connecté à une prise électrique de 120 V.
- Lors du raccordement de l'adaptateur secteur dans une prise de courant à l'extérieur du Canada ou des États-Unis, utilisez un adaptateur de prise conçu pour la prise secteur.
- Pour connecter une prise secteur de 125 V et plus, assurez-vous que le cordon électrique est adapté au voltage de la prise secteur et au courant nominal de l'adaptateur secteur.
- Consultez un distributeur de fournitures électriques pour connaître l'adaptateur de prise et le câble appropriés.

L'appareil doit être installé de façon à permettre son débranchement immédiat en cas de problème.

■ À propos de la batterie

Pile bouton : CR2025 (fournie pour HC-X900M)

Batteries

1 Batterie (batterie au lithium-ion)

- Utilisez l'appareil spécifié pour recharger la batterie.
- N'utilisez la batterie avec aucun autre appareil que l'appareil spécifié.
- Évitez que de la saleté, du sable, des liquides ou d'autres corps étrangers n'entrent en contact avec les bornes.
- Ne touchez pas les bornes des fiches (+ et −) avec des objets métalliques.
- Évitez de démonter, remodeler, chauffer ou jeter au feu.

2 Pile bouton (pile au lithium)

- Insérez en alignant les pôles.
- Ne touchez pas les bornes (+ et −) avec des objets métalliques.
- Évitez de recharger, démonter, remodeler, chauffer ou jeter au feu.
- Gardez hors de la portée des enfants.

Si de l'électrolyte entre en contact avec vos mains ou vos vêtements, lavez-les avec beaucoup d'eau.
Si de l'électrolyte entre en contact avec vos yeux, ne les frottez pas.
Rincez-vous les yeux avec beaucoup d'eau, puis consultez un médecin.

Avertissement

Risque de feu, explosion ou brûlures. Ne pas démonter.
Ne pas réchauffer les batteries à des températures supérieures à celles indiquées ni incinérer.

Pile bouton	**60 °C (140 °F)**
Batterie	**60 °C (140 °F)**

ATTENTION

- Danger d'explosion si la batterie/pile n'est pas remplacée correctement. Remplacez-la uniquement par une batterie/pile de type recommandé par le fabricant.
- Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur afin de connaître la méthode de mise au rebut appropriée.

■ Plaque signalétique

Produit	Positionnement
Caméscope haute définition	Logement de la batterie
Adaptateur secteur	En-dessous

ATTENTION:

L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une batterie au lithium-ion. Pour des renseignements sur le recyclage de la batterie, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.

Directives importantes

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les instructions qui suivent. Se conformer tout particulièrement aux avertissements inscrits sur l'appareil et aux consignes de sécurité indiquées ci-dessous. Conserver le présent manuel pour consultation ultérieure.

1) Lire attentivement ces instructions.

2) Conserver ces instructions.

3) Lire toutes les mises en garde.

4) Suivre toutes les instructions.

5) Ne pas utiliser cet appareil près d'une source d'eau.

6) Ne nettoyer qu'avec un chiffon sec.

7) Ne pas bloquer les évents d'aération. Installer l'appareil selon les instructions du fabricant.

8) Ne pas installer l'appareil près d'un appareil de chauffage tel qu'un radiateur, une cuisinière, un registre de chaleur ou tout dispositif émettant de la chaleur (y compris un amplificateur).

9) Pour des raisons de sécurité, ne pas modifier la fiche polarisée ou celle de mise à la terre. Une fiche polarisée est une fiche à deux lames, dont une plus large. Une fiche de mise à la terre est une fiche à deux lames avec une broche de masse. La lame plus large ou la broche de masse procure une protection accrue. Si ce genre de fiche ne peut être inséré dans une prise de courant, communiquer avec un électricien pour remplacer la prise.

10) S'assurer que le cordon est placé dans un endroit où il ne risque pas d'être écrasé, piétiné ou coincé. Faire particulièrement attention à ses extrémités de branchement, y compris sa fiche.

11) N'utiliser que les accessoires ou périphériques recommandés par le fabricant.

12) Ne placer l'appareil que dans une baie ou sur un support, trépied, gabarit d'installation, etc., recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Le chariot sur lequel se trouve l'appareil doit être déplacé avec soin. Des arrêts brusques, l'utilisation d'une force excessive et des surfaces inégales peuvent entraîner la chute du chariot.

13) Débrancher cet appareil lors d'un orage ou en cas de non-utilisation prolongée.

14) Confier l'appareil à un technicien qualifié pour toute réparation : cordon d'alimentation ou fiche endommagé, liquide renversé ou objet tombé dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, mauvais fonctionnement ou échappement de l'appareil.

Précautions

Utilisation et emplacement

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour éviter les chocs électriques** ... Le caméscope et son bloc d'alimentation ne doivent pas être exposés à la pluie ou à une humidité excessive. Ne pas brancher le bloc d'alimentation ou faire fonctionner le caméscope s'ils sont mouillés. Le caméscope a été conçu pour être utilisé à l'extérieur, mais il serait probablement endommagé et ce, de façon irrémédiable, par le contact direct avec l'eau, la pluie, la neige, la poussière, le sable, des éclaboussures d'une piscine ou même du café. Ne pas tenter de démonter l'appareil; il ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Débrancher le caméscope du bloc d'alimentation avant de le nettoyer.
- **COMME TOUT AUTRE PETIT OBJET, LES CARTES SD PEUVENT ÊTRE AVALÉES PAR DE JEUNES ENFANTS. CONSERVER LA CARTE SD HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**

⚠ ATTENTION

- **Ne pas orienter le caméscope vers le soleil ou d'autres sources de lumière intense.**
- **Afin de prévenir tout dommage au viseur, ne pas laisser le caméscope avec le viseur orienté directement vers le soleil.**
- **Ne pas exposer le caméscope à des températures élevées pendant de longues périodes** ... Ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil, le laisser dans une voiture stationnée toutes vitres fermées, près d'un radiateur, etc. La chaleur pourrait endommager irrémédiablement les pièces internes du caméscope.
- **Éviter les changements subits de température** ... Si l'appareil est amené d'un endroit froid à un endroit chaud, de la condensation pourrait se former sur la carte et à l'intérieur de l'appareil.
- **Ne pas laisser le caméscope ou le bloc d'alimentation en marche lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- **Rangement du caméscope** ... Ranger et manipuler le caméscope de façon à éviter des mouvements inutiles (chocs et vibrations). Le caméscope est muni d'un dispositif sensible qui pourrait être endommagé par une manutention ou un rangement inadéquat.

Entretien

- **Nettoyage** ... Ne pas utiliser de détersif fort ou abrasif pour nettoyer le caméscope.
- **Protection de l'objectif** ... Ne pas toucher la surface de l'objectif. Utiliser un liquide et un papier de nettoyage pour caméscope pour nettoyer l'objectif. Un nettoyage inadéquat pourrait rayer la surface de l'objectif.
- **Boîtier du caméscope** ... Avant d'utiliser le caméscope, se laver le visage et les mains pour éviter que des produits chimiques tels que de la lotion de bronzage n'endommagent le fini de l'appareil.

-Si ce symbole apparaît-

Information sur la mise au rebut dans les pays n'appartenant pas à l'Union européenne

Ce symbole est uniquement valide dans l'Union européenne. Si vous désirez mettre ce produit au rebut, contactez l'administration locale ou le revendeur et informez-vous de la bonne façon de procéder.

■ À propos du format d'enregistrement pour l'enregistrement des images animées

Vous pouvez choisir entre le format d'enregistrement AVCHD* ou iFrame pour enregistrer des images animées à l'aide de cet appareil. (➜ 67)

* Il est compatible avec AVCHD 3D ou AVCHD Progressive (1080/60p).

AVCHD 3D :

Il est possible d'enregistrer des images 3D haute définition puissantes et très vivantes. Un téléviseur 3D compatible au format séquentiel de l'image est requis pour visionner les images 3D haute définition. (➜ 114, 118)

AVCHD Progressive :

Il est possible d'enregistrer avec la meilleure qualité d'image de cet appareil (1080/60p) une image 2D.

iFrame :

Il s'agit d'un format d'enregistrement adapté à la lecture ou à l'édition sur un ordinateur Mac (iMovie'11).

À l'aide de iMovie'11, il est possible d'importer des images au format iFrame plus rapidement que celles au format AVCHD. De plus, les fichiers d'images animées au format iFrame sont moins volumineux que les fichiers d'images animées au format AVCHD.

- Ce format n'est pas compatible avec les images animées enregistrées au format AVCHD.

■ Indemnités concernant les contenus enregistrés

Panasonic n'accepte en aucun cas d'être directement ou indirectement responsable des problèmes résultant d'une perte d'enregistrement ou du contenu édité, et ne garantit aucun contenu si l'enregistrement ou l'édition ne fonctionne pas correctement. En outre, ce qui précède s'applique également dans le cas où tout type de réparation est faite à l'appareil.

(Y compris sur toute autre mémoire non interne).

■ Manipulation de la mémoire interne [HC-X900M]

Cet appareil est équipé d'une mémoire interne. Lors de l'utilisation ce composant, faites attention aux points suivants.

Sauvegardez les données régulièrement.

La mémoire interne est un support de stockage temporaire. Afin d'éviter l'effacement des données dû à l'électricité statique, aux ondes électromagnétiques, à un bris, et aux pannes, sauvegardez les données sur un ordinateur ou un DVD. (➜ 123, 136)

- Le voyant d'accès [ACCESS] (➜ 17) s'allume pendant l'accès à la carte SD ou à la mémoire interne (initialisation, enregistrement, lecture, suppression etc.). N'effectuez pas les opérations suivantes si le voyant est allumé. Cela peut endommager la mémoire interne ou causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.
  - Mettre l'appareil hors tension (retirer la batterie)
  - Insérer/retirer le câble USB
  - Exposer l'appareil à des vibrations ou des chocs
- À propos de la mise au rebut ou du transfert de propriété de cet appareil. (➜ 157)

■ HC-X900M
Condensation (Lorsque l'objectif, le viseur ou l'écran ACL est embué)

De la condensation pourrait se former lors de changements de température ou d'humidité. Prenez garde à la condensation car elle pourrait causer des taches, de la moisissure sur l'objectif, le viseur à vision directe ou l'écran ACL ou encore un mauvais fonctionnement de l'appareil.

- Pour plus de détails sur les causes et les étapes à suivre en cas de condensation, consultez la page 161.

■ HC-X800
Condensation (Lorsque l'objectif ou l'écran ACL est embué)

De la condensation pourrait se former lors de changements de température ou d'humidité. Prenez garde à la condensation car elle pourrait causer des taches, de la moisissure sur l'objectif ou l'écran ACL ou encore un mauvais fonctionnement de l'appareil.

- Pour plus de détails sur les causes et les étapes à suivre en cas de condensation, consultez la page 161.

■ Cartes que vous pouvez utiliser avec cet appareil

Carte mémoire SD, carte mémoire SDHC et carte mémoire SDXC

- Les cartes mémoire de 4 Go ou plus n'ayant pas le logo SDHC ou les cartes mémoire de 48 Go ou plus n'ayant pas le logo SDXC ne sont pas basées sur les spécifications normalisées de la carte mémoire SD.
- Consultez la page 23 pour plus de renseignements sur les cartes SD.

■ Dans le présent manuel d'utilisation

- La carte mémoire SD, la carte mémoire SDHC et la carte mémoire SDXC sont appelées dans ce manuel d'utilisation "carte SD".
- Fonctions qui peuvent être utilisées avec le mode enregistrement d'images animées :
  Fonctions qui peuvent être utilisées avec le mode d'enregistrement d'images fixes :
- Fonction qui peut être utilisée avec le mode lecture : ▶
  Fonction qui peut être utilisée avec le mode lecture (images animées uniquement) :
  Fonction qui peut être utilisée avec le mode lecture (images fixes uniquement) :
- Scène(s) enregistrée(s) en 1080/60p, 1080/60i, AVCHD 3D ou côte-à-côte ([3D CàC]) : scène(s) AVCHD
- Les pages de référence sont indiquées avec une flèche, par exemple : ➜ 00

Ce manuel d'utilisation a été réalisé pour les modèles HC-X900M et HC-X800. Les images peuvent être légèrement différentes de la réalité.

- Les illustrations utilisées dans ce manuel d'utilisation montrent le modèle HC-X900M, cependant, des parties de ces explications se réfèrent aux différents modèles.
- Selon le modèle, certaines fonctions ne sont pas disponibles.
- Certaines caractéristiques peuvent être différentes, veuillez lire attentivement.
- La disponibilité des modèles varie en fonction de la région d'achat.

Contents

Accessoires **11**
Guide sommaire **12**

Préparatifs

Noms et fonctions des éléments principaux **16**
Alimentation **19**
Insertion/retrait de la batterie 19
Chargement de la batterie 20
Temps de chargement et autonomie d'enregistrement 21
Enregistrement sur une carte **23**
Les cartes pouvant être utilisées avec cet appareil 23
Insertion/retrait d'une carte SD 24
Mise sous/hors tension de l'appareil **25**
Sélection d'un mode **26**
Préparation de l'écran ACL/Viseur [HC-X900M] **27**
Comment utiliser l'écran tactile **27**
À propos du menu tactile 28
Réglage de la date et de l'heure **29**

Base

Avant l'enregistrement **30**
Pour sélectionner un support sur lequel enregistrer [HC-X900M] **31**
Enregistrement d'images animées **32**
Enregistrement d'images fixes **34**
Enregistrement d'images fixes en mode enregistrement d'images animées 35
Mode d'automatisation intelligente **36**
Lecture des images animées/images fixes **38**
Utilisation de l'écran de menu **41**
Utilisation du menu rapide 41
Utilisation du menu de configuration **42**
Utilisation avec la télécommande [HC-X900M] **51**
Touches de direction des opérations/ touche OK 52

Avancé (Enregistrement)

Pour utiliser le zoom **53**
Bague du zoom [HC-X900M] 53
Coefficient du zoom durant le mode enregistrement d'Image fixe 54
Fonction stabilisateur d'image **54**
Enregistrement 1080/60p **55**
Enregistrement par toucher **56**
Icônes de la fonction par toucher 56
Icônes d'opération des fonctions d'enregistrement **59**
Icônes d'opération 59
Menus des fonctions d'enregistrement **65**
Enregistrement manuel **82**
Balance des blancs 83
Réglage manuel de la vitesse d'obturation/diaphragme 84
Enregistrement avec mise au point manuelle 85
Pour enregistrer une image en 3D **87**

Avancé (Lecture)

Opérations de lecture **90**
Icône des opérations utilisées avec la lecture des images animées 90
Création d'une image fixe à partir d'images animées 91
Index des faits saillants et intervalles 91
Lecture en reprise 92
Poursuite de la lecture précédente 92
Pour faire un zoom avant sur une image fixe pendant la lecture (zoom de lecture) 93
Les différentes fonctions de lecture **94**
Lecture d'images animées/images fixes par date 94
Lecture de faits saillants 95
Changement de la configuration de lecture pour le diaporama 100

Suppression de scènes/images fixes 102
Pour supprimer une partie d'une scène (AVCHD) 103
Pour diviser une scène (AVCHD) 104
Pour diviser une scène à supprimer partiellement (iFrame/MP4) 105
Suppression des données personnelles 106
Protection des scènes/images fixes 106
Combinaison de scènes enchaînées [HC-X900M] 107
Lecture d'images animées/images fixes sur le téléviseur 108
Connexion au moyen d'un câble mini HDMI 110
Écoute du son sur 5.1 canaux (AVCHD) [HC-X900M] 111
Connexion avec le câble AV multi ... 111
Visualisation en utilisant VIERA Link™ 112
Lecture image 3D [HC-X900M] 114
Visionnage avec un téléviseur compatible 3D 114
Visionnage sur l'écran ACL 116
Conversion et lecture des images 2D (3D) en 3D (2D) 117
Pour ajuster l'effet 3D de l'image 3D 118
Lecture image 3D [HC-X800] 118
Conversion et lecture d'images 2D en tant qu'images 3D 120
Pour ajuster l'effet 3D de l'image 3D 120

Copie/Duplication

Pour copier entre une carte SD et la mémoire interne [HC-X900M] 121
Pour connecter un graveur DVD pour copier sur/lire un disque 123
Préparatifs pour la copie/lecture 123
Copie sur disques 125
Lecture du disque copié 127
Gestion du disque copié 128
Duplication au moyen d'un enregistreur Blu-ray, d'un appareil vidéo, etc. 129
Stockage image 3D 133

Avec un ordinateur

Ce que vous pouvez faire avec un ordinateur 136
Contrat de licence de l'utilisateur final 138
Configuration requise 139
Installation 142
Connexion à un ordinateur 142
À propos de l'affichage PC 144
Démarrage de HD Writer AE 4.1 145
À propos du manuel d'utilisation des logiciels 145
Si vous utilisez Mac 145

Autres

Indicateurs 147
Messages 150
À propos de la récupération 150
Guide de dépannage 151
Précautions d'utilisation 156
À propos des droits d'auteur 162
Modes d'enregistrement/durée d'enregistrement approximative 163
Nombre approximatif d'images enregistrables 164
Spécifications 166
Accessoires optionnels 170
Garantie 173
Index 174

Accessoires

Vérifiez les accessoires avant d'utiliser l'appareil.
Gardez les accessoires hors de la portée des enfants pour éviter qu'ils ne les avalent.
Numéros de produit corrects à compter de janvier 2012. Ceci peut être sujet à des changements.

Batterie
VW-VBN130

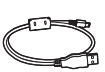
Adaptateur secteur
VSK0732

Cordon d'alimentation
K2CA2CA00025

Télécommande (Pile bouton)
(fourni avec le modèle HC-X900M;
non fourni avec le modèle HC-X800)
N2QAEC000024

Câble AV Multi
HC-X900M
K1HY12YY0012 ou
K1HY12YY0008
HC-X800
K1HY12YY0012

Câble USB
K2KYYYY00201



Parasoleil
VDW2412

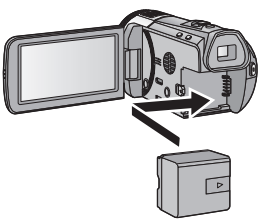
Griffe porte-accessoires
(fourni avec le modèle HC-X900M;
non fourni avec le modèle HC-X800)
VYC0996

CD-ROM
Logiciel

Guide sommaire

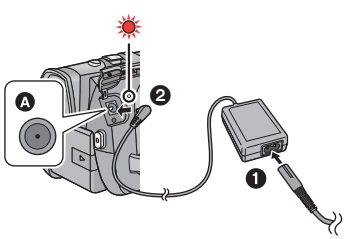
■ Insertion de la batterie

Ouvrez l'écran ACL et installez la batterie en l'introduisant dans la direction montrée sur l'illustration.



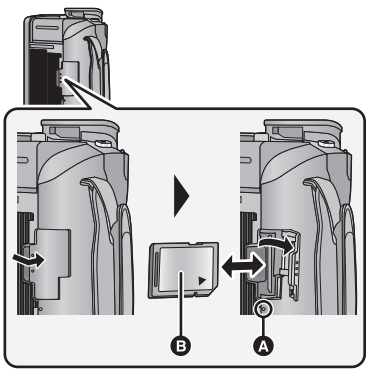
- Introduisez la batterie jusqu'à ce qu'elle clique et se bloque.

■ Chargement de la batterie



- Ⓐ Prise d'entrée c.c.
- ❶ Connectez le cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur puis à la prise secteur.
- ❷ Connectez l'adaptateur secteur à l'entrée c.c. de cet appareil.
- L'indicateur d'état clignotera en rouge à un intervalle de 2 secondes (allumé environ 1 seconde, éteint environ 1 seconde), indiquant ainsi que le chargement a commencé. Il s'éteindra lorsque le chargement sera terminé.

■ Insertion/retrait d'une carte SD



Voyant d'accès [ACCESS] Ⓐ

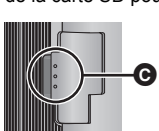
- Lorsque cet appareil accède à la carte SD ou à la mémoire interne, le voyant d'accès s'allume.

- Assurez-vous que le voyant d'accès s'est éteint.

1) Ouvrez le couvercle de la carte SD et insérez (retirez) la carte SD dans (de) son logement.

- Orientez le côté étiquette Ⓑ dans le sens indiqué sur l'illustration et enfoncez la carte aussi loin que possible.
- Pour enlever une carte SD, appuyez sur le milieu de la carte SD puis tirez-la d'un seul coup.

2) Appuyez sur la partie Ⓒ du couvercle du logement de la carte SD pour le fermer.



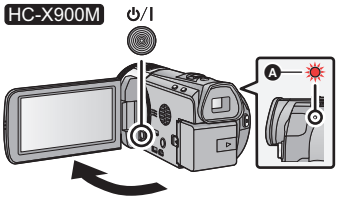
- Fermez-le soigneusement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

■ Mise sous/hors tension de l'appareil

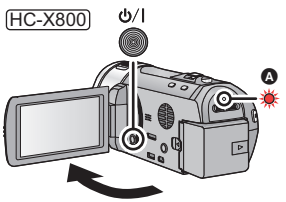
Mise sous/hors tension à l'aide de la touche d'alimentation

Appuyez sur la touche d'alimentation pour mettre sous tension.

HC-X900M



HC-X800



Ⓐ L'indicateur d'état s'allume.

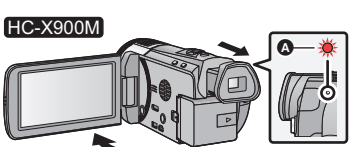
- Pour mettre l'appareil hors tension, maintenez la touche d'alimentation enfoncée jusqu'à ce que l'indicateur d'état s'éteigne.

Mise sous/hors tension de l'appareil avec l'écran ACL/viseur

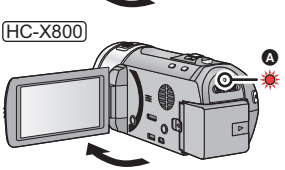
L'ouverture de l'écran ACL ou l'extension du viseur met l'appareil sous tension. La fermeture de l'écran ACL/viseur met l'appareil hors tension.

Pour mettre l'appareil sous tension

HC-X900M



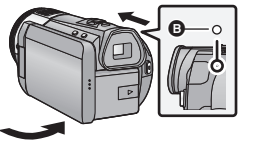
HC-X800



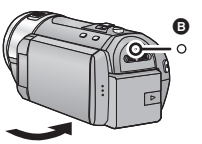
Ⓐ L'indicateur d'état s'allume.

Pour mettre l'appareil hors tension

HC-X900M



HC-X800

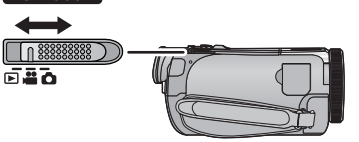


Ⓑ L'indicateur d'état s'éteint.

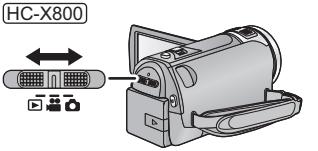
■ Sélection d'un mode

Au moyen du sélecteur de mode, sélectionnez , ou .

HC-X900M



HC-X800



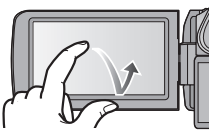
	Mode enregistrement d'images animées (➜ 32)
	Mode enregistrement d'images fixes (➜ 34)
	Mode lecture (➜ 38, 90)

■ Utilisation de l’écran tactile

Vous pouvez piloter l’appareil en touchant directement l’écran ACL (écran tactile) avec votre doigt.

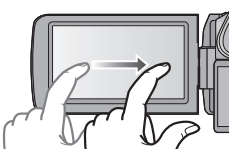
Toucher

Touchez et relâchez l’écran tactile pour sélectionner l’icône ou l’image.



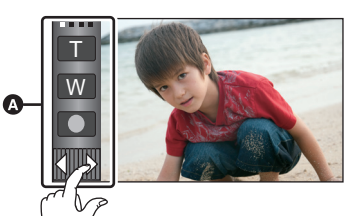
Glissement par toucher

Déplacez votre doigt tout en appuyant sur l’écran tactile.



Menu tactile

Touchez pour afficher le menu tactile. Touchez ◁ (côté gauche)/ ▷ (côté droit) de sur le menu tactile pour commuter l’affichage des icônes d’opération.



A Menu tactile

■ Sélection de la langue

1) Touchez MENU, puis touchez [CONFIG.] → [LANGUE].
2) Touchez la langue désirée.

■ Pour sélectionner un support sur lequel enregistrer HC-X900M

1) Changez pour le mode ou .
2) Sélectionnez le menu.

MENU : [SÉLECT.SUPP.]

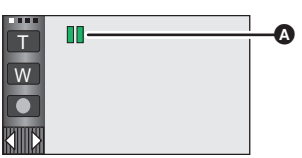
3) Touchez le support pour enregistrer des images animées ou des images fixes.

- Le support sélectionné indépendamment pour les images fixes et les images animées est surligné en jaune.

4) Touchez [ENTRER].

■ Enregistrement d’images animées

1) Changez pour le mode .
2) Ouvrez l’écran ACL ou étirez le viseur.
3) Appuyez sur la touche de marche/arrêt d’enregistrement pour commencer l’enregistrement.



A Lorsque vous démarrez l’enregistrement, ❚❚ se change en ●.

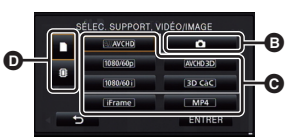
■ Enregistrement d’images fixes

1) Changez pour le mode .
2) Ouvrez l’écran ACL ou étirez le viseur.
3) Appuyez à fond sur la touche pour prendre la photo.

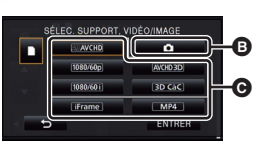
■ Lecture des images animées/ images fixes

1) Changez pour le mode ▶.
2) Touchez l'icône de sélection du mode lecture Ⓐ.

3) HC-X900M
Sélectionnez le type de support Ⓓ puis sélectionnez l'image fixe Ⓑ ou le format d'enregistrement des images animées Ⓒ que vous désirez visionner.



HC-X800
Sélectionnez l'image fixe Ⓑ ou le format d'enregistrement des images animées Ⓒ que vous désirez visionner.



- Touchez [ENTRER].
- Le format d'enregistrement de la scène sélectionnée s'affiche dans l'affichage vignette des images animées. (AVCHD, 1080/60p, 1080/60i, i Frame, MP4, AVCHD 3D, 3D CàC)
- 60p s'affiche sur la scène 1080/60p, 3D (Bleu) s'affiche sur la scène AVCHD 3D et 3D s'affiche sur la scène côte-à-côte en touchant [ALL AVCHD].

4) Touchez la scène ou l'image fixe qui doit être lue.

- Lorsqu'aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes, l'affichage est commuté à l'écran portant l'icône 🗑 et les touches de défilement des vignettes Ⓔ.
- Affichage de la page suivante (précédente) :
  – Glissez la vignette vers le haut (bas) en la touchant.
  – Touchez ▲ (haut) / ▼ (bas) sur le levier de défilement de la vignette.

5) Sélectionnez l'opération de lecture en touchant les icônes d'opération.

Ⓕ Icônes d'opération

- Les icônes d'opération et l'écran d'affichage disparaîtront si aucune opération tactile n'est effectuée pendant une période précise. Pour les afficher de nouveau, touchez l'écran.

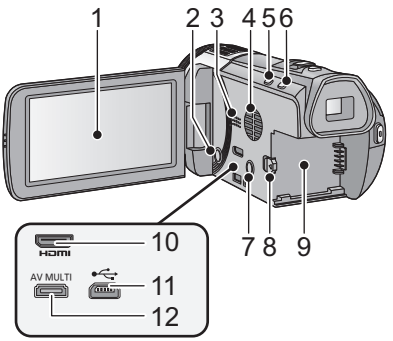
(Lecture des images animées)

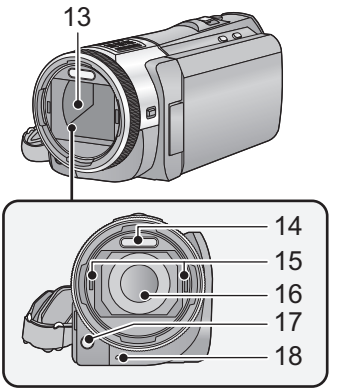
▶/❚❚ : Lecture/Pause
◀◀ : Lecture arrière
▶▶ : Lecture avance-rapide
■ : Arrête la lecture et montre les vignettes.

(Lecture des images fixes)

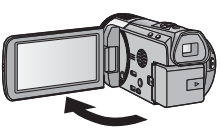
▶/❚❚ : Lecture/Pause du diaporama (lecture des images fixes dans l'ordre numérique).
◀❚❚ : Lecture de l'image précédente.
❚❚▶ : Lecture de l'image suivante.
■ : Arrête la lecture et montre les vignettes.

Noms et fonctions des éléments principaux

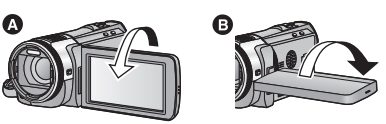




1 Écran ACL (Écran tactile) (➜ 27)



- Il peut s'ouvrir d'un maximum de 90°.



- Il peut pivoter jusqu'à 180° Ⓐ vers l'objectif ou 90° Ⓑ dans la direction opposée.

Du fait de limitations de la technologie de production ACL, il pourrait y avoir des petites taches brillantes ou sombres sur l'écran ACL. Cependant, cela n'est pas un mauvais fonctionnement et n'affecte pas l'image enregistrée.

2 Touche alimentation [⏻/I] (➜ 25)
3 Haut-parleur
4 Entrée (ventilateur de refroidissement) (➜ 30)
5 Touche d'automatisation intelligente/ mode manuel [iA/MANUAL] (➜ 36, 82)
6 Touche du stabilisateur optique de l'image [((✋))O.I.S.] (➜ 54)
7 Touche 1080/60p [1080/60p] (➜ 55)
8 Levier de dégagement de la batterie [BATT] (➜ 19)
9 Logement de la batterie (➜ 19)
10 Connecteur mini HDMI [HDMI] (➜ 108, 112)
11 Prise USB [⇜] (➜ 124, 129, 142)
12 Connecteur AV multi [AV MULTI] (➜ 108, 132)

- Utilisez le câble AV multi (uniquement le câble fourni).

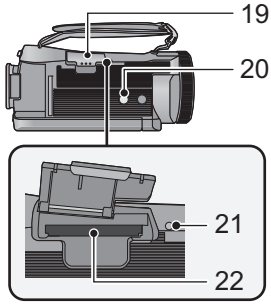
13 Couvre-objectif

- Le couvre-objectif s'ouvre en mode enregistrement d'images animées ou en mode enregistrement d'images fixes. (➜ 26)

14 Flash intégré (➜ 62)
15 Partie de fixation pour lentille de conversion 3D (concave) (➜ 87)
16 Objectif (LEICA DICOMAR)

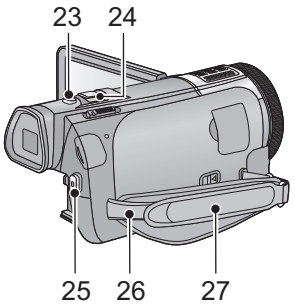
- Référez-vous à la page 31 pour plus de détails sur l'installation du parasoleil.

17 Lampe d'assistance pour la mise au point automatique (➜ 81)
18 Témoin d'enregistrement (➜ 46)

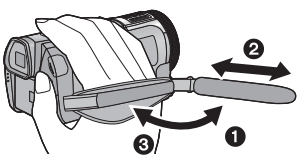


19 Couvercle de la carte SD (➜ 24)
20 Réceptacle du trépied
- Un trépied avec vis d'une longueur de 5,5 mm (0,22 po) ou plus pourrait endommager l'appareil.

21 Voyant d'accès [ACCESS] (➜ 24)
22 Fente de la carte (➜ 24)
23 Touche de prises de vues [ ] (➜ 34)
24 Levier du zoom [W/T] (En mode enregistrement d'images animées ou en mode enregistrement d'images fixes) (➜ 53)
Commutateur d'affichage des vignettes [/]/Levier du volume [−VOL+] (En mode de lecture) (➜ 39)

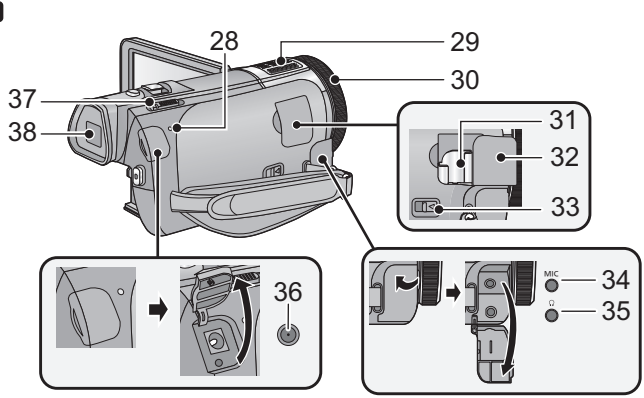


25 Touche de marche/arrêt d'enregistrement (➜ 32)
26 Montage de la bandoulière
27 Courroie de la poignée
Réglez la longueur de la courroie pour l'adapter à votre main.



❶ Détachez la courroie.
❷ Réglez la longueur.
❸ Remettez la courroie en place.

HC-X900M



28 Indicateur d'état (➜ 25)
29 Microphones interne
30 Bague manuelle multifonction (➜ 82, 85)

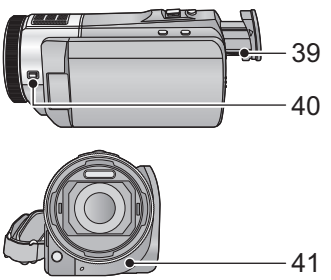
31 Partie montage griffe porte-accessoires (➜ 172)
32 Cache de la griffe porte-accessoires (➜ 172)
33 Levier de dégagement de la griffe porte-accessoires [SHOE ADAPTOR RELEASE] (➜ 172)
34 Prise du microphone [MIC]
- Un microphone auto-alimenté compatible peut être utilisé comme microphone externe.
- Avec la sortie du microphone interne le son sera retransmis en stéréo (2 canaux).
- □□□■■■■■ (Mesure du niveau d'entrée du microphone) s'affiche si le microphone externe est connecté. (➜ 75)
- Lorsque l'appareil est branché à un adaptateur secteur, des parasites sonores peuvent être générés selon le type de microphone utilisé. Dans ce cas, veuillez utiliser la batterie du caméscope comme source d'énergie et les parasites s'arrêteront.

35 Prise de casque audio [🎧] (➜ 64)
- Une pression sonore excessive provenant des écouteurs ou du casque peut causer la perte de l'audition.
- L'écoute à plein volume pendant de longs moments peut endommager les oreilles de l'utilisateur.

36 Prise d'entrée c.c. [DC IN] (➜ 20)
- N'utilisez aucun autre adaptateur secteur que celui fourni.

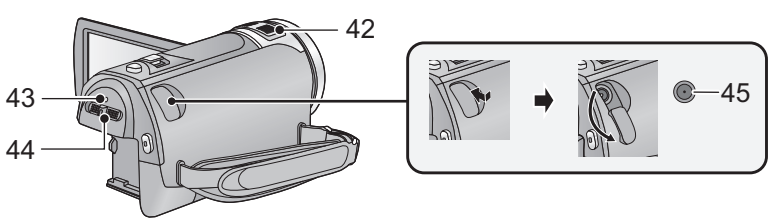
37 Commutateur de mode (➜ 26)
38 Viseur (➜ 27)

À cause de la limitation de la technologie des produits ACL, il peut y avoir quelques minuscules taches lumineuses ou sombres sur l'écran du viseur. Cependant, ceci n'est pas un mauvais fonctionnement et cela n'affecte pas les images enregistrées.



39 Molette de correction de l'oculaire (➜ 27)
40 Touche de fonction appareil photo [CAMERA FUNCTION] (➜ 82)
41 Capteur de la télécommande (➜ 52)

HC-X800



42 Microphones internes
43 Indicateur d'état (➜ 25)
44 Commutateur de mode (➜ 26)
45 Prise d'entrée c.c. [DC IN] (➜ 20)
- N'utilisez aucun autre adaptateur secteur que celui fourni.

Alimentation

■ À propos des batteries utilisables avec cet appareil

La batterie qui peut être utilisée avec cet appareil est le modèle VW-VBN130/VW-VBN260.

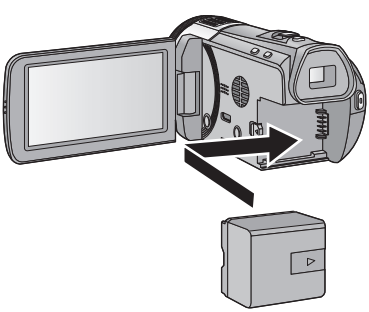
- **Cet appareil possède une fonction qui lui permet de déterminer quel type de batterie peut être utilisé en toute sécurité. La batterie dédiée (VW-VBN130/VW-VBN260) prend en charge cette fonction. Les seules batteries adaptées pour être utilisées avec cet appareil sont des produits originaux de Panasonic ainsi que des batteries fabriquées par d'autres compagnies et certifiées par Panasonic. (Les batteries ne prenant pas en charge cette fonction ne peuvent pas être utilisées). Panasonic ne peut en aucun cas garantir la qualité, la performance ou la sécurité des batteries fabriquées par d'autres compagnies et qui ne sont pas des produits originaux de Panasonic.**

Nous avons découvert que des batteries de contrefaçon ressemblant beaucoup au produit original sont vendues dans certains magasins. Certaines de ces batteries n'ont pas la protection interne adéquate qui leur permettrait de correspondre aux normes de sécurité appropriées. Il y a une possibilité que ces batteries puissent prendre feu ou exploser. Veuillez prendre note que nous ne sommes pas responsables des accidents ou des pannes survenues à la suite de l'utilisation d'une de ces batteries de contrefaçon. Pour assurer la sécurité des produits, nous vous conseillons d'utiliser une batterie Panasonic originale.

Insertion/retrait de la batterie

- **Appuyez sur la touche d'alimentation pour mettre l'appareil hors marche. (➔ 25)**

Ouvrez l'écran ACL et installez la batterie en l'introduisant dans la direction montrée sur l'illustration.

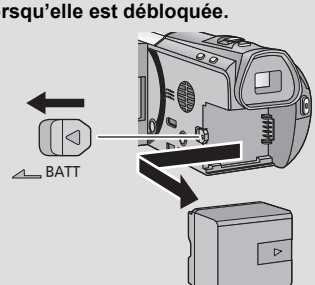


Introduisez la batterie jusqu'à ce qu'elle clique et se bloque.

Retrait de la batterie

Assurez-vous de maintenir la touche d'alimentation enfoncée jusqu'à ce que l'indicateur d'état s'éteigne. Retirez ensuite la batterie en prenant soin de ne pas la faire tomber.

Déplacez le levier de dégagement de la batterie dans la direction indiquée par la flèche et retirez la batterie lorsqu'elle est débloquée.



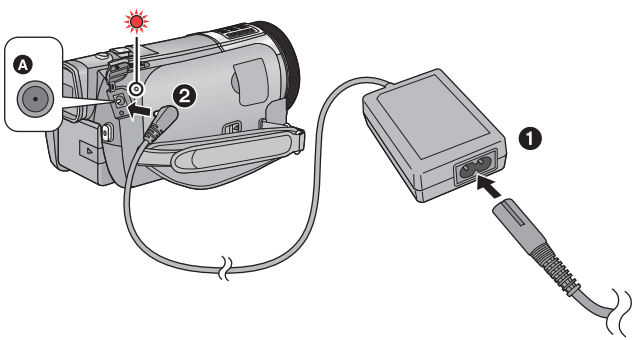
Chargement de la batterie

Au moment de l'achat de l'appareil, la batterie n'est pas chargée. Chargez la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

L'unité se met en attente lorsque l'adaptateur secteur est branché. Le circuit principal reste "chargé" aussi longtemps que l'adaptateur secteur est branché à une prise électrique.

Important :

- **Utilisez l'adaptateur secteur fourni. Ne l'utilisez pas avec un autre appareil.**
- **N'utilisez pas le cordon d'alimentation avec un autre appareil car il a été conçu uniquement pour cet appareil. Par ailleurs, n'utilisez pas le cordon d'alimentation d'autres appareils avec cet appareil.**
- **La batterie peut également être chargée en utilisant le chargeur de la batterie (VW-BC20PP; en option).**
- **La batterie ne se chargera pas si l'appareil est en marche.**
- **Il est recommandé de charger la batterie à une température ambiante de 10 °C à 30 °C (50 °F à 86 °F). (La température de la batterie devrait être la même.)**



Ⓐ Prise d'entrée c.c.

- Insérez les fiches à fond.

1 Raccordez le câble secteur à l'adaptateur secteur puis à la prise secteur.

2 Branchez l'adaptateur secteur à l'entrée c.c.

- L'indicateur d'état clignotera en rouge à intervalle de 2 secondes (allumé environ 1 seconde, éteint environ 1 seconde), indiquant ainsi que le chargement a commencé. Il s'éteindra lorsque le chargement sera terminé.

■ Connexion de la prise secteur

Si vous mettez l'appareil en marche alors qu'il est branché à l'adaptateur secteur, il sera possible de l'utiliser avec l'alimentation fournie par la prise de courant.
Utilisez-le avec la batterie pour enregistrer pendant un long moment l'adaptateur secteur raccordé.

- Si l'indicateur d'état clignote à une vitesse particulièrement lente ou rapide, référez-vous à la page 158.
- Il est recommandé d'utiliser des batteries Panasonic. (➜ 11, 21, 22, 170)
- Si vous utilisez d'autres batteries, nous ne pouvons pas garantir la qualité de ce produit.
- N'exposez pas la batterie à la chaleur et tenez-la éloignée de toute flamme.
- Ne laissez pas la/les batterie(s) dans un véhicule exposé directement au soleil pendant un long moment avec les vitres et les portières fermées.

Temps de chargement et autonomie d'enregistrement

■ **Temps de chargement/autonomie d'enregistrement**

- Température : 25 °C (77 °F)/humidité relative : 60%
- HC-X900M

  Lorsque vous utilisez le viseur (les durées entre parenthèses concernent l'utilisation de l'écran ACL)

HC-X900M				
Numéro de modèle de la batterie [Tension/capacité (minimum)]	**Temps de chargement**	**Mode d'enregis-trement**	**Temps enregistrable en continu maximum**	**Temps enregistrable effectif**
Batterie fournie/ VW-VBN130 (en option) [7,2 V/1250 mAh]	2 h 30 min	[1080/60p], [AVCHD 3D]*	1 h 20 min (1 h 15 min)	50 min (45 min)
		[HA], [HG]	1 h 25 min (1 h 15 min)	50 min (45 min)
		[HX], [HE], [3D CàC]*	1 h 25 min (1 h 15 min)	55 min (45 min)
		[iFrame]	1 h 30 min (1 h 20 min)	55 min (45 min)
VW-VBN260 (en option) [7,2 V/2500 mAh]	4 h 30 min	[1080/60p], [AVCHD 3D]*	2 h 55 min (2 h 35 min)	1 h 45 min (1 h 35 min)
		[HA], [HG]	3 h (2 h 40 min)	1 h 50 min (1 h 40 min)
		[HX]	3 h 5 min (2 h 40 min)	1 h 50 min (1 h 40 min)
		[HE], [iFrame], [3D CàC]*	3 h 5 min (2 h 45 min)	1 h 55 min (1 h 40 min)

HC-X800				
Numéro de modèle de la batterie [Tension/capacité (minimum)]	**Temps de chargement**	**Mode d'enregis-trement**	**Temps enregistrable en continu maximum**	**Temps enregistrable effectif**
Batterie fournie/ VW-VBN130 (en option) [7,2 V/1250 mAh]	2 h 30 min	[1080/60p], [AVCHD 3D]*	1 h 20 min	50 min
		[HA], [HG]	1 h 25 min	50 min
		[HX], [HE]	1 h 25 min	55 min
		[iFrame], [3D CàC]*	1 h 30 min	55 min
VW-VBN260 (en option) [7,2 V/2500 mAh]	4 h 30 min	[1080/60p], [AVCHD 3D]*	2 h 55 min	1 h 45 min
		[HA], [HG]	3 h	1 h 50 min
		[HX], [HE], [iFrame], [3D CàC]*	3 h 5 min	1 h 55 min

* Ceci sera le mode enregistrement lorsque la lentille de conversion 3D (en option) est installée.

- Ces temps sont des approximations.
- **La durée de chargement indiquée s'entend lorsque la batterie a été complètement déchargée. La durée de chargement et la durée d'enregistrement varient selon les conditions d'utilisation comme la basse/haute température.**

- Le temps d'enregistrement effectif se réfère au temps d'enregistrement sur une carte quand, de façon répétée, vous démarrez/arrêtez l'enregistrement, vous mettez l'appareil sous/hors tension, vous utilisez le levier du zoom etc.
- Les batteries chauffent après l'utilisation ou le chargement. Cela n'est pas un signe de mauvais fonctionnement.

Indicateur de capacité de la batterie

- L'affichage change selon que la capacité de la batterie diminue.
  → → → →
  S'il reste moins de 3 minutes de charge, alors devient rouge. Si la batterie est déchargée, alors clignote.
- L'écran d'affichage disparaîtra si aucune opération tactile n'est effectuée. Toutefois, il restera affiché si la durée résiduelle de la batterie est de moins de 30 minutes.
- La capacité résiduelle de la batterie est affichée lors de l'utilisation d'une batterie Panasonic compatible avec cet appareil. L'affichage de la capacité résiduelle peut prendre un certain temps. Le temps actuel peut varier selon l'utilisation.
- En utilisant l'adaptateur secteur ou des batteries fabriquées par d'autres compagnies, l'énergie résiduelle de la batterie ne sera pas indiquée.

Enregistrement sur une carte

L'appareil peut enregistrer des images fixes ou des images animées sur une carte SD ou une mémoire interne. Pour enregistrer sur une carte SD, lisez ce qui suit.

Cet appareil (un appareil compatible à SDXC) prend en charge les cartes mémoire SD, les cartes mémoires SDHC et les cartes mémoire SDXC. Quand vous utilisez une carte mémoire SDHC/une carte mémoire SDXC avec un autre appareil, assurez-vous que celui-ci est compatible avec ces cartes mémoire.

Les cartes pouvant être utilisées avec cet appareil

Utilisez des cartes SD conformes à la Class 4 ou supérieures du SD Speed Class Rating* pour l'enregistrement des images animées.

Type de carte	Capacité
Carte mémoire SD	512 Mo/1 Go/2 Go
Carte mémoire SDHC	4 Go/6 Go/8 Go/12 Go/16 Go/24 Go/32 Go
Carte mémoire SDXC	48 Go/64 Go

* SD Speed Class Rating est la vitesse standard de l'écriture en continu. Vérifiez à l'aide de l'étiquette sur la carte, etc.

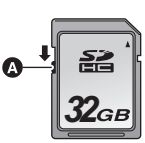
par exemple : CLASS 4

- Veuillez consulter les dernières informations disponibles sur les Cartes Mémoire SD/SDHC/SDXC utilisables pour l'enregistrement d'images animées sur le site suivant.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam

(Ce site est en anglais uniquement.)

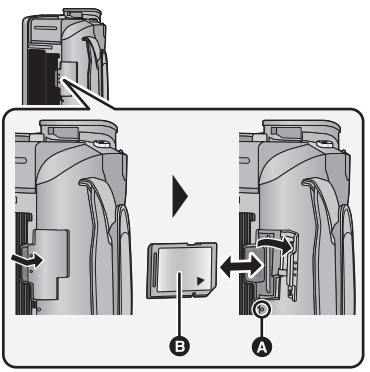
- Le fonctionnement des cartes mémoire de 256 Mo ou moins n'est pas garanti. De même, les cartes mémoire de 32 Mo ou moins ne peuvent pas être utilisées pour l'enregistrement des images animées.
- Les cartes mémoire de 4 Go ou plus qui n'ont pas le logo SDHC ou les cartes mémoire de 48 Go ou plus qui n'ont pas le logo SDXC ne sont pas basées sur les normes de la carte mémoire SD.
- La compatibilité des cartes SD de plus de 64 Go ne peut être garantie.
- Si la languette de protection contre l'écriture Ⓐ de la carte SD est verrouillée, plus aucune opération d'enregistrement, de suppression ou de montage n'est possible sur la carte.
- Conservez la carte mémoire hors de portée des enfants afin qu'ils ne puissent pas l'avaler.



Insertion/retrait d'une carte SD

Pour utiliser une carte SD qui n'est pas de Panasonic, ou une carte déjà utilisée avec un autre équipement, pour la première fois avec cet appareil, formatez la carte SD. (➜ 49)
Lorsque la carte SD est formatée, toutes les données enregistrées sont supprimées. Une fois que les données sont supprimées, elles ne peuvent plus être restaurées.

Attention :
Assurez-vous que le voyant d'accès s'est éteint.



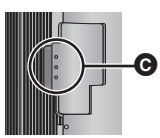
Voyant d'accès [ACCESS] A

- Lorsque cet appareil accède à la carte SD ou à la mémoire interne, le voyant d'accès s'allume.

1 Ouvrez le cache de la carte SD et insérez (retirez) la carte SD dans (de) son logement.

- Orientez le côté étiquette B comme indiqué sur l'illustration et enfoncez-la aussi loin que possible.
- Pour enlever une carte SD, appuyez sur le milieu de la carte SD puis tirez-la d'un seul coup.

2 Appuyez sur la partie C du couvercle du logement de la carte SD pour le fermer.



- Fermez-le soigneusement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

- Ne touchez pas les bornes présentes au dos de la carte SD.
- Ne faites pas subir de chocs violents à la carte SD, ne la pliez pas, et ne la laissez pas tomber.
- Les parasites électriques, l'électricité statique ou toute défaillance de l'appareil ou de la carte SD elle-même peut endommager ou effacer les données sauvegardées sur la carte SD.
- Lorsque le voyant est allumé, ne pas
  - Retirer la carte SD
  - Mettre l'appareil hors tension
  - Insérer/retirer le câble USB
  - Exposer l'appareil à des vibrations ou des chocs

  Effectuer ce qui précède avec le voyant allumé pourrait endommager les données/carte SD ou cet appareil.
- N'exposez pas les bornes de la carte SD à l'eau, à la saleté ou à la poussière.
- Ne mettez pas les cartes SD dans l'un des endroits suivants :
  - À la lumière directe du soleil
  - Dans des endroits très poussiéreux ou humides
  - Près d'un radiateur
  - Endroits soumis à des écarts de température importants (risque de formation de condensation)
  - Endroits pouvant présenter de l'électricité statique ou des ondes électromagnétiques
- Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, rangez les cartes SD dans leurs boîtiers pour les protéger.
- À propos de la mise au rebut ou du don de la carte SD. (➜ 160)

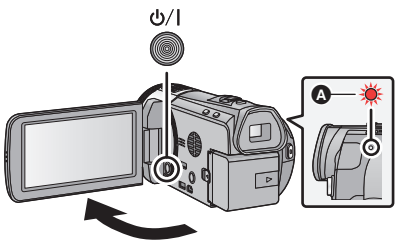
Mise sous/hors tension de l’appareil

L’appareil peut être mis sous/hors tension à l’aide de la touche d’alimentation ou en ouvrant et fermant l’écran ACL.

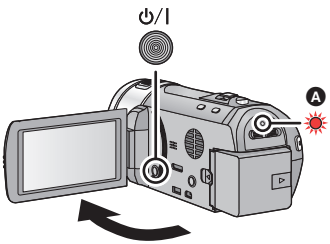
Pour mettre sous/hors tension l’appareil avec la touche alimentation

Ouvrez l’écran ACL et appuyez sur la touche alimentation pour allumer l’appareil.

HC-X900M



HC-X800



Pour mettre l’appareil hors tension

Maintenez la touche d’alimentation enfoncée jusqu’à ce que l’indicateur d’état s’éteigne.

Ⓐ L’indicateur d’état s’allume.

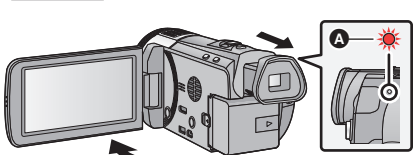
Pour allumer et éteindre l’appareil à l’aide de l’écran ACL/viseur

L’appareil est sous tension si l’écran ACL est ouvert ou si le viseur est déployé, et il est hors tension lorsque l’écran ACL est fermé ou si le viseur est rétracté.

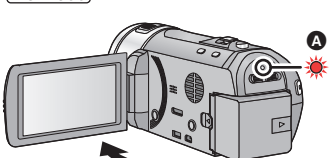
Au cours d’une utilisation habituelle, l’opération de l’écran ACL ou du viseur constitue une façon pratique de mettre l’appareil sous/hors tension.

■ Pour allumer l’appareil

HC-X900M



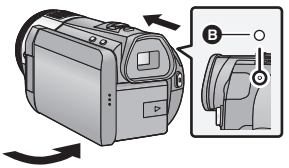
HC-X800



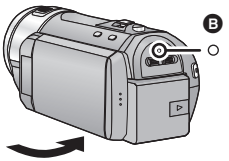
Ⓐ L’indicateur d’état s’allume.

■ Pour éteindre l’appareil

HC-X900M



HC-X800



B L’indicateur d’état s’éteint.

HC-X900M

- Le courant ne se coupera pas sauf si l’écran ACL est fermé et si le viseur est rétracté.
- L’alimentation ne sera pas coupée pendant l’enregistrement des images animées si l’écran ACL est fermé et que le viseur est rentré.

HC-X800

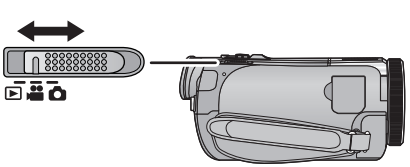
- L’alimentation ne sera pas coupée pendant l’enregistrement des images animées même si l’écran ACL est fermé.
- Dans les cas suivants, l’ouverture de l’écran ACL ou le déploiement du viseur ne met pas l’appareil sous tension. Appuyez sur la touche d’alimentation pour mettre l’appareil sous tension.
  - Lorsque vous achetez l’appareil
  - Lorsque vous l’avez mis hors tension à l’aide de la touche d’alimentation

Sélection d’un mode

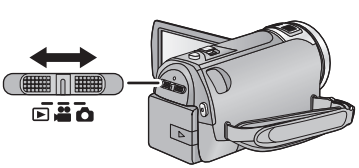
Changez pour le mode enregistrement ou le mode lecture.

Utilisez le commutateur de mode pour changer le mode pour , ou .

HC-X900M



HC-X800



	Mode enregistrement d’images animées (➜ 32)
	Mode enregistrement d’images fixes (➜ 34)
	Mode lecture (➜ 38, 90)

Préparation de l’écran ACL/Viseur

[HC-X900M]

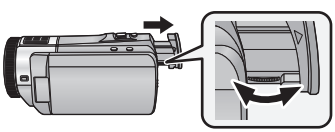
Le viseur s’éteint et l’écran ACL s’allume lorsque ce dernier est ouvert.
Le viseur s’allume si l’écran ACL est fermé et si le viseur est déployé.

- L’enregistrement d’image en direct ou les enregistrements 3D peuvent être visionnés en 3D sur l’écran ACL. (➜ 87, 114)

Il existe des différences dans la façon qu’ont les personnes de supporter les images en 3D. Vérifiez en vous positionnant à environ 25 cm (0,82 pieds) et directement face à l’écran ACL, où vous pouvez facilement voir l’image.

■ Réglage de l’image dans le viseur

Effectuez le réglage dioptrique de manière à bien voir l’image sur le viseur en déplaçant le viseur à l’aide de la molette.



- Étirez le viseur et fermez l’écran ACL pour allumer le viseur.

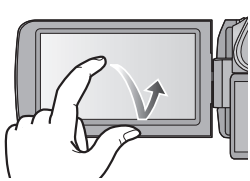
Comment utiliser l’écran tactile

Vous pouvez piloter l’appareil en touchant directement l’écran ACL (écran tactile) avec votre doigt.

■ Touchez

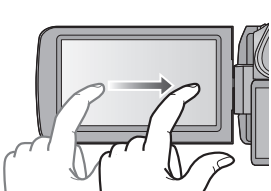
Touchez et relâchez l’écran tactile pour sélectionner l’icône ou l’image.

- Touchez le centre de l’icône.
- Le toucher de l’écran tactile ne fonctionnera pas si vous touchez une autre partie de l’écran tactile en même temps.



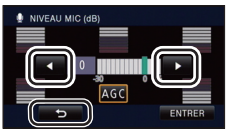
■ Touchez et glissez

Déplacez votre doigt tout en appuyant sur l’écran tactile.

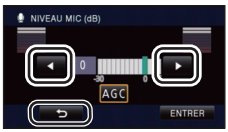


■ À propos des icônes d’opération

HC-X900M



HC-X800



▲/▼/◀/▶ :

Ces icônes sont utilisées pour commuter le menu et la page d’affichage des vignettes, pour la sélection des éléments et la configuration, etc.

:

Touchez pour revenir à l’écran précédent comme par exemple, lors de l’accès aux menus de configuration.

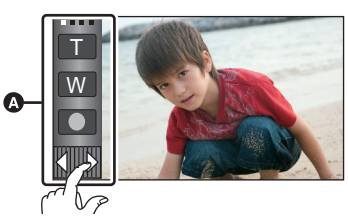
À propos du menu tactile

Touchez ◁ (côté gauche)/ ▷ (côté droit) de sur le menu tactile pour commuter les icônes d’opération.

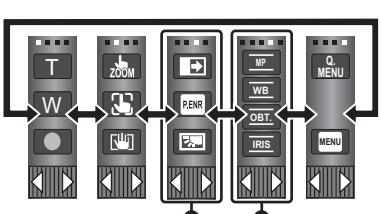
Touchez ◁ (côté gauche)/ ▷ (côté droit) de sur le menu tactile.

- Il est également possible de commuter les icônes d’opération en touchant-glissant le menu tactile à gauche ou à droite.

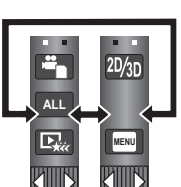
Ⓐ Menu tactile



Mode d’enregistrement



Mode de lecture



* L’image ci-dessus est un exemple d’affichage du modèle HC-X900M

Ⓑ **Les icônes des opérations à afficher peuvent être sélectionnées. (➜ 46)**

Ⓒ **S’affiche uniquement pendant le mode manuel. (➜ 82)**

■ Affichage du menu tactile

L'affichage du menu tactile disparaît si aucune opération n'est effectuée pendant une période de temps spécifique. Pour l'afficher de nouveau, touchez .

- Ne touchez pas l'écran ACL avec une pointe dure, comme celle d'un stylo bille.

Préparatifs

Réglage de la date et de l'heure

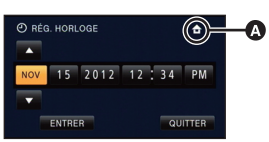
Quand vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois, un message vous demandant de régler la date et l'heure apparaît.
Sélectionnez [OUI] et effectuez les étapes de 2 à 3 ci-dessous pour régler la date et l'heure.

1 Sélectionnez le menu. (➜ 41)

MENU : [CONFIG.] → [RÉG. HORLOGE]

2 Touchez la date ou l'heure qui doit être réglée, puis réglez la valeur désirée en utilisant ▲/▼.

Ⓐ Affichage de la configuration de l'heure mondiale (➜ 42) :
[DÉPART]/ [ARRIVÉE]



- L'année peut être définie de 2000 à 2039.
- Le système 12-heures est utilisé pour afficher l'heure.

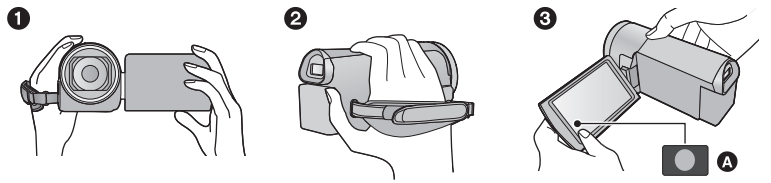
3 Touchez [ENTRER].

- Un message invitant à la configuration de l'heure mondiale peut s'afficher. Effectuez la configuration de l'heure mondiale en touchant l'écran. (➜ 42)
- Touchez [QUITTER] pour achever le réglage.

- La fonction date et heure est alimentée par une batterie incorporée au lithium.
- Si l'horloge s'affiche ainsi [- -], la batterie au lithium incorporée a besoin d'être rechargée. Pour recharger la batterie au lithium incorporée, connectez l'adaptateur secteur ou fixez la batterie à l'appareil. Laissez l'appareil pendant environ 24 heures et la batterie maintiendra l'affichage de la date et de l'heure pendant environ 6 mois. (La batterie se recharge même si l'appareil est mis hors tension.)

Avant l’enregistrement

■ Positionnement de base du caméscope



1. Tenez le caméscope avec les deux mains.
2. Passez votre main dans la courroie.
3. Il est pratique d’utiliser l’icône de la touche d’enregistrement A lorsque vous tenez l’appareil au niveau de votre taille.

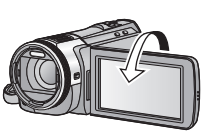
- Quand vous enregistrez, assurez-vous que vos pieds sont stables et qu’il n’y a aucun risque de collision avec une autre personne, un objet, etc.
- Quand vous êtes à l’extérieur, enregistrez des images avec la lumière du soleil derrière vous. Si le sujet est éclairé par derrière, il devient sombre dans l’enregistrement.
- Gardez vos bras près du corps et écartez vos jambes pour un meilleur équilibre.
- Ne couvrez ni les microphones ni l’arrivée d’air du ventilateur avec votre main etc.

■ Enregistrement de base d’images animées

- L’appareil devrait normalement rester stable pendant l’enregistrement.
- Si vous déplacez l’appareil pendant l’enregistrement, faites-le doucement, en maintenant une vitesse constante.
- Le fonctionnement du zoom est utile pour enregistrer des sujets desquels on ne peut pas s’approcher, mais la surexploitation du zoom avant et du zoom arrière peut rendre le résultat des images animées moins agréable à regarder.

■ Auto-enregistrement

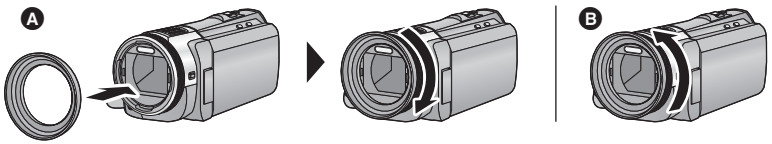
Tournez l’écran ACL vers le côté objectif.



- L’image est tournée horizontalement comme si vous voyiez une image dans un miroir. (Cependant, l’image enregistrée est la même que lors d’un enregistrement normal.)
- Seulement certaines indications apparaissent à l’écran. Lors de l’affichage de [!], remettez l’écran ACL en position normale et vérifiez les indications de mise en garde. (➜ 150)

■ Fixation/retrait du parasoleil

Ceci réduira la lumière qui pénètre par l'objectif en plein soleil ou en contre-jour etc., ce qui permettra d'enregistrer des images plus claires.



Ⓐ Fixation du parasoleil
Ⓑ Pour retirer le parasoleil

- Si vous utilisez le jeu de filtre (en option), la lentille de conversion (en option) ou la lentille de conversion 3D (en option), retirez le parasoleil.

Base

Pour sélectionner un support sur lequel enregistrer [HC-X900M]

Le support carte et mémoire interne peut être sélectionné séparément pour enregistrer des images animées ou des images fixes.

1 **Changez pour le mode ou .**

2 **Sélectionnez le menu. (➜ 41)**

MENU **: [SÉLECT.SUPP.]**

3 **Touchez le support pour enregistrer des images animées ou des images fixes.**

- Le support sélectionné séparément pour les images fixes et les images animées est surligné en jaune.

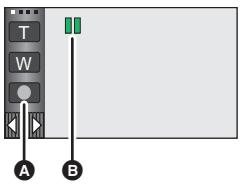
4 **Touchez [ENTRER].**

Enregistrement d’images animées

1 Changez pour le mode . (➜ 26)

2 Ouvrez l’écran ACL ou étirez le viseur.

3 Appuyez sur la touche de marche/arrêt d’enregistrement pour commencer l’enregistrement.



Ⓐ Icône de la touche d’enregistrement
Ⓑ Lorsque vous débutez l’enregistrement, ❚❚ se change en ●.

4 Appuyez de nouveau sur la touche de marche/arrêt d’enregistrement pour mettre l’enregistrement en pause.

- L’enregistrement peut également être amorcé/arrêté en touchant l’icône de la touche d’enregistrement. Cette icône fonctionne de la même manière que la touche marche/arrêt d’enregistrement.

■ Les indicateurs à l’écran du mode enregistrement d’images animées

HG1920	Mode enregistrement
R 1h20m	Durée approximative d’enregistrement restante ● Si la durée restante est de moins de 1 minute, R 0h00m clignote en rouge.
0h00m00s	Durée d’enregistrement écoulée ● “h” est l’abréviation d’heure, “m” de minute et “s” de seconde. ● Chaque fois que l’appareil est mis en pause d’enregistrement, l’affichage du compteur se remet sur 0h00m00s.

- L’affichage de l’écran disparaîtra si aucune opération tactile n’est effectuée pendant une période précise. Pour l’afficher de nouveau, touchez l’écran. (➜ 42)
- Si la durée d’enregistrement restant est de moins de 30 minutes, il restera affiché.

- **Pour changer le format d’enregistrement, changez le mode enregistrement (➜ 67) ou appuyez et maintenez la touche 1080/60p. (➜ 55)**
- **Des images fixes peuvent être enregistrées pendant l’enregistrement d’images animées. (➜ 35)**
- Les images enregistrées, entre le moment de la pression de la touche marche/arrêt de l’enregistrement pour démarrer l’enregistrement et celui de la nouvelle pression pour mettre l’enregistrement en pause, deviennent une scène.
  Si l’enregistrement est effectué avec [MODE ENREG.] réglé sur [iFrame], les scènes dont la durée est supérieure à 20 minutes seront automatiquement divisées. (L’enregistrement se poursuit)

● (Nombre maximum de scènes enregistrables sur une seule carte SD ou la mémoire interne)

Formats d'enregistrement	[1080/60p], [HA], [HG], [HX], [HE]	[iFrame]
Nombre de scènes enregistrables	Environ 3900	Environ 89100
Dates différentes (➜ 94)	Environ 900	Environ 900

● Le nombre maximum de scènes enregistrables et le nombre maximum de dates différentes seront plus petits que sur le tableau ci-dessus s'il y a des scènes iFrame et des images fixes enregistrées ensembles sur une carte SD ou la mémoire interne.

● HC-X900M
Pendant que l'enregistrement est en cours, celui-ci ne s'arrêtera pas même si l'écran ACL est fermé et le viseur rétracté.
HC-X800
Pendant que l'enregistrement est en cours, celui-ci ne s'arrêtera pas même si l'écran ACL est fermé.

● HC-X900M
Mettez l'appareil en mode pause pour connecter ou déconnecter un microphone externe de la prise MIC.

● Reportez-vous à la page 163 pour de plus amples détails sur le temps d'enregistrement disponible.

À propos de la compatibilité des images animées enregistrées

Lorsque les images animées sont enregistrées au format AVCHD 3D

● Seules les images animées enregistrées au format d'enregistrement AVCHD 3D sont prises en charge par un équipement compatible AVCHD 3D.
● Il est toujours possible de visionner les images animées dupliquées sur un équipement compatible AVCHD, mais les images animées 3D enregistrées sur cet appareil seront converties en images animées 2D. Il n'est pas possible de restaurer les images animées 2D converties en images animées 3D.
● Il n'est pas toujours possible de visionner des images animées enregistrées avec le format d'enregistrement paramétré sur AVCHD 3D sur un équipement compatible AVCHD 3D sur un équipement compatible AVCHD. Dans ce cas, visionnez-les sur cet appareil.

Lorsque les images animées sont enregistrées au format AVCHD Progressive

● Seules les images animées enregistrées au format d'enregistrement AVCHD Progressive sont prises en charge par un équipement compatible AVCHD Progressive.
● Il n'est pas toujours possible de visionner des images animées enregistrées avec le format d'enregistrement réglé sur AVCHD Progressive sur un équipement compatible AVCHD Progressive. Dans ce cas, visionnez-les sur cette unité.

Enregistrement au format AVCHD

● Seules les images animées enregistrées avec le format d'enregistrement réglé sur AVCHD sont prises en charge par un équipement compatible AVCHD. Les images ne peuvent pas être visionnées par un équipement qui ne prend pas en charge le AVCHD (enregistreurs DVD ordinaires). Vérifiez que votre équipement prend en charge le format AVCHD en consultant le manuel d'utilisation.
● Il n'est pas toujours possible de visionner des images animées enregistrées avec le format d'enregistrement réglé sur AVCHD sur un équipement compatible AVCHD. Dans ce cas, visionnez-les sur cet appareil.

Enregistrement au format iFrame

● Le visionnement peut se faire sur un ordinateur Mac (iMovie'11).
● Ce format n'est pas compatible avec les images animées enregistrées au format AVCHD.
● Il n'est pas toujours possible de visionner des images animées enregistrées avec le format d'enregistrement réglé sur iFrame sur un équipement compatible iFrame. Dans ce cas, visionnez-les sur cet appareil.

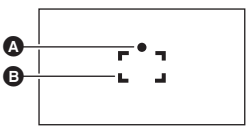
Enregistrement d’images fixes

1 Changez pour le mode . (➜ 26)

2 Ouvrez l’écran ACL ou étirez le viseur.

3 Appuyez à mi-course sur la touche . (Uniquement pour la mise au point automatique)

Indication de la mise au point :



- Ⓐ Indications de mise au point
  ○ (Le témoin blanc clignote) : Mise au point
  ● (Le témoin vert s’allume) : En mise en point
  Pas de marque : Quand la mise au point échoue.
- Ⓑ Zone de mise au point (Zone à l’intérieur des crochets)

4 Appuyez à fond sur la touche .

- Si vous réglez la fonction du stabilisateur optique de l’image (➜ 54) sur [1] ([MODE1]), alors celle-ci sera plus efficace. (MEGA (Méga-stabilisateur optique de l’image) sera affiché si la touche est appuyée à mi-course.)
- La lampe d’assistance MPA s’allume dans les endroits sombres.
- L’utilisation d’un flash ou d’un trépied est conseillée pour enregistrer dans un endroit sombre car la vitesse d’obturation devient lente.
- Il est également possible d’enregistrer une image fixe simplement en touchant le sujet sur lequel doit se faire la mise au point. (Déclencheur par toucher : ➜ 58)
- Pour imprimer une image, sauvegardez celle-ci sur la carte SD (➜ 121) et imprimez à l’aide d’un ordinateur ou d’une imprimante.

■ À propos des indications à l'écran en mode d'enregistrement d'images fixes.

	Indicateur d'opération d'image fixe (➜ 147)
R3000	Nombre restant d'images fixes ● Clignote en rouge lorsque [0] apparaît.
16M	Taille des images fixes (➜ 78)
MEGA	Stabilisateur optique MEGA de l'image (➜ 34)
1	Stabilisateur optique de l'image (➜ 54)
AF*	Lampe d'assistance pour la mise au point automatique (➜ 81)
ϟ	Flash (➜ 62)
ϟ–	Niveau du flash (➜ 62)
	Réduction yeux rouges (➜ 62)

- L'affichage de l'écran disparaîtra si aucune opération tactile n'est effectuée pendant une période précise. Pour l'afficher de nouveau, touchez l'écran.
- L'écran sera affiché de façon continue lorsque le nombre restant d'images fixes enregistrables est de 200 ou moins.

■ À propos de l'indicateur de mise au point

- L'indicateur de mise au point montrera l'état de la mise au point automatique.
- L'indicateur de mise au point n'apparaît pas en mode de mise au point manuelle.
- L'indicateur de mise au point n'est pas affiché ou la mise au point est difficile dans les cas suivants.
  - Lorsque des sujets rapprochés et des sujets éloignés sont dans la même scène.
  - Lorsque la scène est sombre.
  - Lorsqu'une partie de la scène est éclairée.
  - Lorsque la scène est remplie de lignes horizontales.

■ À propos de la zone de mise au point

Lorsqu'il y a un objet présentant un fort contraste devant ou derrière le sujet dans la zone de mise au point, il se peut que la mise au point ne soit pas faite sur le sujet. Si c'est le cas, déplacez l'objet de contraste en dehors de la zone de mise au point.

- La zone de mise au point n'est pas affichée dans les cas suivants.
  - Lorsque le mode d'automatisation intelligente (en mode Portrait) est utilisé.
  - Lorsque la détection MPA/EA est utilisée.
  - En cas d'utilisation du zoom optique étendu.
  - Lorsque l'appareil détermine que la lampe d'assistance MPA est nécessaire.

Enregistrement d'images fixes en mode enregistrement d'images animées

Vous pouvez enregistrer des images fixes tout en enregistrant des images animées.

◇ **Changez pour le mode .**

Appuyez à fond sur la touche (appuyez sur le bas) pour prendre la photo.

- Il est possible d'enregistrer des images fixes tout en enregistrant des images animées. (Enregistrement simultané)
- Le nombre restant d'images enregistrables est affiché pendant que les images fixes sont enregistrées.

- Le flash incorporé, la réduction des yeux rouges et le retardateur (➜ 63) ne fonctionnent pas.
- Pendant l'enregistrement des images animées ou pendant l'opération Pré-enregistrement, la qualité de l'image est différente des images fixes ordinaires car l'enregistrement des images animées a la préférence sur l'enregistrement des images fixes.
- Si l'enregistrement simultané est utilisé pendant l'enregistrement d'images animées, la durée d'enregistrement restante sera raccourcie. Si l'appareil est mis hors marche ou si le commutateur de mode est utilisé, la durée d'enregistrement restante peut s'allonger.

Base

Mode d'automatisation intelligente

Les modes adaptés aux conditions suivantes sont sélectionnés simplement en dirigeant l'appareil sur ce que vous voulez enregistrer.

Touche d'automatisation intelligente/mode manuel

Appuyez sur cette touche pour commuter le mode d'automatisation intelligente/mode manuel.

- Référez-vous à la page 82 à propos du mode manuel.

Mode		Effet
	Portrait	Les visages sont détectés et mis au point automatiquement, et la luminosité est réglée pour qu'ils soient enregistrés de façon nette.
	Paysage	Le paysage entier sera enregistré avec éclat sans zone blanchâtre dans le ciel de fond, qui peut être très lumineux.
*1	**Projecteur**	Les objets très lumineux sont enregistrés de façon nette.
*1	**Éclairage faible**	Vous pouvez enregistrer de façon nette même si la pièce est sombre ou si c'est le crépuscule.
*2	**Portrait nocturne**	Une personne ainsi que l'arrière-plan sont enregistrés avec une luminosité proche de la vie réelle.
*2	**Paysage nocturne**	Vous pouvez enregistrer un paysage nocturne vivant en ralentissant la vitesse d'obturation.
*2	**Macro**	Ceci permet d'enregistrer en se rapprochant de l'objet à enregistrer.
*1 *2	**Normal**	Dans les modes autres que ceux décrits ci-dessus, le contraste est ajusté pour donner de la clarté à l'image.

*1 En mode enregistrement d'images animées uniquement

*2 En mode enregistrement d'images fixes uniquement

- Selon les conditions d'enregistrement, l'appareil peut ne pas passer en mode désiré.
- Dans le mode portrait, projecteur ou éclairage faible, le visage détecté est identifié par un cadre blanc. Dans le mode portrait, un sujet plus gros et près du centre de l'écran sera identifié par un cadre orange. (➜ 71)
- L'utilisation d'un trépied est conseillée en mode portrait nocturne et paysage nocturne.
- Les visages ne peuvent pas être détectés selon les conditions d'enregistrement, comme lorsque les visages ont une certaine taille, une certaine inclinaison ou lorsque le zoom numérique est utilisé.

■ Mode d'automatisation intelligente

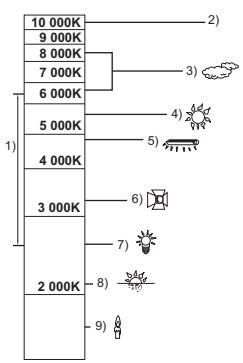
Lorsque le mode d'automatisation intelligente est activé, la balance des blancs automatique et la mise au point automatique fonctionnent et ajustent automatiquement la balance des couleurs et la mise au point.
Selon la luminosité du sujet, etc., l'ouverture et la vitesse de l'obturateur sont automatiquement réglées pour une luminosité optimale.

- La balance des couleurs et la mise au point ne peuvent pas être réglées automatiquement selon les sources de lumière ou les scènes. Si c'est le cas, réglez manuellement ces paramètres. (➜ 83, 85)

Balance automatique des blancs

L'illustration indique la plage dans laquelle la balance automatique des blancs fonctionne.

1) La plage de réglage de la balance automatique des blancs de cet appareil
2) Ciel bleu
3) Ciel couvert (pluie)
4) Soleil
5) Lampe fluorescente blanche
6) Ampoule halogène
7) Ampoule à incandescence
8) Aube ou crépuscule
9) Bougies



Si la balance des blancs automatique ne fonctionne pas normalement, ajustez-la manuellement. (➜ 83)

Mise au point automatique

L'appareil fait automatiquement la mise au point.

- La mise au point automatique ne fonctionne pas correctement dans les situations suivantes. Utilisez alors le mode de mise au point manuelle. (➜ 85)
  - Enregistrement des objets éloignés et proches en même temps
  - Enregistrement d'un sujet derrière une vitre sale ou poussiéreuse
  - Enregistrement d'un sujet qui est entouré par des objets à la surface vernie ou par des objets hautement réfléchissants

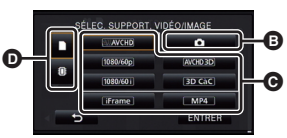
Lecture des images animées/images fixes

1 Changez pour le mode ▶. (➜ 26)

2 Touchez l'icône de sélection du mode lecture Ⓐ. (➜ 28)

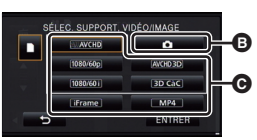
3 HC-X900M

Sélectionnez le type de support Ⓓ puis sélectionnez l'image fixe Ⓑ ou le format d'enregistrement des images animées Ⓒ que vous désirez visionner.



HC-X800

Sélectionnez l'image fixe Ⓑ ou le format d'enregistrement des images animées Ⓒ que vous désirez visionner.



- Touchez [ENTRER].
- L'icône apparaît lors de l'affichage des vignettes lorsque la rubrique pour les images animées est touchée. (AVCHD, 1080/60p, 1080/60i, i Frame, MP4, AVCHD 3D, 3D CàC)
- 60p s'affiche sur la scène 1080/60p, 3D (Bleu) s'affiche sur la scène AVCHD 3D et 3D s'affiche sur la scène côte-à-côte en touchant [ALL AVCHD].

4 Touchez la scène ou l'image fixe qui doit être lue.

- L'écran commutera à l'affichage de 🗑 et de la barre de défilement des vignettes Ⓔ lorsqu'aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes sur l'écran d'affichage des vignettes.
  Pour plus de détails à propos de la suppression, reportez-vous à la page 102.
- Affichage de la page suivante (précédente) :
  – Glissez la vignette vers le haut (bas) en la touchant.
  – Touchez ▲ (haut) / ▼ (bas) sur le levier de défilement de la vignette.

5 Sélectionnez l'opération de lecture en touchant l'icône de l'opération.

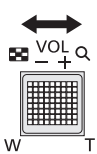
F Icônes d'opération

- Les icônes d'opération et l'écran d'affichage disparaîtront si aucune opération tactile n'est effectuée pendant une période précise. Pour les afficher de nouveau, touchez l'écran.
- HC-X900M
  La scène ou l'image fixe en cours de lecture est convertie en image 3D/image 2D et lue lorsque **3D**/**2D** est touché. (➜ 117)

- La lecture du diaporama est faite en 2D seulement ou en 3D seulement. La lecture est effectuée en 2D si la première image du diaporama est en 2D (les images 3D seront converties en images 2D, puis lues) et la lecture sera faite en 3D si la première image du diaporama est en 3D (les images 2D seront converties en images 2D, puis lues).

Lecture images animées	Lecture images fixes
►/❚❚ : Lecture/Pause **◄◄ : Lecture arrière** **►► : Lecture avance-rapide** **■ : Arrête la lecture et montre les vignettes.**	**►/❚❚ : Lecture/Pause du diaporama (lecture des images fixes dans l'ordre numérique).** **◄❚❚ : Lecture de l'image précédente.** **❚❚► : Lecture de l'image suivante.** **■ : Arrête la lecture et montre les vignettes.**

■ Changez l'affichage des vignettes



Pendant que la vignette est affichée, l'affichage vignette change dans l'ordre suivant si le levier du zoom est utilisé du côté Q ou du côté ▦.

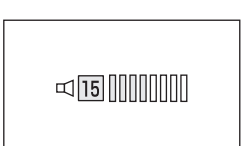
20 scènes ⟷ 9 scènes ⟷ 1 scène ⟷ Faits saillants et intervalles par index* (➜ 91)

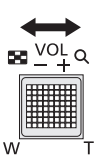
* L'index de faits saillants et intervalles peut uniquement être réglé en mode lecture des images animées.

- L'affichage 9 scènes revient si l'appareil est mis hors marche ou bien si le mode est modifié.
- Par l'affichage en 1 scène ou en appuyant et en maintenant la pression sur la vignette dans l'affichage 20 scènes ou 9 scènes, la date et l'heure d'enregistrement s'affichent pendant le visionnement des images animées, et la date d'enregistrement et le numéro de fichier pendant celui des images fixes.

■ Réglage du volume du haut-parleur/casque

Utilisez le levier du volume pour ajuster le volume du haut-parleur/casque pendant le mode lecture des images animées.





Vers "+" :	Augmente le volume
Vers "−" :	Diminue le volume

* Le modèle HC-X800 n'est pas doté de la fonction de réglage du volume du casque.

- Le son sera audible seulement pendant la lecture normale.

- Si la lecture en pause continue pendant 5 minutes, l'écran revient aux vignettes.
- Le temps écoulé sur l'indicateur de lecture sera ramené à 0h00m00s pour chaque scène.
- Si vous visionnez avec [ALL AVCHD] sélectionné, l'écran peut devenir momentanément noir au moment où les scènes changent.

Compatibilité des images animées

- Cet appareil est basé sur AVCHD 3D/AVCHD Progressive/AVCHD.

Format AVCHD 3D

- Les signaux vidéo pour le AVCHD 3D pouvant être lus avec cet appareil sont 1920×1080/60i.
- **Ne supprimez pas et n'éditez pas l'image 3D enregistrée sur la carte SD à l'aide de cet appareil en utilisant autre chose qu'un équipement compatible AVCHD 3D (comme un équipement compatible AVCHD conventionnel). L'image 3D sur la carte SD sera convertie en image 2D. Une fois convertie en image 2D, il n'est plus possible de la restaurer en image 3D.**
- Cet appareil peut abîmer ou ne pas lire les images animées enregistrées ou créées par d'autres appareils et les autres appareils peuvent abîmer ou ne pas lire les images animées enregistrées par cet appareil, même si ceux-ci prennent en charge le format AVCHD 3D.

Format AVCHD Progressive

- Le signal vidéo de l'AVCHD Progressive pouvant être lu sur cet appareil est le 1920×1080/60p.
- Cet appareil peut abîmer ou ne pas lire les images animées enregistrées ou créées par d'autres appareils et les autres appareils peuvent abîmer ou ne pas lire les images animées enregistrées par cet appareil, même si ceux-ci prennent en charge le format AVCHD Progressive.

Format AVCHD

- Les signaux vidéo pour le AVCHD pouvant être lus avec cet appareil sont 1920×1080/60i, 1920×1080/24p et 1440×1080/60i.
- Cet appareil peut abîmer ou ne pas lire les images animées enregistrées ou créées par d'autres appareils et les autres appareils peuvent abîmer ou ne pas lire les images animées enregistrées par cet appareil, même si ceux-ci prennent en charge le format AVCHD.

Format iFrame

- Les signaux vidéo pour le iFrame pouvant être lus avec cet appareil sont 960×540/30p.
- Les images animées enregistrées au format AVCHD et iFrame ne sont pas compatibles entre elles.
- Cet appareil peut abîmer ou ne pas lire les images animées enregistrées ou créées par d'autres appareils et les autres appareils peuvent abîmer ou ne pas lire les images animées enregistrées par cet appareil, même si ceux-ci prennent en charge le format iFrame.

Format MP4

- Seules les images animées au format MP4 (640×360/30p) enregistrées avec cet appareil peuvent être lues.
- Les autres appareils pourraient détériorer ou ne pas lire les images animées enregistrées sur cet appareil même si ces produits prennent en charge le format MP4.

Compatibilité des images fixes

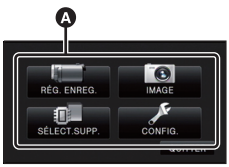
- Cet appareil est conforme au standard unifié DCF (Design rule for Camera File system) établi par JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Les formats de fichier d'images fixes pris en charge par cet appareil sont les formats MPO et JPEG. (Tous les fichiers aux formats MPO et JPEG ne pourront pas être lus.)
- Cet appareil pourrait détériorer ou ne pas lire les images fixes enregistrées ou créées sur d'autres appareils, et les autres appareils pourraient détériorer ou ne pas lire les images fixes enregistrées sur cet appareil.

Utilisation de l'écran de menu

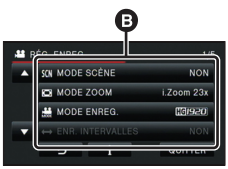
- Touchez ◁ (côté gauche)/▷ (côté droit) de sur le Menu Tactile pour afficher MENU . (➜ 28)

1 Touchez MENU .

2 Touchez le menu principal Ⓐ.



3 Touchez le sous-menu Ⓑ.



- La page suivante (précédente) peut être affichée en touchant ▲ / ▼ .

4 Touchez l'élément désiré pour entrer la configuration.

5 Touchez [QUITTER] pour sortir de la configuration du menu.

■ À propos de l'affichage du guide

Après avoir touché , toucher les sous-menus et les éléments fera apparaître les descriptions et les messages de confirmation de configuration.

- Après l'affichage des messages, l'affichage du guide est annulé.

Utilisation du menu rapide

Ceci permet la configuration rapide de certains menus.

- Touchez ◁ (côté gauche)/▷ (côté droit) de sur le Menu Tactile pour afficher Q. MENU . (➜ 28)

1 Touchez Q. MENU.

Les menus suivants peuvent être définis. Touchez le menu désiré.

- Les éléments affichés diffèrent selon la position du commutateur de mode ou la configuration.

Icône	Fonction	Page
HG 1920	[MODE ENREG.]	➜ 67
16 M / 14.7M	[TAILLE IMAGE]	➜ 78
OFF / A	[ACCENTU. ACL]	➜ 47
OFF	[GRILLE DE RÉF.]	➜ 64
AUTO	[NIVEAU MICRO]	➜ 75
ON	[ASSIST. MPM]	➜ 86
OFF	[ZÉBRURE]	➜ 77
MNL	[LUMINOSITÉ]	➜ 77
MNL	[HISTOGRAMME]	➜ 77

2 Touchez l'élément désiré pour entrer la configuration.

3 Touchez [QUITTER] pour sortir du menu rapide.

Utilisation du menu de configuration

- **Les éléments affichés diffèrent selon la position ou la configuration du commutateur de mode.**

Sélectionnez le menu.

MENU **: [CONFIG.] → réglage désiré**

[AFFICHAGE] [5 S]/[OUI]

Définissez la méthode d'affichage de l'écran d'information.

[5 S] :	Les informations s'affichent à l'écran pendant 5 secondes après le démarrage du mode enregistrement, le démarrage de la lecture ou en touchant l'écran.
[OUI] :	Affichage constant

[RÉG. HORLOGE]

Veuillez vous référer à la page 29.

[HEURE MOND.]

Il est possible de sélectionner et d'enregistrer l'heure du lieu de destination du voyage en sélectionnant votre lieu de résidence et la destination du voyage.

1 Touchez [HEURE MOND.].

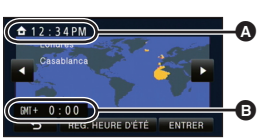
- Si l'horloge n'est pas réglée, réglez-la à l'heure en cours. (➜ 29)
- Si [DÉPART] (votre lieu de résidence) n'est pas configuré, le message apparaît. Touchez [ENTRER] et passez à l'étape 3.

2 (Uniquement en configurant votre lieu de résidence)
Touchez [DÉPART].

- Touchez [ENTRER].

3 (Uniquement en configurant votre lieu de résidence)
Touchez ◀ / ▶ pour sélectionner votre lieu de résidence et touchez [ENTRER].

- **Touchez [RÉG. HEURE D'ÉTÉ] pour régler l'heure d'été. ☼ apparaît et la configuration de l'heure d'été s'active; l'horloge sera avancée d'une heure par rapport à l'heure GMT. Touchez de nouveau [RÉG. HEURE D'ÉTÉ] pour revenir à la configuration normale de l'heure.**



A L'heure actuelle
B Heure de différence par rapport à l'heure GMT (Greenwich Mean Time)

4 (Uniquement en configurant le lieu de votre destination)
Touchez [ARRIVÉE].

- Touchez [ENTRER].
- Lorsque le lieu de résidence est réglé pour la première fois, l'écran de sélection du lieu de résidence/destination du voyage apparaît tout de suite après le réglage du lieu de résidence. Si le lieu de résidence avait déjà été configuré, exécutez l'opération de menu de l'étape 1.

5 (Uniquement en configurant le lieu de destination de votre voyage)
Touchez ◀ / ▶ pour sélectionner votre lieu de destination et touchez [ENTRER].

- **Touchez [RÉG. HEURE D'ÉTÉ] pour définir l'heure d'été. apparaît et la configuration de l'heure d'été s'active. L'heure du lieu de destination du voyage et le décalage horaire par rapport à l'heure du lieu du domicile seront avancés d'une heure. Touchez de nouveau [RÉG. HEURE D'ÉTÉ] pour revenir à la configuration normale de l'heure.**

C **L'heure locale de l'endroit de destination du voyage**
D **La différence d'heure entre le lieu de destination du voyage et le lieu de résidence**

- Fermez la configuration en touchant [QUITTER]. apparaît et l'heure du lieu de destination du voyage est montré.

Pour revenir à l'affichage du réglage du lieu de résidence
Réglez le lieu de résidence en suivant les étapes de 1 à 3, et fermez le réglage en touchant [QUITTER].

- Si vous ne pouvez pas trouver le lieu de destination de votre voyage parmi ceux montrés à l'écran, réglez-la en utilisant la différence d'heure qu'il y a avec votre lieu de résidence.

[DATE/HEURE] [DATE]/[D/H]/[NON]

Il est possible de changer le mode d'affichage de la date et de l'heure.

- HC-X900M
  Il est également possible de montrer ou de changer l'affichage de la date et de l'heure en appuyant plusieurs fois sur la touche DATE/TIME de la télécommande.

[FORMAT DATE] [A/M/J]/[M/J/A]/[J/M/A]

Il est possible de changer le format de la date.

[AFFICHAGE ZOOM/ENR.] [OUI]/[NON]

Il est possible de régler le mode d'affichage des icônes de la touche de zoom (T / W) et de l'icône de la touche d'enregistrement ( ).

[OUI] :	Toujours affichée.
[NON] :	Les icônes disparaîtront après 5 secondes sans aucune opération tactile.

[AFF. VERR. S.O.I.] [OUI]/[NON]

Réglez la méthode d'affichage de l'icône de verrouillage S.O.I. ( ).

[OUI] :	Toujours affichée.
[NON] :	Les icônes disparaîtront après 5 secondes sans aucune opération tactile.

HC-X800

[AFF. TÉLÉ]

[SIMPLE]/[DÉTAILLÉ]/[NON]

Veuillez vous référer à la page 110.

[ÉCO. ÉNERGIE (BATT)]

[OUI]/[NON]

Quand environ 5 minutes se sont écoulées sans aucune opération, l'appareil se met automatiquement hors tension pour empêcher la batterie de se décharger.

- Cet appareil ne s'éteindra pas automatiquement même si [ÉCO. ÉNERGIE (BATT)] est sur [OUI] dans les cas suivants :
  - En utilisant l'adaptateur secteur*
  - En utilisant un câble USB pour l'ordinateur, le graveur DVD etc.
  - si le pré-enregistrement est utilisé
  - Pendant le visionnage du diaporama

* Lorsque [ÉCO. ÉNERGIE (SECTEUR)] est activé, cet appareil s'éteint automatiquement.

[ÉCO. ÉNERGIE (SECTEUR)]

[OUI]/[NON]

Si aucune opération n'est effectuée pendant environ 30 minutes lors du raccordement de l'adaptateur secteur à cet appareil, ce dernier s'éteint automatiquement.

- Cet appareil ne s'éteindra pas automatiquement même si [ÉCO. ÉNERGIE (SECTEUR)] est sur [OUI] dans les cas suivants :
  - En utilisant un câble USB pour l'ordinateur, le graveur DVD etc.
  - Si le pré-enregistrement est utilisé
  - Pendant le visionnage du diaporama

[MARCHE RAPIDE]

[OUI]/[NON]

L'appareil est mis en pause d'enregistrement environ 1 seconde lorsqu'il est mis en marche avec le mode réglé sur ou .

- Selon les conditions d'enregistrement, la durée de démarrage peut être plus longue de 1 seconde.
- En mode démarrage rapide, l'agrandissement du zoom passe à 1×.

[DÉMAR. RAPIDE]

[OUI]/[NON]

Cet appareil est mis en pause d'enregistrement environ 0,6 seconde après la réouverture de l'écran ACL ou l'extension du viseur.

- HC-X900M

  Puisque en mode veille du démarrage rapide environ 70% de l'alimentation utilisée pour le mode pause d'enregistrement est utilisée, alors la durée d'enregistrement sera réduite.

  HC-X800

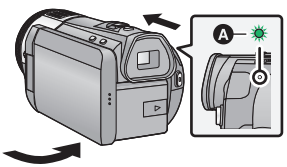
  Puisque en mode veille du démarrage rapide environ 80% de l'alimentation utilisée pour le mode pause d'enregistrement est utilisée, alors la durée d'enregistrement sera réduite.

- HC-X900M
  Le démarrage rapide ne fonctionnera pas si [CARTE SD] est sélectionné sous [SÉLECT.SUPP.], même si une carte SD n'a pas été insérée.
  HC-X800
  Le démarrage rapide ne fonctionnera pas s'il n'y a aucune carte SD présente.
- **Changez pour le mode ou .**

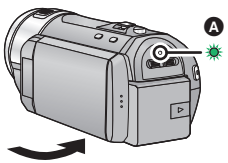
1 Réglez [DÉMAR. RAPIDE] sur [OUI].

2 Fermez l'écran ACL et rétractez le viseur.

HC-X900M



HC-X800

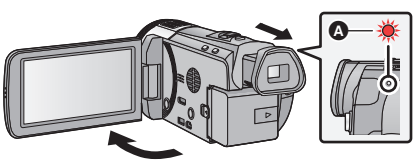


L'indicateur d'état Ⓐ clignote en vert et l'appareil passe en mode veille du démarrage rapide.

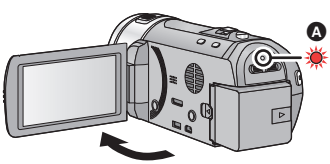
- Le capuchon d'objectif ne se ferme pas.

3 Ouvrez l'écran ACL ou étirez le viseur.

HC-X900M



HC-X800



L'indicateur d'état Ⓐ s'allume en rouge et l'appareil passe en pause d'enregistrement.

- Le mode veille du démarrage rapide est annulé :
  – après environ 5 minutes
  – lorsque le mode est réglé sur ▶
- Selon les conditions d'enregistrement et les paramétrages effectués, le démarrage rapide pourrait prendre plus de 0,6 seconde.
- Il pourrait falloir un certain temps pour que la balance automatique des blancs soit ajustée.
- En mode de démarrage rapide, l'agrandissement du zoom passe à 1×.
- HC-X900M
  Si [ÉCO. ÉNERGIE (BATT)] (➜ 44)/[ÉCO. ÉNERGIE (SECTEUR)] (➜ 44) est sur [OUI] et que l'appareil passe en mode veille du démarrage rapide, fermez l'écran ACL et le viseur puis rouvrez l'écran ACL ou redéployez le viseur.
  HC-X800
  Si [ÉCO. ÉNERGIE (BATT)] (➜ 44)/[ÉCO. ÉNERGIE (SECTEUR)] (➜ 44) est sur [OUI] et que l'appareil passe en mode veille du démarrage rapide, fermez l'écran ACL puis rouvrez-le.
- Mettez l'appareil hors tension à l'aide de la touche d'alimentation.
- HC-X900M
  Le mode veille du démarrage rapide ne peut pas être annulé par la télécommande.

HC-X900M [TÉLÉCOMMANDE]

[OUI]/[NON]

Veuillez vous référer à la page 51.

[TÉMOIN ENR.]

[OUI]/[NON]

HC-X900M

Le témoin d'enregistrement s'allume pendant l'enregistrement et clignote lorsque l'appareil reçoit un signal de la télécommande ou lorsque le retardateur est au compte à rebours.

HC-X800

Le témoin d'enregistrement s'allume pendant l'enregistrement et clignote lorsque retardateur est au compte à rebours.

Lorsque ceci est réglé sur [NON], il ne s'allume pas pendant l'enregistrement.

[BIP]

🔉 / 🔊 /[NON]

Une opération de l'écran tactile, le démarrage et l'arrêt de l'enregistrement et la fonction marche/arrêt de l'alimentation peuvent être confirmés par ce son.

🔉 (Volume bas)/ 🔊 (Volume élevé)

2 bips répétés 4 fois

Lorsqu'une erreur survient. Vérifiez l'affichage à l'écran. (➜ 150)

[SÉLECT. ICÔNES OPÉRATION]

Vous pouvez changer les icônes des opérations affichées dans le Menu Tactile.
Mémorisez 3 icônes d'opération favorites.

- Les paramètres par défaut sont (Fondu), P.ENR (Pré-enregistrement) et (Compensation du contre-jour) pour le mode d'enregistrement des images animées et (Flash intégré), (Retardateur) et (Compensation du contre-jour) pour le mode d'enregistrement d'images fixes.

1 Touchez [SÉLECT. ICÔNES OPÉRATION].

2 Touchez l'icône de l'opération que vous désirez changer pour annuler le réglage.

3 Touchez l'icône de l'opération qui doit être définie.

- Le nom de la fonction s'affiche en maintenant la pression sur l'icône de l'opération.
- Pour annuler, touchez de nouveau l'icône de l'opération.

4 Touchez [ENTRER].

- Pour plus de détails sur chaque icône d'opération, reportez-vous à la page 59.

[ACCENTU. ACL]

HC-X900M : **[OUI]/[NON]**
HC-X800 : **A*/+2*/+1*/0*/-1***

Ceci rend plus facile la visibilité de l'écran ACL dans les endroits lumineux, extérieurs inclus.
- Ces paramètres n'affectent pas les images enregistrées.
- Il est possible de sélectionner à partir du menu rapide. (➜ 41)

HC-X800

+2* (Rend encore plus lumineux)/ +1* (Rend lumineux)/ 0* (Normal)/ -1* (Rend moins lumineux)/ A* *(Ajustement automatique)

* Il n'est pas affiché en mode manuel ou en mode lecture.

- HC-X900M
  Lorsque l'adaptateur secteur est en cours d'utilisation, l'écran ACL est automatiquement paramétré sur [OUI].
  HC-X800
  Lorsque l'adaptateur secteur est en cours d'utilisation, l'écran ACL est automatiquement paramétré sur +1*.
- Lorsque l'intensité lumineuse de l'écran ACL est élevée, l'autonomie offerte par la batterie est abrégée.

[RÉGLAGE ACL]

Cela ajuste la luminosité et la densité des couleurs de l'écran ACL.
- Ces paramètres n'affectent pas les images enregistrées.

1 Touchez [RÉGLAGE ACL].
2 Touchez l'élément de réglage désiré.

[LUMINOSITÉ] :	Luminosité de l'écran ACL
[COULEUR] :	Niveau de chrominance de l'écran à cristaux liquides

3 Touchez ◀/▶ pour ajuster la configuration.
4 Touchez [ENTRER].
- Touchez [QUITTER] pour sortir de l'écran de menu.

HC-X900M [RÉG. VISEUR]

[CLAIR]/[NORMAL]/[SOMBRE]

Ceci ajuste la luminosité du viseur.
- Ces paramètres n'affectent pas les images enregistrées.
- Ceux-ci peuvent être définis avec l'écran ACL. Fermez l'écran ACL et déployez le viseur après la configuration puis vérifiez la luminosité en allumant le viseur.

[AV MULTI]

[COMPOSANT]/[SORTIE AV]

Veuillez vous référer à la page 111.

[COMPOSANT] [1080i]/[480i]

Veuillez vous référer à la page 111.

[RÉSOLU. HDMI] [AUTO]/[1080p]/[1080i]/[480p]

Veuillez vous référer à la page 110.

[VIERA Link] [OUI]/[NON]

Veuillez vous référer à la page 112.

[FORMAT TÉLÉ] [16:9]/[4:3]

Veuillez vous référer à la page 109.

HC-X900M [SORTIE 3D] [HDMI]/[LCD]

Reportez-vous à la page 115.

HC-X800 [LECTURE 3D] [AUTO]/[2D]

Veuillez vous référer à la page 118.

[RÉGLAGE INITIAL]

Sélectionnez [OUI] pour remettre la configuration par défaut du menu.

- Configuration du [SÉLECT.SUPP.]*, [RÉG. HORLOGE] et [LANGUE] ne changeront pas.

* Pour les utilisateurs qui ont HC-X800, ce menu n'est pas affiché.

[Position auto du curseur] [OUI]/[NON]

Le caractère entré est validé environ 1 seconde après sa saisie, et le curseur est déplacé vers la droite.
Cela rend la saisie plus facile sans avoir besoin de déplacer le curseur lorsque les caractères d'une même clé doivent être entrés de nouveau.

- L'écran de saisie des caractères s'affiche dans les cas suivants :
  - En enregistrant [REC. VISAGE] (➜ 69)
  - En paramétrant [RÉG. TITRE] pour la lecture de faits saillants (➜ 99)

[RÉTABLIR COMPTE.]

Configurez le numéro de fichier pour iFrame et l'image fixe enregistrée à la suite de 0001.

- Le numéro de dossier est mis à jour et le numéro de fichier démarrera à partir de 0001. (➜ 144)
- Pour réinitialiser le numéro de dossier, formatez la carte SD ou la mémoire interne, puis effectuez [RÉTABLIR COMPTE.].

- Veuillez prendre note que si un support est formaté, toutes les données enregistrées sur celui-ci seront effacées et ne pourront pas être restaurées. Sauvegardez les données importantes sur un ordinateur, un DVD, etc. (➜ 123, 136)

HC-X800

[FORMAT CARTE]

Veuillez prendre note que si un support est formaté, toutes les données enregistrées sur celui-ci seront effacées et ne pourront pas être restaurées. Sauvegardez les données importantes sur un ordinateur, un DVD, etc. (➜ 123, 136)

- Une fois que le formatage est terminé, touchez [QUITTER] pour quitter l'écran de message.
- Effectuez un formatage physique de la carte SD si cet appareil doit être mis au rebut/donné. (➜ 160)

- Pendant le formatage, ne mettez pas l'appareil hors tension et ne retirez pas la carte SD. N'exposez pas l'appareil à des vibrations ou à des chocs.

Utilisez cet appareil pour formater le support.
Ne formatez pas de carte SD en utilisant un autre appareil comme un PC. La carte pourrait ne plus pouvoir être utilisée avec cet appareil.

HC-X900M

[FORMATER SUPP.]

Veuillez prendre note que si un support est formaté, toutes les données enregistrées sur celui-ci seront effacées et ne pourront pas être restaurées. Sauvegardez les données importantes sur un ordinateur, un DVD, etc. (➜ 123, 136)

1 Touchez [FORMATER SUPP.].

2 Touchez [CARTE SD] ou [MÉM. INTERNE].

- Lorsque le formatage est achevé, touchez [QUITTER] pour sortir de l'écran du message.
- Effectuez un formatage physique de la carte SD si celle-ci doit être mise au rebut/donnée. (➜ 160)
- Effectuez un formatage physique de la mémoire interne si cet appareil doit être mis au rebut/donné. (➜ 157)

- Ne mettez pas cet appareil hors marche et ne retirez pas la carte SD, pendant le formatage. Ne soumettez pas l'appareil à des vibrations ou à des chocs.

Utilisez cet appareil pour formater le support.
Le formatage de la mémoire interne est uniquement disponible avec cet appareil.
Ne formatez pas de carte SD en utilisant un autre appareil comme un PC. La carte pourrait ne plus pouvoir être utilisée avec cet appareil.

HC-X800

[ÉTAT DE LA CARTE]

L'espace utilisé et la durée d'enregistrement restant sur la carte SD peuvent être contrôlés.
- Lorsque le commutateur de mode est réglé sur , la durée enregistrable restante pour le mode d'enregistrement sélectionné s'affiche.
- Touchez [QUITTER] pour fermer l'indicateur.

- La carte SD demande un certain espace pour stocker les informations et les fichiers du système de gestion, ce qui fait que l'espace réellement utilisable est légèrement inférieur à la valeur indiquée. L'espace utilisable est généralement calculé ainsi 1 Go =1 000 000 000 octets. Les capacités de cet appareil, de l'ordinateur et du logiciel sont exprimées ainsi 1 Go =1 024×1 024×1 024=1 073 741 824 octets. Par conséquent, la valeur de la capacité indiquée semble être plus petite.

HC-X900M

[ÉTAT SUPPORT]

L'espace utilisé et la durée d'enregistrement restant sur la carte SD et la mémoire interne peuvent être contrôlés.
- Toucher [MODIFIER SUPPORT] permet de permuter entre l'affichage de la carte SD et l'affichage de la mémoire interne.
- Lorsque le commutateur de mode est réglé sur , la durée enregistrable restante pour le mode d'enregistrement sélectionné s'affiche.
- Touchez [QUITTER] pour fermer l'indicateur.

- La carte SD ou la mémoire interne nécessitent de l'espace pour conserver les informations et les fichiers de gestion du système, ce qui fait que l'espace utilisable réel est légèrement plus petit que la valeur indiquée. L'espace utilisable de la carte SD/mémoire interne est habituellement calculé ainsi 1 Go = 1 000 000 000 octets. La capacité de cet appareil, des ordinateurs et des logiciels est exprimée ainsi 1 Go =1 024×1 024×1 024=1 073 741 824 octets. Par conséquent, la valeur de la capacité indiquée semble être plus petite.

[MODE DÉMO] **[OUI]/[NON]**

Cet élément est utilisé pour démarrer la démonstration de l'appareil.
(Uniquement si le mode est sur la position ou)
Si le [MODE DÉMO] est mis sur [OUI] et si vous touchez [QUITTER] alors qu'il n'y a aucune carte SD présente et tandis que cet appareil est connectée à l'adaptateur secteur, la démonstration démarre automatiquement.
Si une opération est effectuée, la démonstration est annulée. Cependant si durant 10 minutes aucune opération n'est effectuée, la démonstration redémarre automatiquement.
Pour arrêter la démonstration, réglez le [MODE DÉMO] sur [NON] ou insérez une carte SD.

[DÉMO S.O.I.]

Cet élément est utilisé pour démarrer la démonstration du stabilisateur optique de l'image.
(Uniquement si le mode est sur la position)
Touchez [DÉMO S.O.I.], la démonstration démarre automatiquement.
Lorsque vous touchez [QUITTER], la démonstration sera annulée.

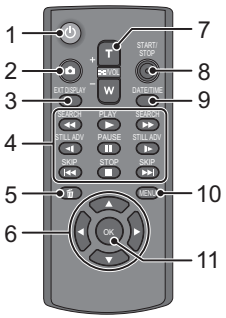
[LANGUE]

Vous pouvez sélectionner la langue sur l'écran d'affichage et l'écran de menu.

Utilisation avec la télécommande [HC-X900M]

Sélectionnez le menu.

MENU : [CONFIG.] → [TÉLÉCOMMANDE] → [OUI]



1 Touche marche/arrêt [⏻]

L'appareil peut être mis sous/hors tension si l'écran ACL est ouvert ou si le viseur est étendu.

- L'appareil ne peut pas être mis sous tension par la touche marche/arrêt si 36 heures ont passé après que l'appareil ait été mis hors tension. Appuyez sur la touche d'alimentation de l'appareil et remettez-le sous tension.
- L'alimentation ne peut pas être coupée s'il est connecté à l'ordinateur ou au graveur DVD.

2 Touche de prise de vue [📷]*

3 Touche d'affichage à l'écran [EXT DISPLAY] (➜ 110)

4 Touches de fonctions de la lecture (➜ 38, 90)

Ces touches fonctionnent de la même manière que les icônes d'opération de lecture affichées à l'écran.

[Sauf le saut de lecture (➜ 90)]

5 Touche de suppression [🗑]

6 Touches de direction [▲,▼,◄,►]

7 Touches zoom/volume/commutateur d'affichage des vignettes [T, W, /VOL]*

8 Touche de marche/arrêt d'enregistrement [START/STOP]*

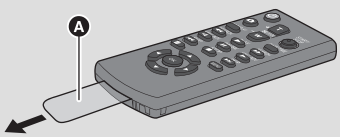
9 Touche Date/Heure [DATE/TIME] (➜ 43)

10 Touche menu [MENU]

11 Touche OK [OK]

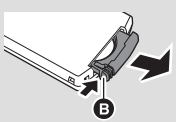
* signifie que ces touches fonctionnent de la même manière que les touches correspondantes situées sur l'appareil.

Retirez la plaque d'isolation Ⓐ avant l'utilisation.



Remplacement de la pile bouton

1 Tout en appuyant sur la butée Ⓑ, retirez le support de pile.



2 Placez la pile bouton avec sa marque (+) vers le haut et remettez en place le support de pile.

- Lorsque la pile bouton est épuisée, la remplacez-la par une pile neuve (numéro de pièce : CR2025). Normalement, la pile devrait durer environ 1 an, mais cela dépend de la fréquence d'utilisation de l'appareil.
- Gardez la pile bouton hors de portée des enfants pour éviter qu'ils ne l'avalent.

ATTENTION

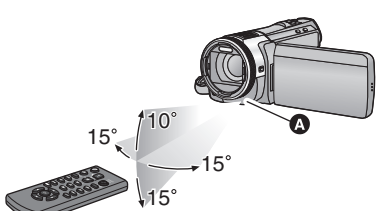
- Il y a danger d'explosion si la batterie n'est pas correctement remplacée. remplacez-la uniquement avec le type recommandé par le fabricant.
- Pour mettre au rebut les batteries, prenez contact avec les autorités locales ou le revendeur et renseignez-vous sur la méthode correcte de la mise au rebut.

Avertissement

Gardez la pile bouton hors de la portée des enfants. Ne mettez jamais la pile bouton dans la bouche. Si elle est avalée, contactez votre médecin.

Remplacez la pile bouton uniquement par une autre pile bouton Panasonic, numéro de pièce CR2025. L'utilisation d'une autre pile bouton peut présenter un risque de feu ou d'explosion.
Attention : La pile risque d'exploser si elle n'est pas manipulée avec précaution.
Disposez promptement de toute pile usagée.
Gardez hors de la portée des enfants.
Évitez de la recharger, la démonter ou la jeter au feu.

■ Plage d'utilisation de la télécommande

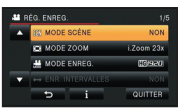


Ⓐ Capteur de la télécommande
Distance : jusqu'à environ 5 m (16 pieds)
Angle : environ 10° vers le haut et 15° vers le bas, la gauche et la droite

- La télécommande est prévue pour être utilisée à l'intérieur. À l'extérieur ou dans des conditions de forte luminosité, il se peut que l'appareil ne fonctionne pas correctement même dans la plage d'utilisation prévue.

Touches de direction des opérations/touche OK

1 Appuyez sur une touche de direction.



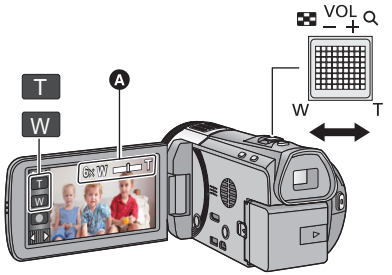
- L'élément sélectionné deviendra jaune.

2 Sélectionnez la rubrique à l'aide de la touche de direction.

3 Confirmez la sélection en appuyant sur la touche OK.

- La sélection/confirmation des icônes d'opération, l'affichage des vignettes etc. peuvent être effectuées.
- Toutes les opérations faites au toucher peuvent également être effectuées avec la télécommande (avec quelques exceptions).

Pour utiliser le zoom



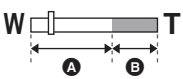
Levier/icônes de la touche de zoom
Côté T :
Enregistrement rapproché (zoom avant)
Côté W :
Enregistrement grand-angle (zoom arrière)

Ⓐ Barre du zoom

- Le coefficient maximum du zoom pour l'enregistrement des images animées peut être réglé à l'aide du [MODE ZOOM]. (➜ 66)
- Il est également possible d'effectuer un zoom en touchant tout simplement l'écran ACL. (Zoom au toucher : ➜ 56)

■ À propos de la barre du zoom

La barre du zoom s'affiche pendant l'opération du zoom.



Ⓐ Zoom optique
Ⓑ Mode enregistrement des images animées : i.Zoom/Zoom numérique (bleu)
Mode enregistrement d'image fixe : zoom optique étendu (bleu)

■ À propos de la vitesse du zoom

La vitesse du zoom sera plus rapide dans cet ordre levier du zoom/bague du zoom, icône de la touche zoom/touche zoom de la télécommande, zoom tactile.

- La vitesse du zoom change selon la plage à laquelle le levier du zoom est déplacé ou la vitesse de rotation de la bague.
- L'actionnement du zoom en utilisant l'icône de la touche zoom, la touche zoom de la télécommande ou le zoom tactile sera effectué à une vitesse constante.

* Le modèle HC-X800 n'est pas doté de la bague du zoom ni de la touche zoom sur la télécommande.

Bague du zoom [HC-X900M]

L'actionnement du zoom peut être effectué en utilisant la bague manuelle multifonction.

Zoomez en faisant tourner la bague.

Côté A : Enregistrement gros plan (zoom avant)
Côté B : Enregistrement grand angle (zoom arrière)

Coefficient du zoom durant le mode enregistrement d'Image fixe

Le coefficient du zoom peut être étendu jusqu'à 25× sans dégradation de la qualité de l'image avec le mode enregistrement d'image fixe. (Zoom optique étendu)

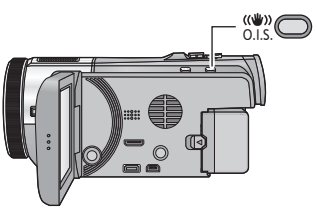
- L'agrandissement du zoom optique extra change selon le réglage de [TAILLE IMAGE] et de [FORMAT]. (➜ 78, 79)

- Si vous enlevez votre doigt du levier du zoom pendant le fonctionnement du zoom, le bruit du fonctionnement pourrait être enregistré. Pour ramener le levier du zoom dans sa position d'origine, déplacez-le doucement.
- Si le grossissement du zoom est à son maximum, les sujets sont mis au point à environ 1,2 m (4,0 pieds) ou plus.
- Quand l'agrandissement du zoom est de 1×, l'appareil peut faire la mise au point sur un sujet à environ 3,5 cm (1,4 po) de l'objectif.

Avancé (Enregistrement)

Fonction stabilisateur d'image

Utilisez le stabilisateur d'image pour réduire les effets de secousse pendant l'enregistrement. L'appareil est équipé d'un S.O.I. HYBRIDE.
S.O.I. HYBRIDE est un stabilisateur hybride optique et électrique de l'image.



Touche du stabilisateur optique de l'image (S.O.I.)

Appuyez sur la touche pour activer/désactiver le stabilisateur optique de l'image.

(Mode enregistrement des images animées)

◄ / → (réglage annulé)

- Lorsque [S.O.I. HYBRIDE] est sur [OUI], ◄ s'affiche. Lorsqu'il est sur [NON], s'affiche.
- Pour enregistrer avec un trépied en mode enregistrement des images animées, nous vous conseillons de désactiver le stabilisateur.

(Mode enregistrement des images fixes)

$_1$ / $_2$ → (réglage annulé)

- Lorsque le [S.O.I.] est sur [MODE1], $_1$ s'affiche. Lorsque le [S.O.I.] est sur [MODE2], $_2$ s'affiche.

■ Pour changer le mode du stabilisateur de l'image

(Mode enregistrement des images animées)

MENU : [RÉG. ENREG.] → [S.O.I. HYBRIDE] → [OUI] ou [NON]

Lorsqu'il est réglé sur [OUI], vous pouvez améliorer encore plus la stabilisation de l'image pour enregistrer en marchant, ou en tenant l'appareil et en enregistrant un sujet distant à l'aide du zoom.

- Le paramétrage par défaut de cette fonction est [OUI].

(Mode enregistrement des images fixes)

MENU : [RÉG. ENREG.] → [S.O.I.] → [MODE1] ou [MODE2]

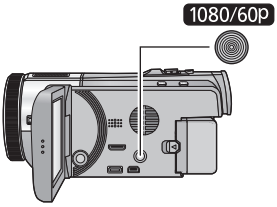
[MODE1] :	La fonction est toujours activée.
[MODE2] :	La fonction est activée lorsque la touche est appuyée. Nous vous conseillons d'utiliser ce mode pour un auto-enregistrement ou pour un enregistrement avec trépied en mode enregistrement des images fixes.

- Référez-vous à la page 58 pour plus de détails sur le verrouillage du stabilisateur optique de l'image.

Avancé (Enregistrement)

Enregistrement 1080/60p

Il s'agit d'un mode d'enregistrement qui peut enregistrer en 1080/60p (1920×1080/60 progressif), ce qui est la qualité d'image la plus élevée de cet appareil.



Touche 1080/60p

Pour régler le mode enregistrement sur 1080/60p, appuyez et maintenez une pression sur la touche jusqu'à ce que 1080/60p s'affiche.

- Pour revenir au mode enregistrement normal, appuyez et maintenez une pression sur la touche jusqu'à ce que 1080/60p disparaisse.

Il est possible de sélectionner à partir du menu.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [MODE ENREG.] → [1080/60p]

- Se reporter à la page 163 pour plus de détails sur la durée d'enregistrement approximative.

Enregistrement par toucher

Vous pouvez enregistrer à l'aide de fonctions pratiques simplement en touchant l'écran.

1 Touchez ◁ (côté gauche)/ ▷ (côté droit) de sur le menu tactile pour afficher l'icône de la fonction par toucher. (➜ 28)

2 Touchez l'icône de la fonction tactile.

(ex. : Détection MPA/EA)

- Pour annuler, touchez de nouveau l'icône de la fonction tactile. (Le verrouillage du stabilisateur optique de l'image s'annule si vous retirez votre doigt .)

Icônes de la fonction par toucher

ZOOM	Zoom par toucher
	Détection MPA/EA
	Verrouillage du stabilisateur optique de l'image*1
	Déclencheur par toucher*2

*1 En mode enregistrement d'images animées uniquement.

*2 En mode enregistrement d'images fixes uniquement.

- Une icône est affichée à la position Ⓐ lors du réglage de l'icône de la fonction par toucher.

ZOOM Zoom par toucher

Il est possible d'effectuer le zoom à l'aide de la barre de zoom par toucher.

- La fonction de zoom par toucher est pratique pour effectuer des ajustements précis de l'agrandissement du zoom.

1 Touchez ZOOM .

- La barre de zoom par toucher apparaît.

2 Touchez et maintenez une pression sur la barre de zoom par toucher.

- Il est possible d'effectuer un zoom à la position touchée.
- Touchez le côté T pour le zoom avant ou touchez le côté W pour le zoom arrière.
- Il est également possible d'effectuer un zoom en glissant la barre de zoom par toucher vers T ou W en la touchant.

Ⓑ Barre de zoom par toucher

Ⓒ Position d'agrandissement du zoom

- Veuillez consulter la page 53 pour des détails sur la vitesse du zoom.

Détection MPA/EA

Il est possible de régler la mise au point et l'exposition du sujet spécifié en touchant l'écran

La mise au point et l'exposition continueront à suivre le sujet automatiquement même si celui-ci se déplace. (Détection dynamique)

1 Touchez .

- Lorsque [REC. VISAGE] (➜ 69) est réglé sur [OUI] et qu'un visage mémorisé est détecté, la cible est automatiquement verrouillée.

2 Touchez le sujet et verrouillez la cible.

- Lorsque vous touchez la tête du sujet, le cadre cible est verrouillé et la poursuite démarre.
- Touchez de nouveau le sujet qui doit être changé si vous désirez changer de cible.
- Lorsque le mode d'automatisation intelligente est sélectionné, la configuration devient iA (normale) et le sujet touché est détecté. La sélection devient (portrait) lorsque le cadre cible est verrouillé. (Le réglage pourrait passer à iA (normale) même si le cadre cible est verrouillé sur un visage lors d'un éclairage brillant ou lors de l'enregistrement d'une scène sombre.)

A **Cadre cible**

3 Démarrez l'enregistrement.

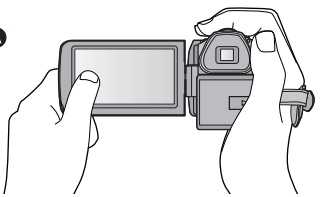
■ À propos du cadre cible

- Lorsque le verrouillage de la cible échoue, le cadre cible clignote en rouge puis disparaît. Touchez une partie caractéristique (couleur etc.) du sujet et verrouillez de nouveau la cible.
- Lorsque la touche est appuyée à mi-course en mode d'enregistrement d'images fixes, la mise au point est réglée sur l'objet qui est verrouillé. Le cadre cible devient vert lorsqu'il est au point, et la cible ne peut pas être changée.

- Cette fonction ne peut pas être utilisée en mode manuel. Lorsque le mode manuel est réglé dans le mode enregistrement d'image fixe, il peut uniquement être utilisé avec certains réglages du mode scène.
- Il peut suivre des objets différents ou ne pas verrouiller la cible selon certaines conditions d'enregistrement telles que celles qui suivent :
  - Lorsque le sujet est trop grand ou trop petit
  - Lorsque la couleur du sujet est similaire à celle de l'arrière-plan
  - Lorsque la scène est sombre.
- Lorsque le sujet est verrouillé en mode d'enregistrement d'image fixe, l'écran peut devenir sombre ou la lampe d'assistance à la mise au point peut s'activer. (➜ 81)
- La détection MPA/EA est annulée dans les cas suivants.
  - Lorsque le mode est changé
  - Lorsque l'alimentation est coupée
  - Lorsque le mode scène est établi
  - Permutez sur le mode d'automatisation intelligente/mode manuel
  - Commutez sur l'auto-enregistrement

Verrouillage du stabilisateur optique de l'image

En mode enregistrement d'images animées, vous pouvez augmenter davantage la stabilisation optique de l'image en maintenant le toucher sur . Avec cette fonction, vous pouvez réduire davantage l'effet des secousses qui peuvent survenir en utilisant le zoom.



1 **Appuyez sur la touche du stabilisateur optique de l'image pour allumer le stabilisateur de l'image.**
2 **Touchez et maintenez .**

- L'icône est affichée dans Ⓐ pendant le toucher .
- Si vous retirez le doigt de l'icône, le stabilisateur optique de l'image se déverrouillera.

■ Pour faire disparaître l'affichage de

L'affichage de ne disparaîtra pas même si aucune opération n'est effectuée pendant une période précise avec la configuration par défaut. Pour faire disparaître l'affichage de , changez le paramètre de [AFF. VERR. S.O.I.].

MENU : **[CONFIG.] → [AFF. VERR. S.O.I.] → paramètre désiré**

[OUI] :	Affichage constant.
[NON] :	Les icônes disparaîtront après 5 secondes sans aucune opération tactile.

- La stabilisation peut ne pas être possible si l'appareil est fortement secoué.
- Pour enregistrer tout en déplaçant rapidement l'appareil, déverrouillez le stabilisateur optique de l'image.

Déclencheur par toucher

Il est possible de faire la mise au point et d'enregistrer l'image fixe d'un sujet qui a été touché.

1 **Touchez .**
2 **Touchez le sujet.**

- La zone de mise au point est affichée à l'endroit touché et une image fixe est enregistrée.

- Selon les conditions de l'enregistrement ou de la reconnaissance de l'endroit touché, il pourrait ne pas être possible d'enregistrer l'image voulue.
- Ceci ne fonctionnera pas correctement si vous effectuez un auto-enregistrement.

Icônes d'opération des fonctions d'enregistrement

Réglez les fonctions d'enregistrement en sélectionnant les icônes d'opération pour ajouter des effets différents aux images enregistrées.

1 Touchez ◁ (côté gauche)/ ▷ (côté droit) de sur le menu tactile pour afficher les icônes d'opération. (➜ 28)

2 Touchez une icône d'opération.

(ex. : Pré-enregistrement)

- Sélectionnez de nouveau l'icône d'opération pour annuler la fonction.
- Référez-vous aux pages correspondantes pour annuler les fonctions suivantes.
  - Déclenchement sourire (➜ 61)
  - Flash incorporé (➜ 62)
  - Retardateur (➜ 63)
  - Grilles de référence (➜ 64)
- L'icône est affichée dans Ⓐ lorsque l'icône d'opération est réglée. (L'icône de pré-enregistrement ou du retardateur est affichée dans Ⓑ).

Icônes d'opération

	Fondu[*1]
	Contrôle intelligent du contraste[*1]
P.ENR	Pré-enregistrement[*1]
	Déclenchement sourire[*1]
	Flash incorporé[*2]
	Réduction yeux rouges[*2]
	Retardateur[*2]
	Exposition intelligente[*2]

	Compensation
	Télé-macro
	Grilles de référence
	Enregistrement nocturne en couleur[*1]
HC-X900M	
/	Réglage du volume du casque/ Réglage du niveau du microphone[*3]

*1 Non affiché en mode enregistrement d'images fixes.
*2 Non affiché en mode d'enregistrement d'images animées.
*3 Il s'affiche uniquement si un casque est branché à la sortie casque. [NIVEAU MICRO] (➜ 75) est paramétré sur autre chose que [AUTO], / s'affiche comme icône d'opération et le réglage du niveau d'entrée du microphone est possible.

- Les icônes qui sont affichées dans le menu tactile peuvent être changées. ([SÉLECT. ICÔNES OPÉRATION] : ➜ 46)
- Si vous éteignez cet appareil ou si vous changez le mode pour , les fonctions pré-enregistrement, compensation du contre-jour, enregistrement nocturne en couleur, retardateur et macro télé sont annulées.
- Si vous mettez cet appareil hors marche, la fonction de fondu est annulée.
- Il est possible de régler à partir du menu. (Sauf le réglage du volume du casque)

Fondu

Lors du démarrage d'un enregistrement, l'image et le son apparaissent graduellement. (Fondu d'ouverture)
Quand vous mettez en pause un enregistrement, l'image/son disparaissent graduellement. (Fondu de fermeture)

- La configuration du fondu est annulée lorsque l'enregistrement s'arrête.

(Fondu d'ouverture)

(Fondu de fermeture)

■ Pour sélectionner la couleur du fondu d'ouverture/de fermeture

MENU : [RÉG. ENREG.] → [FONDU] → [BLANC] ou [NOIR]

- Les vignettes des scènes enregistrées en utilisant le fondu d'ouverture deviennent noires (ou blanches).

Contrôle intelligent du contraste

Ceci illumine les parties qui sont dans l'ombre et difficiles à voir et supprime la saturation des blancs des parties lumineuses en même temps. Les parties sombres et lumineuses peuvent être enregistrées clairement.

- S'il y a des parties extrêmement foncées ou claires ou si la luminosité est insuffisante, l'effet pourrait ne pas être clair.

Pré-enregistrement

Ceci vous évite de manquer une prise de vue.

Ceci permet à l'enregistrement des images et du son de démarrer environ 3 secondes avant que la touche de marche/arrêt d'enregistrement soit pressée.

- PRÉ-ENREG. apparaît à l'écran.

- **Pointez l'appareil vers le sujet à l'avance.**
- Il n'y a aucun bip sonore.
- Le pré-enregistrement est annulé dans les cas suivants.
  - Si vous changez le mode
  - HC-X900M
    Si vous retirez la carte SD pendant que la [SÉLECT.SUPP.] est sur [VIDÉO/CARTE SD]
  - HC-X800
    Si vous retirez la carte SD
  - Si vous touchez MENU ou Q.MENU
  - Si vous appuyez sur la touche 1080/60p
  - Si l'appareil est mis hors tension
  - Si vous démarrez l'enregistrement
  - 3 heures se sont écoulées

- Les 3 premières secondes de la vidéo ne pourront pas être enregistrées si l'enregistrement démarre dans les 3 secondes après la configuration de pré-enregistrement et le passage sur l'écran d'enregistrement.
- Les images affichées sur la vignette en mode lecture seront différentes des images animées affichées au démarrage de la lecture.

Déclenchement sourire

Lorsqu'un visage souriant est détecté pendant l'enregistrement des images animées, l'appareil enregistre automatiquement une image fixe.
L'icône change chaque fois qu'elle est touchée.
([OUI]) → ([REC.VISAGE]) → [NON]

:	L'appareil enregistre une image fixe en détectant un visage souriant.
:	Les images fixes sont uniquement prises lorsque le visage d'une personne enregistré dans la reconnaissance de visage (➜ 69) est détecté.
[NON] :	Annule la configuration.

- Pendant un enregistrement avec déclenchement sourire, le visage détecté comme étant souriant est encadré en vert et / sont rouges.
- L'enregistrement avec déclenchement sourire ne fonctionnera pas dans les cas suivants. (/ clignotera)
  - HC-X900M
    Lorsque [SÉLECT.SUPP.] est réglé sur [IMAGE/CARTE SD], et s'il n'y a aucune carte SD présente
  - HC-X800
    S'il n'y a aucune carte SD présente
  - Lorsqu'il est réglé sur la mise au point manuelle
  - Lorsque l'intervalle d'enregistrement est utilisé
  - Lorsque la [REC. VISAGE] est réglée sur [NON], ou si rien n'est mémorisé. (Dans ([REC.VISAGE]) uniquement)

- Selon les conditions d'enregistrement (type de sourire, secousse du caméscope, etc.), le visage du sujet peut ne pas être correctement détecté.
- Le nombre de pixels d'enregistrement est 14.7M (5120×2880), 8.3M (3840×2160) ou 2.1M (1920×1080). (➜ 79)
- Lorsque les images fixes qui ont été enregistrées en utilisant le déclenchement sourire sont affichées sous forme de vignettes, apparaît.
- Lorsque la fonction de détection MPA/EA verrouille la cible sur le visage d'un sujet, les images fixes sont enregistrées uniquement si un sourire est détecté sur le sujet verrouillé. Si la fonction de déclenchement sourire est réglée sur ([REC.VISAGE]), l'enregistrement se fait uniquement si le visage du sujet mémorisé avec [REC. VISAGE] est verrouillé en tant que cible.

Flash incorporé

Lorsque la touche est appuyée, le flash est activé et l'image est enregistrée. Utilisez le flash incorporé pour enregistrer des images fixes dans les endroits sombres.

L'icône change chaque fois qu'elle est touchée.

([OUI]) → A ([AUTO]) → ([NON])

- L'appareil déterminera automatiquement si le flash est nécessaire même s'il a été réglé sur pour détecter la luminosité ambiante. (S'il a été déterminé que le flash est nécessaire, l'indicateur s'allume en rouge.)

■ Pour régler la luminosité du flash

MENU : [IMAGE] → [NIVEAU FLASH] → paramètre désiré

[+] :	Beaucoup plus lumineux
[±0] :	Normal
[−] :	Moins lumineux

- La lumière provenant du flash peut être cachée par le parasoleil si celui-ci est installé.
- N'utilisez pas de flash si l'ensemble de filtres (en option) ou le convertisseur (en option) est installé.
- Si l'indicateur etc. clignote lorsque la touche est appuyée à mi-course, le flash n'est pas actif.
- La portée utile du flash est d'environ 1 m à 2,5 m (3,3 pieds à 8,2 pieds) dans les endroits sombres.
- L'utilisation du flash fixe la vitesse d'obturation à 1/500 ou plus lente.

Réduction yeux rouges

Réduit le phénomène par lequel les yeux deviennent rouges lors de l'utilisation du flash.

- Le flash est activé 2 fois.
- Le phénomène des yeux rouges tend à apparaître sous certaines conditions d'enregistrement et plus particulièrement avec certaines personnes qu'avec d'autres.
- Lorsque les visages sont détectés en mode d'automatisation intelligente, la réduction des yeux rouges est activée.

Retardateur

Ceci permet d'enregistrer des images fixes en utilisant le retardateur.
L'icône change chaque fois qu'elle est touchée.
10 (Enregistre après 10 secondes) → 2 (Enregistre après 2 secondes) → réglage annulé

- Lorsque la touche est appuyée, une image fixe est enregistrée après l'affichage de 10 ou de 2 et le témoin d'enregistrement clignote pendant la durée qui a été réglée. Après l'enregistrement, le retardateur se désactive.
- En mode mise au point automatique, si la touche est appuyée à mi-course une fois et puis à fond, l'objectif fait la mise au point du sujet lorsque la touche est appuyée à mi-course. Si la touche est appuyée une fois à fond, l'objectif fait la mise au point du sujet juste avant l'enregistrement.

Pour arrêter le retardateur à mi-course
Touchez [ANNULER].

- Le paramétrage du retardateur sur 2 est une bonne façon d'empêcher l'image de bouger lors de l'actionnement de la touche quand vous utilisez un trépied, etc.
- HC-X900M
  Appuyez sur la touche MENU de la télécommande pour désactiver le retardateur à mi-course.

Exposition intelligente

Ceci illumine les parties sombres pour que l'image puisse être enregistrée de façon claire.

- S'il y a des parties extrêmement foncées ou si la luminosité est insuffisante, l'effet pourrait ne pas être clair.

Compensation

Ceci rend les images lumineuses pour éviter l'assombrissement d'un sujet à contre-jour.

Télé-macro

Une image plus impressionnante peut être obtenue en mettant seul le sujet en gros plan et en brouillant l'arrière plan.

- L'appareil peut faire la mise au point d'un sujet à une distance d'environ 95 cm (38 po).
- Lorsque télé-macro a été sélectionné et que le facteur d'agrandissement (zoom) est inférieur à 12×, le zoom est automatiquement réglé sur 12×.

- La fonction télé-macro est annulée lorsque l'agrandissement du zoom devient inférieur à 12×.

Grilles de référence

Vous pouvez vérifier si l'image est à niveau pendant l'enregistrement ou la lecture d'images animées et d'images fixes. La fonction peut aussi être utilisée pour estimer la balance de la composition.

L'icône change chaque fois qu'elle est touchée.

→ → → Réglage annulé

- Il est possible d'effectuer le réglage à partir du menu rapide. (➜ 41)
- La grille de référence n'apparaît pas sur les images enregistrées.

■ Pour afficher la grille de référence à la lecture

- **Changez pour le mode et touchez l'icône de sélection du mode lecture. Puis, sélectionnez la scène AVCHD, ou paramétrez sur [iFrame] ou [MP4]. (➜ 38)**

MENU : [CONFIG. VIDÉO] → [GRILLE DE RÉF.] → réglage désiré

- Pour annuler la fonction Grilles de référence pendant la lecture, paramétrez sur [NON].
- Elle ne peut pas être sélectionnée pendant le mode lecture des images fixes.

- Lorsque la fatigue ou l'inconfort se fait sentir durant l'affichage de la grille de référence lors de l'enregistrement ou de la lecture d'images 3D :
  - Annulez les réglages de la grille de référence
  - HC-X900M
    Paramétrez [AFFICHAGE 2D/3D] (➜ 88, 117) sur [2D]

Enregistrement nocturne en couleur

Cette fonction vous permet d'enregistrer des images en couleur dans un environnement à très faible luminosité. (Éclairage minimum requis : environ 1 lx)

- **Les scènes enregistrées sont vues comme si des photogrammes manquaient.**
- S'il est mis dans un endroit très lumineux, l'écran devient blanchâtre pendant quelques instants.
- Des points lumineux habituellement invisibles peuvent être vus, mais il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- L'utilisation d'un trépied est recommandée.
- Dans les endroits très sombres, la mise au point automatique peut faire le point un peu plus lentement. Cela est normal.

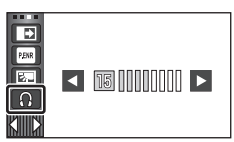
HC-X900M

Réglage du volume du casque

Ajuste le volume du casque pendant l'enregistrement. (Lors de l'utilisation de l'écran ACL.)

: Augmentez le volume
: Diminuez le volume

- Le volume enregistré ne change pas.



Menus des fonctions d'enregistrement

[MODE SCÈNE]

Quand vous enregistrez des images dans différentes situations, ce mode paramètre automatiquement la vitesse et l'ouverture de l'obturateur.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [MODE SCÈNE] → réglage désiré

[NON] :	Pour annuler la configuration.
Sports :	Pour faire des scènes à mouvement rapide moins instables lors de la lecture lente et la pause de lecture.
Portrait :	Pour faire ressortir les personnes de l'arrière-plan.
Lissage de la carnation :	Pour rendre la couleur de la peau plus douce pour un aspect plus joli
Projecteur :	Pour améliorer la qualité lorsque le sujet est sous forte luminosité.
Neige :	Qualité d'image augmentée pour les prises de vue d'endroits enneigés.
Plage :	Pour rendre intense le bleu de la mer et du ciel.
Crépuscule :	Pour rendre intense le rouge du lever et du coucher de soleil.
Paysage :	Pour un paysage spacieux
Feux d'artifice :	Pour capturer les feux d'artifice dans un magnifique ciel nocturne
Paysage nocturne :	Pour capturer une soirée ou un paysage nocturne magnifique.
Éclairage faible :	Pour des scènes sombres, comme à la tombée de la nuit. (Uniquement en mode d'enregistrement des images animées)
Portrait nocturne :	Pour capturer une personne et l'arrière-plan lumineusement. (Uniquement en mode enregistrement d'images fixes)

- **(Sports/Portrait/Lissage de la carnation/Projecteur/Neige/Plage/Crépuscule/Paysage)**
  - La vitesse d'obturation est de 1/8 ou plus en mode enregistrement d'image fixe.
- **(Crépuscule/Éclairage faible)**
  - La vitesse d'obturation est de 1/30 ou plus (Lorsque [CINÉMA NUM.] est sur [OUI], elle est de 1/24 ou plus.) en mode enregistrement d'images animées.
- **(Crépuscule/Paysage/Feux d'artifice/Paysage nocturne)**
  - L'image peut être floue si un sujet proche est enregistré.

- **(Sports)**
  - En lecture normale, le mouvement de l'image pourrait ne pas apparaître régulier.
  - La couleur et la luminosité de l'écran peuvent changer sous un éclairage d'intérieur.
  - Si la luminosité est insuffisante, le mode sports ne fonctionne pas. L'affichage clignote.
- **(Portrait)**
  - La couleur et la luminosité de l'écran peuvent changer sous un éclairage d'intérieur.
- **(Lissage de la carnation)**
  - Si l'arrière-plan ou un élément de la scène possède des couleurs similaires à celle de la peau, elles seront également adoucies.
  - Si la luminosité est insuffisante, l'effet peut ne pas être net.
  - Si vous enregistrez une personne éloignée, le visage peut ne pas être enregistré de façon nette. Dans ce cas, annulez le lissage de la carnation ou effectuez un zoom avant vers le visage (gros plan) pour enregistrer.
- **(Feux d'artifice)**
  - La vitesse d'obturation est de 1/30.
  - L'image peut sembler délavée si elle a été enregistrée dans un environnement lumineux.
- **(Paysage nocturne/Portrait nocturne)**
  - La vitesse d'obturation est de 1/2 ou plus en mode enregistrement d'images fixes.
  - L'utilisation d'un trépied est recommandée.
- **(Portrait nocturne)**
  - Le flash est réglé sur [OUI].

[MODE ZOOM]

Réglez le facteur de grossissement maximal du zoom pour le mode enregistrement d'images animées.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [MODE ZOOM] → réglage désiré

[Z. opt. 12×] :	Zoom optique uniquement (Jusqu'à 12×)
[i.Zoom 23×] :	Cette fonction zoom vous permet de garder une qualité d'image en haute définition. (Jusqu'à 23×)
[Z. num. 30×] :	Zoom numérique (Jusqu'à 30×)
[Z. num. 700×] :	Zoom numérique (Jusqu'à 700×)

- Plus le grossissement du zoom numérique est élevé, plus la qualité de l'image est dégradée.

- Cette fonction ne peut pas être utilisée en mode enregistrement d'image fixe.

[MODE ENREG.]

Modifiez le réglage de la qualité et sélectionnez le format de l'image animée pour l'enregistrement.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [MODE ENREG.] → réglage désiré
- Il est possible d'effectuer le réglage à partir du menu rapide. (➜ 41)

[HA]/[HG]/[HX]/[HE]*1 :	Réglez le mode enregistrement sur 1080/60i.
[1080/60p]*2 :	Réglez le mode enregistrement sur 1080/60p.
[iFrame]*3 :	Réglez le mode enregistrement sur iFrame.
[AVCHD 3D]*4 :	Paramétrez le format d'enregistrement sur le format AVCHD 3D, lequel peut enregistrer une image haute définition 3D.
[3D CàC]*4 :	Paramétrez le format d'enregistrement sur le format côte-à-côte (structure 2 écrans), lequel peut enregistrer une image 3D.

*1 L'enregistrement aura une meilleure qualité dans cet ordre [HA], [HG], [HX] et [HE].
*2 Il sera enregistré avec la qualité d'image la plus élevée de cet appareil.
*3 [iFrame] est le format adapté pour un Mac (iMovie'11). Nous vous conseillons de l'utiliser sur un Mac.
*4 Ce format ne s'affiche que lorsque la lentille de conversion 3D (en option) est installée.

- **Temps d'enregistrement avec la batterie (➜ 21)**
- La configuration par défaut de cette fonction est [HG].
- Se reporter à la page 163 pour plus de détails sur la durée d'enregistrement approximative.
- Si l'appareil est souvent déplacé ou déplacé rapidement, ou lorsqu'un sujet se déplaçant rapidement est enregistré (particulièrement pendant un enregistrement en mode [HE]), des parasites de type mosaïque peuvent apparaître à la lecture.

[ENR. INTERVALLES]

Une scène qui bouge lentement pendant une longue durée est enregistrée image par image avec un intervalle, et est enregistrée comme une courte image animée.
Une image est enregistrée avec un intervalle d'enregistrement défini.
30 photogrammes composeront une image animée de 1 seconde.
- **Réglez [MODE ZOOM] sur [Z. opt. 12×]. (➜ 66)**
- **Réglez [MODE ENREG.] sur [HA], [HG], [HX] ou [HE].**

MENU : [RÉG. ENREG.] → [ENR. INTERVALLES] → réglage désiré

[NON] :
Annulation du réglage
[1 S]/[10 S]/[30 S]/[1 MINUTE]/[2 MINUTES] :
Changez l'intervalle d'enregistrement.

- Permutez au mode manuel lorsque l'intervalle d'enregistrement est défini.
- ⟷ apparaît à l'écran.
- Après l'enregistrement, la configuration de l'intervalle d'enregistrement est annulée.

● Le son ne peut pas être enregistré.

Exemple de configuration	Configuration du temps (intervalle d'enregistrement)	Temps d'enregistrement	Temps d'enregistrement
Crépuscule	1 s	Env. 1 h	Env. 2 min
Éclosion	30 s	Env. 3 h	Env. 12 s

● La durée d'enregistrement maximale est de 12 heures.

● L'enregistrement d'images fixes ne peut pas être utilisé.
● Le mode d'enregistrement ne peut pas être changé si l'intervalle d'enregistrement est défini.
● Si vous mettez l'appareil hors tension ou changez le mode pour [▶], cette fonction est annulée.
● La durée d'enregistrement la plus courte pour des images animées est de 1 seconde.
● La balance des couleurs et la mise au point ne peuvent pas être réglées automatiquement selon les sources de lumière ou les scènes. Si c'est le cas, réglez manuellement ces paramètres. (➜ 83, 85)

[CINÉMA NUM.]

Utilisez cette fonction pour enregistrer une image avec des couleurs vivifiantes, comme l'image d'un film de cinéma.

● **Commutez sur le mode manuel. (➜ 82)**
● **Réglez [MODE ZOOM] sur [Z. opt. 12×]. (➜ 66)**
● **Réglez [MODE ENREG.] sur [HA] ou [HG]. (➜ 67)**

MENU : [RÉG. ENREG.] → [CINÉMA NUM.] → [OUI]

● La vitesse d'obturation est de 1/48 ou plus. (Lorsque [OBT. LENT AUTO (2D)] réglé sur [OUI], elle est de 1/24 ou plus.)

● Les images peuvent être saccadées.

HC-X900M

[ENR. ENCHAÎNÉ]

Il est possible de continuer un enregistrement sur la carte SD s'il n'y a plus assez d'espace dans la mémoire interne. (Cela vous permet d'enregistrer sur une carte SD à partir de la mémoire interne).

● **Réglez [SÉLECT.SUPP.] sur [MÉM. INTERNE].**
● **Réglez [MODE ENREG.] sur [HA], [HG], [HX], [HE] ou [1080/60p]. (➜ 67)**
● **Introduisez une carte SD.**

MENU : [RÉG. ENREG.] → [ENR. ENCHAÎNÉ] → [OUI]

● ⇨ [ ] s'affiche à l'écran. ⇨ [ ] disparaîtra s'il n'y a plus d'espace sur la mémoire interne et l'enregistrement sur la carte SD démarre.
● L'enregistrement enchaîné ne peut être effectué qu'une seule fois.
● **Combinez les scènes qui sont enregistrées en enchaînement en effectuant l'opération [JOINDRE SCÈNES ENCHAÎNÉES] sur la carte SD. (➜ 107, 121)**

- Une fois que vous avez effectué [JOINDRE SCÈNES ENCHAÎNÉES], vous pouvez utiliser de nouveau la fonction d'enregistrement enchaîné. Si [ENR. ENCHAÎNÉ] est réglé sur [OUI] sans effectuer de [JOINDRE SCÈNES ENCHAÎNÉES], un message est affiché. Vous pourrez effectuer l'enregistrement enchaîné en touchant [OUI], mais vous ne pourrez plus effectuer de [JOINDRE SCÈNES ENCHAÎNÉES] subséquemment.

- Les images fixes sont enregistrées sur la carte SD après l'enregistrement enchaîné.
- ⇨ est affiché sur la vignette pendant la lecture d'une scène qui a été enregistrée en enchaînement dans la mémoire interne.

[REC. VISAGE]

La reconnaissance de visage est une fonction permettant de trouver des visages qui ressemblent à des visages qui ont déjà été enregistrés et de donner automatiquement la priorité de la mise au point et de l'exposition à ces visages. Cette fonction permet de garder la mise au point sur le visage de vos proches même lorsqu'ils sont à l'arrière ou à l'extrémité d'une rangée dans une photo de groupe.

MENU : **[RÉG. ENREG.]** → **[REC. VISAGE]** → **réglage désiré**

[OUI] :	La fonction de reconnaissance de visage est disponible
[NON] :	Pour annuler la configuration.
[RÉGLER] :	Mémorisation/édition/annulation sous reconnaissance de visage

■ Pour mémoriser un visage pour la reconnaissance de visage

MENU : **[RÉG. ENREG.]** → **[REC. VISAGE]** → **[RÉGLER]** → **[SAUVEGARDE]**

- 6 personnes au maximum peuvent être mémorisées.

1 Alignez le visage de la personne sur le guide.

- Prenez une photo du visage des personnes de face, veillez à ce que leurs cheveux ne cachent pas le contour de leur visage, leurs yeux ni leurs sourcils.

2 Touchez [MÉM.] ou appuyez à fond sur la touche .

- Touchez [ENTRER].
- Il peut être impossible de mémoriser un visage sous certaines conditions. Dans ce cas, réessayez d'enregistrer le visage.

A **Guide**

3 Pour entrer le nom de la personne.

- Touchez l'icône de saisie du texte au centre de l'écran et saisissez le nom.
- Après avoir saisi le nom, touchez [Entrer].

B **Icône de saisie de texte**

Pour saisir le texte

- Les caractères peuvent être facilement saisis sans avoir besoin de déplacer le curseur si le [Position auto du curseur] est sur [OUI]. (➜ 48)

Icône	Description de l'opération
[A] etc.	Saisit un caractère.
◀ / ▶	Déplace le curseur vers la gauche ou la droite.
[A/a]	Permute entre [A]/[a] (alphabet) et [&/1] (symboles/nombres).
␣	Saisit un espace.
[Suppr.]	Supprime un caractère. Supprime le caractère précédent si le curseur est sur un espace vide.
[Entrer]	Termine la saisie du texte.

- 9 caractères maximum peuvent être entrés.

4 Touchez [ENTRER] pour finir la mémorisation.

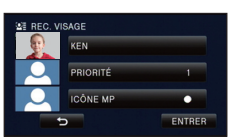
- Touchez [QUIT.].

■ Pour changer les informations d'une personne mémorisée

1 Sélectionnez le menu.

MENU : **[RÉG. ENREG.]** → **[REC. VISAGE]** → **[RÉGLER]** → **[ÉDITION]**

2 Touchez l'élément désiré pour entrer la configuration.

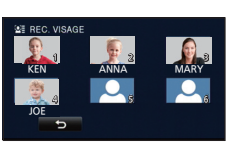


- 3 prises de vue d'un visage peuvent être mémorisées. Pour ajouter une mémorisation ou pour changer/supprimer les prises de vue d'un visage, touchez [ ] ou le visage pris.
- Si vous enregistrez plusieurs prises de vue du visage de la même personne (il est possible d'enregistrer jusqu'à 3 prises de vue de visage), chacune avec une expression du visage ou un arrière-plan différents, la reconnaissance de visage aura beaucoup plus de chance de réussir.

Changez le nom :

Touchez la partie affichant le nom enregistré et changez le nom.

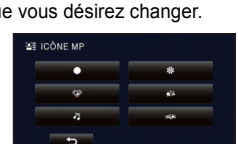
[PRIORITÉ] :



Dans la mise au point et l'exposition, la priorité est donnée selon l'ordre de mémorisation en commençant par la première personne. La cible est verrouillée en fonction de l'ordre de mémorisation en commençant par la première personne lorsque la fonction de détection MPA/EA est activée.

- Pour changer l'ordre d'enregistrement, sélectionnez la personne que vous désirez changer.

[ICÔNE MP] :



Ceci change l'icône de l'indicateur de mise au point (➜ 34) qui apparaît pendant l'enregistrement d'une image fixe. (Uniquement affichée si la reconnaissance de visage est en cours d'utilisation.)

- Touchez l'icône que vous souhaitez voir s'afficher.

3 Touchez [ENTRER].

■ Pour effacer une personne mémorisée

1 Sélectionnez le menu.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [REC. VISAGE] → [RÉGLER] → [SUPPRESSION] ou [SUPPR. TOUT]

- Toucher [SUPPR. TOUT] efface toutes les personnes mémorisées.

2 (Quand [SUPPRESSION] est sélectionné)
Touchez la personne à effacer.

- Lorsqu'elle est touchée, la personne est effacée et est affiché. Pour annuler la personne sélectionnée, touchez de nouveau.
- Touchez [ENTRER].

- Comme la reconnaissance de visage recherche des visages qui ressemblent aux visages mémorisés, il n'y a aucune garantie de reconnaissance positive.
- Il peut être impossible de reconnaître correctement une personne qui a été mémorisée en raison des différences dans l'expression du visage et de l'environnement.
- Effectuez de nouveau la mémorisation si la reconnaissance devient incertaine comme lorsque les caractéristiques d'un visage changent avec l'âge.

[AFF. DU NOM]

Lorsqu'une personne mémorisée est détectée par la reconnaissance de visage pendant l'enregistrement, le nom enregistré pour cette personne s'affiche.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [AFF. DU NOM] → nombre désiré

[3]/[2]/[1]/[NON]

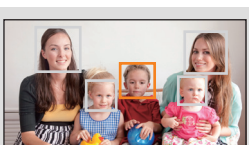
- Le nom affiché disparaît après un certain temps.
- Le nom est affiché en fonction de l'ordre de mémorisation en commençant par la première personne.
- Cette fonction n'est pas disponible lors de l'auto-enregistrement ou en mode lecture.

[CADRAGE VISA.]

Les visages détectés sont encadrés.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [CADRAGE VISA.] → réglage désiré

[PRINCIP.] :
Seul l'encadrement prioritaire du visage est affiché.
[TOUT] :
Tous les cadres de la détection de visage sont affichés.
[NON] :
Annulation du réglage.



- 15 cadres peuvent être affichés. Les visages plus larges et les visages plus près du centre de l'écran ont la préférence sur les autres. Lorsque [REC. VISAGE] est réglé sur [OUI], les personnes mémorisées ont la priorité.

■ **Encadrement prioritaire du visage**

Le cadrage des visages prioritaires est affiché en orange. La mise au point et le réglage de la luminosité seront effectués par rapport au cadrage des visages prioritaires.

- La priorité des visages encadrés est uniquement affichée avec le mode portrait en mode d'automatisation intelligente.
- Le cadre blanc ne sert que pour la détection des visages.
- La mise au point sera réglée sur l'encadrement prioritaire du visage si la touche est appuyée à mi-course en prenant des images fixes. L'encadrement prioritaire du visage redeviendra vert lorsque la mise au point est réglée.

[OBT. LENT AUTO (2D)]

Vous pouvez enregistrer des images claires même dans des endroits sombres en ralentissant la vitesse d'obturation.

- **Commutez sur le mode manuel. (➜ 82)**

MENU : [RÉG. ENREG.] → [OBT. LENT AUTO (2D)] → [OUI]

- La vitesse d'obturation est réglée sur 1/30 ou plus selon la luminosité de l'environnement.

- Cette fonction ne peut pas être utilisée avec la lentille de conversion 3D (en option).
- Cette fonction ne peut pas être utilisée en mode enregistrement d'image fixe.
- Lorsque la vitesse d'obturation est de 1/30, l'image à l'écran peut apparaître comme si des trames sont manquantes et une image rémanente peut être présente.

[OBT. LENT AUTO (3D)]

Cette fonction d'obturation lente auto est uniquement utilisée avec la lentille de conversion 3D (en option).

- **Commutez sur le mode manuel. (➜ 82)**

MENU : [RÉG. ENREG.] → [OBT. LENT AUTO (3D)] → [OUI]

- Pour plus de détails, consultez [OBT. LENT AUTO (2D)].

- Le réglage par défaut de cette fonction est [OUI].
- Lors de l'utilisation d'une lentille de conversion 3D, la scène enregistrée devient plus sombre. Nous recommandons de régler cette fonction à [OUI].

[ANTI ENREG.]

Si l'appareil continue à être retourné par rapport à la position horizontale normale pendant l'enregistrement d'images animées, il est automatiquement mis en pause d'enregistrement.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [ANTI ENREG.] → [OUI]

- La fonction anti-enregistrement peut s'activer et causer des pauses d'enregistrement si vous enregistrez un sujet se trouvant au-dessus ou au-dessous de vous.

[Couleur cinéma num.]

Enregistrement d'images animées avec des couleurs éclatantes, utilisant la technologie x.v.Color™.

- **Commutez sur le mode manuel. (➜ 82)**
- **Réglez [MODE ENREG.] sur [HA], [HG], [HX], [HE] ou [1080/60p]. (➜ 67)**

MENU : [RÉG. ENREG.] → [Couleur cinéma num.] → [OUI]

- Pour des couleurs plus réalistes, utlisez un câble mini HDMI (en option) avec un téléviseur prenant la fonction x.v.Color™ en charge.

- **Si des images animées enregistrées pendant que cette fonction est réglée sur [OUI] sont lues sur un téléviseur qui ne prend pas en charge le x.v.Color™, les couleurs peuvent ne pas être reproduites correctement.**
- Si ces images sont lues par des dispositifs autres que ceux compatibles avec la fonction x.v.Color™, nous vous conseillons d'enregistrer les images après avoir mis sur [NON] cette fonction.
- x.v.Color™ est un nom pour les appareils qui prennent en charge le format xvYCC, une norme internationale pour les couleurs étendues des images animées, et qui suit les règles du signal de transmission.

[GUIDE D'ENREG.]

Le message est affiché lorsque cet appareil est déplacé rapidement.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [GUIDE D'ENREG.] → [OUI]

Lorsque "LA VITESSE PANORAMIQUE EST TROP RAPIDE." apparaît, déplacez l'appareil lentement durant l'enregistrement.

- **Réglez à [NON] pour désactiver l'indication de message.**

- Le message n'apparaîtra pas pendant la pause de l'enregistrement. (Le message apparaîtra même si l'enregistrement est en pause si le [MODE DÉMO] est réglé sur [OUI].)

[COUPE VENT]

Ceci réduira le bruit du vent qui entre par les microphones incorporés tout en gardant le réalisme.

- **Commutez sur le mode manuel. (➜ 82)**

MENU : [RÉG. ENREG.] → [COUPE VENT] → [OUI]

- Le paramétrage par défaut de cette fonction est [OUI].
- Lorsque le mode d'automatisation intelligente est commuté, [COUPE VENT] est réglé sur [OUI], et la configuration ne peut pas être changée.
- L'effet complet pourrait ne pas être perceptible selon les conditions d'enregistrement.
- HC-X900M
  Si le bruit du vent ne peut pas être réduit avec seulement la fonction de suppresseur du bruit du vent, paramétrez [RÉG. GRAVES] sur [PASSE-BAS]. (➜ 76)

HC-X900M

[RÉG. MICRO]

La configuration de l'enregistrement du micro incorporé peut être ajustée.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [RÉG. MICRO] → réglage désiré

[AMBIO] :	Le son est enregistré avec un microphone ambiophonique 5.1 canaux.
[MIC ZOOM] :	Le son est enregistré avec le microphone ambiophonique 5.1 ca pour changer la directivité en accord avec l'opération du zoom. Les sons proches de l'avant de l'appareil sont enregistrés plus clairement si vous faites un zoom avant (gros plan) et les sons de l'environnement sont enregistrés de manière plus réaliste si vous effectuez un zoom arrière (grand angle).
[MIC CENTRÉ] :	Le son à l'avant est enregistré de façon plus claire en améliorant la directivité vers le centre du microphone ambiophonique 5.1 canaux.
[MIC STÉRÉO] :	Le son provenant de deux directions est enregistré sur 2 canaux par les microphones stéréo avant.

- Si vous désirez enregistrer un son de grande qualité et maintenir un réalisme même en effectuant un zoom avant, par exemple, en enregistrant un récital de musique, nous vous conseillons de régler [RÉG. MICRO] sur [AMBIO].
- [RÉG. MICRO] deviendra [MIC STÉRÉO] si le [MODE ENREG.] est sur [iFrame].

HC-X800

[MIC ZOOM]

La directivité du microphone est synchronisée avec les opérations de zoom. Les sons proches de l'avant de l'appareil sont enregistrés de façon plus claire si vous faites un zoom avant (gros plan) et les sons environnants sont enregistrés de façon plus réaliste si vous effectuez un zoom arrière (grand angle).

MENU : [RÉG. ENREG.] → [MIC ZOOM] → [OUI]

[NIVEAU MICRO]

HC-X900M

Lors d'un enregistrement, le niveau d'entrée des microphones incorporés et du microphone externe peut être ajusté.

HC-X800

Lors d'un enregistrement, le niveau d'entrée des microphones incorporés peut être ajusté.

1 Sélectionnez le menu.

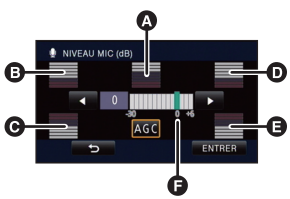
MENU **: [RÉG. ENREG.] → [NIVEAU MICRO] → réglage désiré**

[AUTO] :	AGC est activé et le niveau d'enregistrement est réglé automatiquement.
[RÉGLER+ AGC]/ [RÉGLER] :	Le niveau d'enregistrement souhaité peut être paramétré.

- Il est possible de sélectionner la configuration à partir du menu rapide en mode manuel. (➜ 41) Le niveau du microphone revient sur la configuration ajustée précédemment, et il ne peut pas être régler à partir du menu rapide.

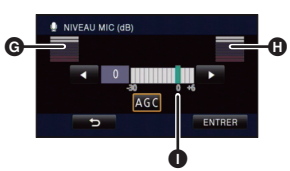
2 (Lorsque [RÉGLER+ AGC]/[RÉGLER] est sélectionné)
Touchez ◀ / ▶ pour ajuster.

HC-X900M



- A Centre
- B Avant gauche
- C Arrière gauche
- D Avant droit
- E Arrière droit
- F Niveau d'entrée micro

HC-X800



- G Gauche
- H Droit
- I Niveau d'entrée micro

- Touchez AGC pour activer/désactiver AGC.
  Si AGC est activé, l'icône est entourée de jaune et la quantité de déformation du son peut être réduite. Si AGC est désactivé, un enregistrement naturel peut être effectué.
- Ajustez le niveau d'entrée micro pour que les deux dernières barres de la valeur de gain ne soient pas rouges. (Autrement le son est déformé.) Sélectionnez un réglage plus bas comme niveau d'entrée micro.

3 Touchez [ENTRER] pour régler le niveau d'entrée du microphone puis touchez [QUITTER].

- □□□■■■■■ (Indicateur du niveau d'entrée du micro) apparaît à l'écran.

- HC-X900M
  Si [RÉG. MICRO] est sur [MIC ZOOM], le volume sera différent en fonction de la vitesse du zoom.
  HC-X800
  Si [MIC ZOOM] est sur [OUI], le volume sera différent en fonction de la vitesse du zoom.
- HC-X900M
  Lorsque le [RÉG. MICRO] est réglé sur [MIC STÉRÉO] ou si l'entrée des microphones externes est utilisée, le son est en stéréo (2 canaux) et seuls les compteurs du niveau d'entrée avant-gauche et avant-droit fonctionnent.
- Le compteur du niveau d'entrée montre un plus grand volume des microphones.
- Vous ne pouvez pas enregistrer avec le son complètement en sourdine.

HC-X900M [RÉG. GRAVES]

Changez la configuration la plus basse du microphone incorporé selon votre choix.

- **Commutez sur le mode manuel. (➜ 82)**

MENU **: [RÉG. ENREG.] → [RÉG. GRAVES] → réglage désiré**

[0dB]/[+3dB]/[+6dB]/[PASSE-BAS]

- Normalement réglé sur [0dB].
- Sélectionnez [+3dB] ou [+6dB] pour obtenir une sensation de forte puissance au niveau des graves.

[RÉGLAGE IMAGE]

Ajuste la qualité de l'image pendant l'enregistrement.
Ajustez en reproduisant l'image vers un téléviseur pour en régler la qualité.

- **Ces paramètres sont maintenus si vous permutez entre le mode enregistrement d'Images animées et le mode enregistrement d'Images fixes.**
- **Commutez sur le mode manuel. (➜ 82)**

1 Sélectionnez le menu.

MENU **: [RÉG. ENREG.] → [RÉGLAGE IMAGE]**

2 Touchez l'élément de configuration désiré.

[NETTETÉ] :	Netteté des bords
[COULEUR] :	Profondeur de la couleur de l'image
[EXPOSITION] :	Luminosité de l'image
[RÉGLAGE ÉB] :	Balance de couleur de l'image

3 Touchez ◀ / ▶ pour ajuster la configuration.

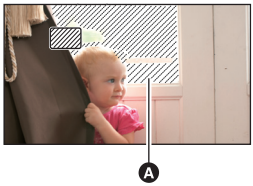
4 Touchez [ENTRER].

- Touchez [QUITTER] pour achever les réglages.
- apparaît à l'écran.

[ZÉBRURE]

Les parties où le blanc de la saturation (saturation des couleurs) est susceptible de se produire (parties brillantes ou extrêmement lumineuses) sont affichées avec des lignes diagonales (motif zébré).

- **Commutez sur le mode manuel. (➜ 82)**



A Motif zébré

MENU **: [RÉG. ENREG.] → [ZÉBRURE] → [OUI]**

- Il est possible de configurer à partir du menu rapide en mode manuel. (➜ 41)

- Vous pouvez enregistrer une image avec une légère saturation des blancs si vous réglez manuellement la vitesse de l'obturateur ou la luminosité (diaphragme/gain) (➜ 84).
- Le motif zébré n'apparaît pas sur les images enregistrées.

[LUMINOSITÉ]

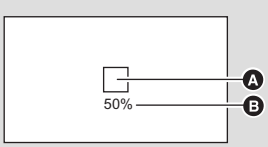
Affiche le niveau de luminosité du centre de l'écran (cadre d'affichage de la luminosité) en %. Cela rend l'ajustement de la luminosité de l'objet plus facile, en contrôlant le niveau de luminosité de l'objet, en enregistrant le même objet sous différents environnements.
Ajustez la luminosité en utilisant [IRIS]. (➜ 84)

- **Commutez sur le mode manuel. (➜ 82)**

MENU **: [RÉG. ENREG.] → [LUMINOSITÉ] → réglage désiré**

- Il est possible de configurer à partir du menu rapide en mode manuel. (➜ 41)

[DURANT RÉG.] :
Affichage uniquement si [IRIS] est ajusté. (➜ 84)
[TOUJOURS] :
Affichage constant.
[NON] :
Annulation du réglage



A Cadre d'affichage de la luminosité
B Niveau de luminosité

- Le niveau de luminosité est affiché entre 0% et 99%. Il sera affiché ainsi 99%↑ s'il est supérieur à 99%.

[HISTOGRAMME]

Un graphique avec la luminosité sur l'axe horizontal et le nombre de pixels pour cette luminosité sur l'axe vertical est affiché. Il est possible de déterminer l'exposition de l'image entière en regardant la distribution du graphique.
Ajustez la luminosité en utilisant [IRIS]. (➜ 84)

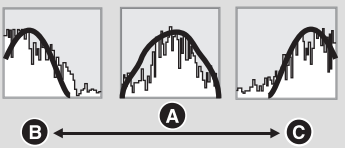
- **Commutez sur le mode manuel. (➜ 82)**

MENU : **[RÉG. ENREG.]** → **[HISTOGRAMME]** → **réglage désiré**
- Il est possible de configurer à partir du menu rapide en mode manuel. (➜ 41)

[DURANT RÉG.] :
Affichage uniquement si [IRIS] est ajusté. (➜ 84)
[TOUJOURS] :
Affichage constant.
[NON] :
Annulation du réglage

Ⓐ Normal
Ⓑ Sombre
Ⓒ Clair

■ **Exemple de l'affichage**



[TAILLE IMAGE]

Plus le nombre de pixels est élevé, plus grande sera la clarté de l'image à l'impression.

MENU : **[IMAGE]** → **[TAILLE IMAGE]** → **paramètre désiré**
- Il est possible d'effectuer le réglage à partir du menu rapide. (➜ 41)

- Le nombre de pixels d'enregistrement peut changer selon le format de l'écran sélectionné. (➜ 79)

■ Taille de l'image et agrandissement maximum du zoom

Taille de l'image		Format	Zoom optique étendu (➜ 54)
15.1M	4480×3360	[4:3]	–*
8.6M	3392×2544		12,4×
5.8M	2784×2088		15,1×
0.3M	640×480		25×
16M	4896×3264	[3:2]	–*
8.6M	3600×2400		12,2×
6.1M	3024×2016		14,5×
14.7M	5120×2880	[16:9]	–*
8.3M	3840×2160		–*
5.8M	3200×1800		14,4×

* Le zoom optique étendu ne peut pas être utilisé. L'agrandissement maximum du zoom est de 12×.

■ Taille des images en mode d'enregistrement d'images animées.

● Changez pour le mode .

MENU : [IMAGE] → [TAILLE IMAGE] → paramètre désiré

● Il est possible de sélectionner à partir du menu rapide. (➜ 41)

Taille de l'image		Format
14.7M	5120×2880	[16:9]
8.3M	3840×2160	
2.1M	1920×1080	

- La configuration des fonctions par défaut est 16M en mode enregistrement d'image fixe et 14.7M en mode enregistrement d'images animées.
- L'enregistrement sera plus long selon les pixels d'enregistrement.
- Reportez-vous à la page 164 pour des détails sur le nombre d'images enregistrables.

[FORMAT]

Ceci vous permet de sélectionner le format des images pour qu'il corresponde à la méthode d'impression ou de lecture.

MENU : [IMAGE] → [FORMAT] → paramètre désiré

[4:3] : Format pour téléviseur 4:3

[3:2] : Format d'un film cinéma conventionnel ou des impressions (telle qu'une impression format Légal)

[16:9] : Format pour téléviseur haute définition, etc.

- Le paramétrage par défaut de cette fonction est [3:2].
- Si le format est réglé sur [4:3] ou sur [3:2], des bandes noires peuvent apparaître à droite et à gauche de l'écran.
- Les bords des photos enregistrées sur cet appareil au format [16:9] pourraient être coupées à l'impression. Vérifiez l'imprimante ou la photo avant l'impression.

[RAFALE RAPIDE]

L'enregistrement est effectué en continue à une vitesse de 60 images fixes par seconde.
Utilisez cette fonction pour enregistrer un sujet ayant des mouvements rapides.

1 Sélectionnez le menu.

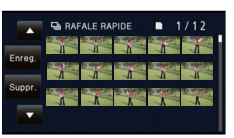
MENU : **[IMAGE]** → **[RAFALE RAPIDE]** → **[OUI]**

[OUI] :
180 images fixes sont enregistrées en continu à une vitesse de 60 images par seconde.
Le format de l'image est 2.1M (1920×1080).
[NON] :
Annulation du réglage.

2 Appuyez sur la touche .

- clignote en rouge pendant l'enregistrement.
- Appuyez d'abord sur la touche à mi-course, puis appuyez entièrement pour régler la mise au point et l'enregistrement. La mise au point se fait automatiquement si vous l'enfoncez complètement une fois, ce qui est pratique lors de l'enregistrement d'un sujet qui avance et recule.

3 Touchez [Enreg.] ou [Suppr.].



[Enreg.] :	Les images sont sauvegardées.
[Suppr.] :	Toutes les images sont supprimées.

4 (Lorsque [Enreg.] est sélectionné à l'étape 3)
Touchez [TT ENR.] ou [SÉLECT.].

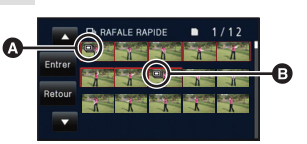
[TT ENR.] :	Toutes les images sont sauvegardées.
[SÉLECT.] :	Les images sont sauvegardées par série précise.

5 (Quand [SÉLECT.] est sélectionné à l'étape 4)
Touchez la série d'images qui sera sauvegardée.

- La page précédente (ou suivante) est affichée en touchant / .

* Sélectionnez uniquement l'image pour le point de départ si seule 1 image est sauvegardée.

- Un message de confirmation est affiché lorsque [Entrer] est touché après la sélection du point de départ et du point final.
  Touchez [OUI] pour sauvegarder les images.



Ⓐ Point de départ*
Ⓑ Point d'arrêt

- Si vous mettez l'appareil hors tension ou changez le mode, cette fonction se désactive.
- Le nombre maximum de fois où vous pouvez enregistrer sur un support est de 15.
  (Dans le cas d'une carte SD, il s'agit du nombre maximum de scènes enregistrables par carte.)
- La balance des couleurs et la luminosité à l'écran peuvent changer sous certaines sources de lumière comme les lampes fluorescentes.
- La qualité d'image est différente de l'enregistrement ordinaire des images fixes.

[LAMPE ASS. MPA]

Cette lampe facilite la mise au point dans un endroit sombre en éclairant le sujet.

- **Commutez sur le mode manuel. (➜ 82)**

MENU : [IMAGE] → [LAMPE ASS. MPA] → [AUTO]

- La distance disponible de la lampe d'assistance MPA est d'environ 1,5 m (5 pieds).

- Une lentille de conversion (en option) peut bloquer la lampe d'assistance MPA et il pourra être difficile d'effectuer la mise au point.
- En commutant sur le mode d'automatisation intelligente, la configuration est fixée sur [AUTO] et ne peut pas être changée.

[SON OBTUR.]

Vous pouvez ajouter un son d'obturateur quand vous enregistrez des images fixes.

MENU : [IMAGE] → [SON OBTUR.] → paramètre désiré

:	Volume bas
:	Volume haut
[NON] :	Annulation du réglage.

- Aucun son d'obturation n'est émis en mode enregistrement d'images animées.

Enregistrement manuel

L'ordre des opérations diffère pour l'écran ACL et le viseur.

- **Les réglages de la mise au point manuelle, de la balance des blancs, de la vitesse d'obturation, de la luminosité (diaphragme et gain) sont maintenus si vous permutez entre le mode enregistrement d'images animées et le mode enregistrement d'images fixes.**

■ Pour passer sur le mode manuel

HC-X900M

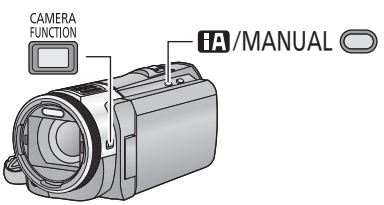
Appuyez sur la touche iA/MANUAL ou sur la touche CAMERA FUNCTION pour commuter sur le mode manuel.

HC-X800

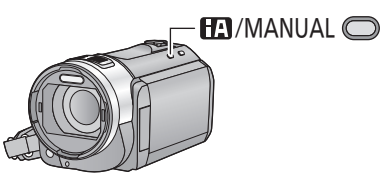
Appuyez sur la touche iA/MANUAL pour commuter sur le mode manuel.

- **MNL** apparaît à l'écran.

HC-X900M



HC-X800



Ⓐ Icônes du mode manuel

- MF Mise au point (➜ 85)
- WB Balance des blancs (➜ 83)
- OBT. Vitesse d'obturation manuelle (➜ 84)
- IRIS Réglage du diaphragme (➜ 84)

- Appuyez sur la touche iA/MANUAL pour annuler le réglage manuel.

■ Lorsque vous utilisez l'écran ACL

1 **Touchez l'élément que vous désirez définir.**

2 **Touchez ◀/▶ pour entrer la sélection.**

■ HC-X900M

En utilisant le viseur

1 **Appuyez sur la touche CAMERA FUNCTION pour sélectionner l'élément désiré.**

- L'élément sélectionné change chaque fois que la touche CAMERA FUNCTION est pressée.

2 **Tournez la bague manuelle multifonction pour sélectionner le réglage et appuyez sur la touche CAMERA FUNCTION pour entrer la configuration.**

- L'actionnement du zoom ne peut pas être effectué en utilisant la configuration de la bague manuelle multifonction.

Balance des blancs

La fonction de balance automatique des blancs pourrait ne pas reproduire des couleurs naturelles selon les scènes ou les conditions d'éclairage. Si c'est le cas, vous pouvez régler manuellement la mise au point.

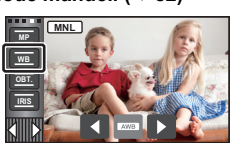
- HC-X900M

  Appuyez sur la touche iA/MANUAL ou sur la touche CAMERA FUNCTION pour commuter sur le mode manuel. (➜ 82)
  Pour savoir comment utiliser les réglages pendant l'utilisation du viseur, référez-vous à la page 83.
- HC-X800

  Appuyez sur la touche iA/MANUAL pour commuter sur le mode manuel. (➜ 82)

1 **Touchez [WB].**

2 **Touchez ◀/▶ pour sélectionner le mode de la balance des blancs.**



- Sélectionnez le mode optimal en consultant la couleur à l'écran.
- Touchez [WB] pour régler le mode.

Icône	Mode/conditions d'enregistrement
AWB	**Balance automatique des blancs**
	Mode ensoleillé : En extérieur sous un ciel lumineux
	Mode nuageux : En extérieur sous un ciel nuageux
	Mode intérieur 1 : Éclairage à incandescence, comme les torches vidéo en studio, etc.
	Mode intérieur 2 : Lampes fluorescentes en couleur, lampes au sodium dans les salles de sport etc.
	Mode ajustement manuel : ● Lampes à vapeur de mercure, lampes au sodium, certaines lumières fluorescentes ● Lumières utilisées pour les réceptions de mariage dans les hôtels, projecteurs de théâtre ● Lever et coucher de soleil, etc.

- Pour revenir à la configuration automatique, réglez sur AWB ou appuyez sur la touche iA/MANUAL de nouveau.

■ Pour paramétrer la balance des blancs manuellement

1 Sélectionnez , remplissez l'écran d'un sujet blanc.

2 Touchez et réglez l'icône qui clignote.

- HC-X900M
  En utilisant le viseur, appuyez et maintenez enfoncée la touche CAMERA FUNCTION.
- Si l'écran devient noir instantanément et l'icône arrête de clignoter puis reste allumée, la configuration est achevée.
- Si l'icône continue de clignoter, la balance des blancs ne peut pas être réglée. Dans ce cas, utilisez un autre mode de la balance des blancs.

- Lorsque l'icône clignote, la balance des blancs effectuée manuellement est mise en mémoire. Si jamais les conditions d'enregistrement changeaient, paramétrez de nouveau la balance des blancs.
- Quand vous paramétrez à la fois la balance des blancs et le diaphragme/gain, paramétrez d'abord la balance des blancs.
- **AWB** n'est pas affiché si **AWB** est en cours de réglage.

Réglage manuel de la vitesse d'obturation/diaphragme

Vitesse d'obturation :
Effectuez le réglage quand vous enregistrez des sujets en mouvement rapide.
Diaphragme :
Effectuez le réglage quand l'écran est trop lumineux ou trop sombre.

- HC-X900M
  Appuyez sur la touche iA/MANUAL ou sur la touche CAMERA FUNCTION pour commuter sur le mode manuel. (➜ 82)
  Pour savoir comment utiliser les réglages pendant l'utilisation du viseur, référez-vous à la page 83.
- HC-X800
  Appuyez sur la touche iA/MANUAL pour commuter sur le mode manuel. (➜ 82)

1 Touchez [OBT.] ou [IRIS].

2 Touchez ◀/▶ pour ajuster la configuration.

- Touchez [OBT.]/[IRIS] pour compléter les ajustements.

OBT. Vitesse d'obturation :
1/60 à 1/8000

- Si [OBT. LENT AUTO (2D)] est réglé sur [OUI], la vitesse d'obturation sera réglée entre 1/30 et 1/8000.
- Si [CINÉMA NUM.] est réglé sur [OUI], la vitesse d'obturation sera réglée entre 1/48 et 1/8000. (Lorsque [OBT. LENT AUTO (2D)] est réglé sur [OUI], la portée se situe entre 1/24 et 1/8000.)
- La vitesse d'obturation plus proche de 1/8000 est plus rapide.
- La vitesse d'obturation sera réglée entre 1/2 et 1/2000 dans le mode d'enregistrement d'images fixes.

IRIS Valeur d'ouverture du diaphragme/gain :
FERM. ↔ (F16 à F1.7) ↔ OUV. ↔ (0dB à 18dB)

- Une valeur plus proche de FERM. assombrit l'image.
- Une valeur plus proche de 18dB éclaire l'image.

- Quand la valeur du diaphragme est réglée sur une valeur plus lumineuse que OUV., cela change la valeur du diaphragme.
- Pour revenir à la configuration automatique, appuyez sur la touche iA/MANUAL de nouveau.

- Quand vous paramétrez à la fois la vitesse d'obturation et la valeur du diaphragme/gain, paramétrez la vitesse d'obturation puis paramétrez la valeur du diaphragme/gain.

Réglage manuel de la vitesse d'obturation

- Si la vitesse d'obturation est plus lente que 1/15 en mode enregistrement d'images fixes, l'utilisation d'un trépied est conseillée. De plus, la balance des blancs ne peut pas être réglée. La vitesse d'obturation se réglera sur 1/30 si l'appareil est mis de nouveau sous tension ou si le démarrage rapide est effectué.
- Il peut y avoir un halo de lumière autour d'un objet brillant ou à grande réflexion.
- En lecture normale, le mouvement de l'image pourrait ne pas apparaître régulier.
- Si vous enregistrez un sujet extrêmement lumineux ou sous un éclairage d'intérieur, la couleur et la luminosité de l'écran peuvent changer ou bien une ligne horizontale peut apparaître sur l'écran. Dans ce cas, enregistrez en mode d'automatisation intelligente ou réglez la vitesse d'obturation sur 1/60 dans les zones où la fréquence de la source d'alimentation est de 60 Hz, ou sur 1/100 dans les zones à 50 Hz.
- La luminosité de l'image affichée sur l'écran ACL peut être différente de celle de l'image réellement enregistrée en mode enregistrement d'image fixe. Vérifiez l'image sur l'écran de lecture après l'enregistrement.

Réglage manuel de la valeur du diaphragme/gain

- Le niveau de luminosité et l'histogramme sont affichés pendant l'ajustement du diaphragme. (➜ 77)
- Si la valeur du gain est augmentée, le bruit à l'écran augmente.
- Selon le grossissement du zoom, il y a des valeurs de diaphragme qui ne s'affichent pas.

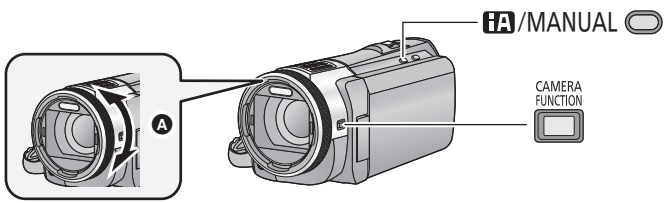
Enregistrement avec mise au point manuelle

Si la mise au point automatique est difficile à cause des conditions, utilisez la mise au point manuelle.

HC-X900M

Effectuez les ajustement de la mise au point à l'aide de la bague manuelle multifonction.

- **Appuyez sur la touche iA/MANUAL ou sur la touche CAMERA FUNCTION pour commuter sur le mode manuel. (➜ 82)**
  Pour savoir comment utiliser les réglages pendant l'utilisation du viseur, référez-vous à la page 83.



A Tournez la bague manuelle multifonction pour ajuster la mise au point.

HC-X800

- **Appuyez sur la touche iA/MANUAL pour commuter sur le mode manuel. (➜ 82)**

1 (Lorsque la fonction d'assistance MPM est utilisée)
Sélectionnez le menu.

MENU : **[RÉG. ENREG.]** → **[ASSIST. MPM]** → **[OUI]**
- Il est possible de sélectionner à partir du menu rapide. (➜ 41)

- Touchez ◀▶ pour afficher l'icône manuelle.

2 **Touchez [MP].**

3 **Touchez [MF] pour passer à la mise au point manuelle.**
- MF apparaît à l'écran.

4 HC-X900M
Réglez la mise au point en tournant la bague manuelle multifonction.

A Partie affichée en bleu

HC-X800
Ajustez la mise au point en touchant MF+ / MF−.

MF+ :	Pour mettre au point un sujet proche
MF− :	Pour mettre au point un sujet éloigné

A Partie affichée en bleu

- Touchez [MP] pour terminer le réglage.

La zone de mise au point est affichée en bleu. L'écran normal revient environ 2 secondes après la fin de la mise au point du sujet.
- Si [ASSIST. MPM] est [NON], la zone bleue n'est pas affichée.
- Pour restaurer la mise au point automatique, touchez [AF] à l'étape 3 ou appuyez de nouveau sur iA/MANUAL.

- HC-X900M
  En réglant la mise au point, vous ne pouvez pas zoomer en utilisant la bague manuelle multifonction.
- L'affichage bleu n'apparaît pas sur les images réellement enregistrées.

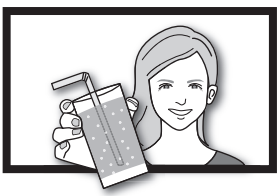
Pour enregistrer une image en 3D

Avec la lentille de conversion 3D (en option) mis en place, vous pouvez enregistrer des images 3D puissantes et très vivantes.

HC-X800

Pour visionner une image 3D, un téléviseur prenant en charge la 3D est nécessaire.

Image 3D



L'image est une illustration.

- **Sur cet appareil, les images 3D enregistrables sont au format AVCHD 3D ou au format côte-à-côte (structure en 2 écrans).**
- Une image puissante et réaliste en 3D haute définition peut être enregistrée au format AVCHD 3D.
- Étant donné que l'image 3D est enregistrée au format côte-à-côte, l'image 3D enregistrée n'est pas en haute définition.
- Veuillez vous reporter aux pages 114 et 118 pour la lecture de scènes enregistrées au format AVCHD 3D en image haute définition 3D et à la page 133 pour la duplication au format haute définition 3D.

■ Pour enregistrer une image en 3D

Pour plus de détails sur la manière d'installer et d'ajuster la position de fixation de la lentille de conversion 3D, veuillez lire le manuel d'utilisation de la lentille de conversion 3D.

En l'utilisant la première fois, veillez à régler la position de mise en place de la lentille de conversion 3D.

- **Mettez l'appareil hors marche.**
- **Changez pour le mode ou .**

1 Installez la lentille de conversion 3D sur l'appareil.

- Installez le capuchon avant de l'objectif fourni avec la lentille de conversion 3D.
- Vous ne pouvez pas installer la lentille de conversion 3D avec le parasoleil ou un filtre etc.
- Fixez le capuchon avant de la lentille fourni avec la lentille de conversion 3D.

2 Mettez l'appareil en marche.

- Mettez l'appareil sous tension en position horizontale.
- L'écran du mode de réglage de la lentille de conversion 3D apparaîtra automatiquement après avoir effectué le réglage initial.
- **Si l'écran de réglage du mode de la lentille de conversion 3D n'apparaît pas automatiquement, réglez-le à partir du menu. ([CONFIG.] → [CONF. LENTILLE CONV. 3D])**
- Si l'appareil est sous tension avec le câble de connexion USB encore connecté, la connexion USB aura la priorité.

3 Ajustez la lentille de conversion 3D en suivant les instructions à l'écran.

- HC-X900M

  La lentille de conversion 3D ne peut pas être réglée à l'aide du viseur.

4 Touchez [QUITTER] pour terminer le réglage.

- HC-X900M
  L'affichage de l'écran ACL est commuté au format 3D.
- **Si vous devez réinstaller la lentille de conversion 3D ou après un choc etc., nous vous conseillons d'effectuer de nouveau le réglage.**

5 (Pour enregistrer des images animées)

Appuyez sur la touche marche/arrêt de l'enregistrement pour démarrer l'enregistrement. (➜ 32)

- Démarrez l'enregistrement après avoir retiré le capuchon avant de l'objectif.
- [MODE ENREG.] durant l'enregistrement 3D sera [AVCHD 3D] ou [3D CàC]. (➜ 67)

(Pour enregistrer des images fixes)

Appuyez sur la touche pour enregistrer des images fixes. (➜ 34)

- 3D apparaît à l'écran.
- Il est possible d'enregistrer des images fixes tout en enregistrant des images animées. (Enregistrement simultané)
- Le nombre de pixels d'enregistrement est 2.1M (1920×1080). (➜ 79)

■ HC-X900M

Pour passer l'image durant l'enregistrement sur l'affichage 2D (3D)

- **Touchez ◁ (côté gauche)/▷ (côté droit) de sur le menu tactile pour afficher 2D (3D). (➜ 28)**
- 2D (3D) ne s'affiche que lorsque la lentille de conversion 3D (en option) est installée.

Touchez 2D (3D).

- L'image 2D (3D) passera sur l'image 3D (2D).
- Il est possible de sélectionner à partir du menu. ([CONFIG.] → [AFFICHAGE 2D/3D])

Pour vous assurer que l'image 3D peut être visionnée en toute sécurité, faites attention aux points suivants pendant l'enregistrement.

- Lorsque cela est possible, enregistrez avec l'appareil en position horizontale.
- Ne vous mettez pas trop près du sujet. (enregistrez à une distance d'au moins 1,2 m (3,9 pieds).)
- Pour déplacer l'appareil avec lequel vous enregistrez, faites-le lentement.
- Maintenez l'appareil le plus stable possible lors d'un enregistrement dans un véhicule en mouvement ou en marchant.

- L'utilisation d'un trépied est recommandée pour l'enregistrement d'une image stable.
- HC-X900M
  La portée de réception de la télécommande pourrait devenir plus courte du côté supérieur du caméscope, donc utilisez à partir du côté inférieur. (➜ 52)
- [ÉCO. ÉNERGIE (BATT)]/[ÉCO. ÉNERGIE (SECTEUR)] ne fonctionne pas pendant que vous ajustez la position de montage de la lentille de conversion 3D.
- Lorsque la lentille de conversion 3D est installée, la configuration de l'obturation lente auto est [OBT. LENT AUTO (3D)]. La configuration par défaut de [OBT. LENT AUTO (3D)] est [OUI]. (➜ 72)
- Pendant un enregistrement 3D si l'appareil est déplacé rapidement, le message est plus susceptible d'apparaître.

- HC-X800
  L'écran ACL de cet appareil ne s'affiche pas au format 3D.
- Si l'appareil est mis en marche avec le capuchon de la lentille en place alors que vous êtes à l'ombre, etc., l'écran pourrait apparaître bleuâtre. Dans un tel cas, retirez le capuchon pour revenir à l'écran normal.

■ Fonctions non disponibles pendant un enregistrement 3D

En enregistrant avec une lentille de conversion 3D, vous ne pouvez pas utiliser certaines fonctions.

Fonctions qui ne sont pas disponibles pendant un enregistrement 3D

(Touche/levier des opérations)

– Stabilisateur optique hybride de l'image[*1]
– Mode d'automatisation intelligente (portrait nocturne, macro)
– Enregistrement 1080/60p
– Mise au point manuelle
– Zoom tactile

(Fonctions enregistrement des images animées)

– Mode enregistrement ([1080/60p], [HA], [HG], [HX], [HE], [iFrame])
– Déclenchement sourire
– Télé-macro
– Mode zoom [*3]
– Intervalle d'enregistrement
– Cinéma numérique
– Affichage du cadrage de visages [*4]
– HC-X900M
  Configuration du microphone [MIC ZOOM]
  HC-X800
  Micro zoom
– Reconnaissance de visage
– Histogramme

(Menu de configuration)

– Marche rapide actif
– Démarrage rapide
– HC-X900M
  Accentuation ACL [*2]
– Réglage initial

(Fonctions enregistrement d'images fixes)

– Taille de l'image
– Format
– Flash
– Niveau du flash
– Réduction yeux rouges
– Portrait nocturne dans le mode scène
– Lampe d'assistance pour la mise au point automatique

*1 Le stabilisateur optique de l'image et le verrouillage du stabilisateur optique de l'image peuvent être utilisés.
*2 HC-X900M
Cette fonction peut être utilisée lorsque l'écran ACL s'affiche au format 2D.
*3 Seul le zoom numérique (jusqu'à 1,5×) peut être utilisé.
*4 HC-X900M
Le cadrage de visages est affiché lorsque la sortie de l'écran ACL ou du téléviseur est configurée sur 2D.
HC-X800
Le cadrage de visages est affiché lorsque la sortie du téléviseur est configurée sur 2D.

Opérations de lecture

Icône des opérations utilisées avec la lecture des images animées

Pour plus de détails sur les opérations de lecture de base, référez-vous à la page 38.

Opération de lecture	Affichage de lecture	Etapes des opérations
Lecture avance rapide/arrière	**Pendant la lecture** ▶▶ ◀◀ ■ ▶/II	**Touchez ▶▶ pendant la lecture pour faire une avance rapide.** **(Touchez ◀◀ pour une recherche arrière.)** ● La vitesse de la recherche avant/arrière rapide augmente si vous touchez de nouveau ▶▶/◀◀. (L'affichage à l'écran change de ▶▶ à ▶▶▶.) ● La lecture normale est restaurée si vous touchez ▶/II.
Saut de lecture (au début de la scène)		**Touchez l'écran ACL et faites-le glisser de droite à gauche (de gauche à droite) pendant la lecture.**
Lecture au ralenti	**Pendant la pause** II▶ ◀II ■ ▶/II	**Pendant la pause de lecture, touchez en continue II▶.** **(◀II est pour la lecture arrière lente)** La lecture est ralentie pendant le toucher. ● La lecture normale est restaurée si vous touchez ▶/II. ● Lors de la lecture au ralenti d'images en marche arrière, elles apparaissent en continu à environ 2/3 de la vitesse normale (par intervalles de 0,5 seconde). ● La lecture au ralenti pour les scènes iFrame ou les scènes sauvegardées au format MP4 se fera à des intervalles d'une seconde.
Lecture image par image Les images animées défilent une image à la fois.		**Avec la lecture en pause, touchez et maintenez une pression sur II▶.** **(Touchez ◀II pour afficher une image à la fois en sens inverse.)** ● La lecture normale est restaurée si vous touchez ▶/II. ● Lorsque les images sont affichées une à la fois en marche arrière, elles apparaissent par intervalles de 0,5 seconde. ● La lecture image par image pour les scènes iFrame ou les scènes sauvegardées au format MP4 se fera à des intervalles d'une seconde.

Opération de lecture	Affichage de lecture	Étapes des opérations
Lecture directe	**Pendant la lecture**	**Touchez ou faites glisser la barre de lecture directe.** ● La lecture se met en pause temporairement et saute jusqu'à la position touchée ou glissée. ● La lecture démarrera lorsque vous relâcherez votre toucher ou votre glisser. ● HC-X900M La barre de lecture directe ne peut pas être utilisée avec la télécommande.

Création d'une image fixe à partir d'images animées

Une image unique provenant d'images animées peut être sauvegardée en tant qu'image fixe.
Les images fixes 3D seront créées à partir de la scène enregistrée en 3D, et les images fixes 2D seront créées à partir de la scène enregistrée en 2D.
(Des images fixes 2.1M (1920×1080) seront enregistrées pour les scènes AVCHD et les scènes iFrame, et des images fixes 0.2M (640×360) seront enregistrées pour les scènes sauvegardées en MP4.)

Appuyez à fond sur la touche 📷 à l'endroit qui doit être sauvegardé comme image fixe pendant la lecture.

- Il est plus pratique d'utiliser la pause, la lecture au ralenti et la lecture image par image.
- La date d'enregistrement des images animées deviendra la date de l'image fixe.
- La qualité sera différente de celle d'une image fixe normale.

Index des faits saillants et intervalles

L'image d'une scène est affichée comme une vignette aux conditions de recherche réglées.
La scène peut être lue à partir de n'importe quel point à mi-chemin de la scène que vous désirez voir.

- **Déplacez le levier du zoom vers le côté 🔍 et changez l'affichage vignette pour la lecture de saillants et intervalles par index. (➜ 39)**

1 Touchez ▦.

- Affichage de la page suivante (précédente) :
  – Glissez la vignette vers le haut (bas) en la touchant.
  – Touchez ▲ (haut) / ▼ (bas) sur le levier de défilement de la vignette.

2 Touchez les conditions de recherche désirées.

[3 S]/[6 S]/[12 S]/[MINUTES]/[VISAGE]*/[FAITS SAIL.]*

* N'est pas affiché sur les scènes iFrame et les scènes enregistrés en MP4.

- En sélectionnant [VISAGE], l'appareil choisira la partie sur laquelle la reconnaissance de visage a été réalisée à partir des scènes jugées clairement enregistrées. Celle-ci sera alors affichée en tant que vignette.
- Une partie jugée clairement enregistrée sera détectée et affichée dans des vignettes si vous sélectionnez [FAITS SAIL.].

3 (Quand [MINUTES] est sélectionné)
Touchez ▲/▼ pour configurer la durée.

- Elle peut être réglée sur un maximum de 60 minutes.
- Touchez [ENTRER].

4 **Touchez la vignette de scène à lire.**

- La vignette suivante (précédente) peut être affichée en touchant ◀/▶.

Lecture en reprise

La lecture de la première scène commence une fois terminée la lecture de la dernière scène.

MENU : [CONFIG. VIDÉO] → [LECT.REPRISE] → [OUI]

L'indicateur ↻ apparaît lors du visionnement sur plein écran.

- Toutes les scènes sont lues en boucle. (En lisant des films par date, toutes les scènes de la date sélectionnée sont lues en boucle.)

Poursuite de la lecture précédente

Si la lecture d'une scène a été arrêtée en cours de route, la lecture peut être reprise à l'endroit où elle a été arrêtée.

MENU : [CONFIG. VIDÉO] → [POURSUITE] → [OUI]

Si la lecture d'images animées est arrêtée, ⏭ apparaît sur la vignette de la scène arrêtée.

- La position de reprise mémorisée est effacée si l'appareil est mis hors marche ou si vous changez de mode.
  (La configuration de [POURSUITE] ne change pas.)

Pour faire un zoom avant sur une image fixe pendant la lecture (zoom de lecture)

Vous pouvez faire un zoom avant en touchant l'image fixe pendant la lecture.

1 Touchez et maintenez enfoncée la partie sur laquelle vous désirez faire un zoom avant pendant la lecture de l'image fixe.

- L'image fixe est agrandie dans l'ordre suivant : ×1 → ×2 → ×4. Touchez l'écran et maintenez le toucher pour agrandir l'image de sa grandeur normale à ×2, touchez l'écran pour agrandir l'image de ×2 à ×4.
- L'image fixe est agrandie, centrée sur la partie que vous avez touchée.

2 Touchez ▲/▼/◀/▶ ou glissez le doigt sur l'écran pour aller à la position du zoom.

- L'emplacement du zoom s'affiche pendant environ 1 seconde pendant un zoom avant (zoom arrière) ou en déplaçant l'emplacement affiché.
- Plus l'image est agrandie, plus la qualité d'image se dégrade.

A Emplacement affiché du zoom

Pour faire un zoom arrière à partir de l'image fixe zoomée

Touchez 🔍 pour le zoom arrière. (×4 → ×2 → ×1)

- Touchez 1× pour revenir à la lecture normale (×1).

- Vous pouvez également effectuer les opérations de zoom en utilisant le levier du zoom.
- Le zoom de lecture ne peut pas être effectué sur des images fixes enregistrées en 3D. Le zoom de lecture s'effectuera après le passage en lecture 2D lorsque l'opération zoom est effectuée.

Les différentes fonctions de lecture

Lecture d’images animées/images fixes par date

Les scènes ou les images fixes enregistrées le même jour peuvent être lues à la suite.

1 Touchez l’icône de sélection de la date. (➜ 28)

2 Touchez la date de lecture.

Les scènes ou les images fixes enregistrées à la date sélectionnée sont affichées sous forme de vignettes.

3 Touchez la scène ou l’image fixe à lire.

Ⓐ Icône de sélection de la date

- La lecture de toutes les scènes ou les images fixes est annulée si l’appareil est mis hors marche ou bien si le mode est modifié.
- Même si les scènes AVCHD sont enregistrées le même jour, elles sont groupées séparément dans les cas suivants. –1, –2... sont ajoutées après la date d’enregistrement affichée à l’écran.
  - Lorsque le nombre de scènes dépasse 99
  - Lorsque l’enregistrement 1080/60i, l’enregistrement 1080/60p, l’enregistrement AVCHD 3D ou l’enregistrement côte-à-côte est changé
  - HC-X900M
    Lorsque le son de l’entrée du microphone (5.1 canaux/2 canaux) est changé
  - Lorsque l’intervalle d’enregistrement est utilisé
- Même si les scènes iFrame sont enregistrées le même jour, elles sont regroupées séparément dans les cas suivants. –1, –2... sont ajoutées après la date d’enregistrement affichée à l’écran.
  - Lorsque le nombre de scènes dépasse 99
  - Lorsque [RÉTABLIR COMPTE.] est effectué
- Même si les images fixes sont enregistrées le même jour, elles sont regroupées séparément dans les cas suivants.
  - Lorsque le nombre d’images fixes dépasse 999
  - Lorsque les images sont enregistrées en mode de prises de vue en rafale à vitesse rapide (est indiqué après la date dans la liste par date)
  - Lorsque [RÉTABLIR COMPTE.] est effectué
- [⬇] est affiché après la date dans la liste par date des images fixes créées à partir d’images animées. (➜ 91)
- est affiché après la date dans la liste par date des scènes sauvegardées à partir de la lecture de faits saillants. (➜ 99)

Lecture de faits saillants

La partie qui aura été reconnue comme enregistrée de façon nette est extraite d'un long enregistrement, et elle peut être lue ou sauvegardée pendant une courte durée avec des effets et de la musique ajoutés.
Il est possible de créer une lecture de faits saillants originale en contrôlant vos scènes favorites et en configurant pour extraire ces scènes.

- **La lecture de faits saillants ne peut être utilisée pour les scènes iFrame et les scènes sauvegardées en MP4.**

1 Touchez . (➜ 28)

2 Touchez les effets désirés

[POPULAIRE] :	Recommandé avec des scènes festives.
[LÉGÈRE] :	Recommandé avec des paysages.
[CLASSIQUE] :	Recommandé avec des scènes lentes.
[DYNAMIQUE] :	Recommandé avec des scènes rapides telles les scènes sportives.
[PERSONNALISÉE] :	Définissez la combinaison de l'effet et de la musique. (➜ 96)

- Les scènes correspondant à l'effet seront extraites et affichées sur l'écran des vignettes.
- Les effets tel que le fondu, le ralenti, l'arrêt sur image (pause), ou la synthèse de lecture sont intégrés.
- Elle sera lue avec la date du dernier enregistrement. Pour changer la configuration, reportez-vous à la page 96.

3 Touchez sur l'écran des vignettes.

- Pour changer la configuration, reportez-vous à la page 96.

4 Sélectionnez l'opération de lecture. (➜ 38, 90)

- Lorsque la lecture se termine ou s'arrête, l'écran pour sélectionner [ENREGISTRER] (➜ 99), [SÉLEC. À NOUVEAU] ou [QUITTER] s'affiche. Touchez l'élément désiré.

- La lecture de toutes les scènes est annulée si l'appareil est mis hors marche ou bien si le mode est modifié.
- La lecture au ralenti et la lecture image par image ne sont pas possibles.
- La lecture de faits saillants ne peut pas être effectuée avec des images animées enregistrées avec intervalle. (➜ 67)

Pour configurer l'effet personnalisé

Il est possible de bénéficier de la Lecture Surlignée avec votre effet favoris en combinant un effet image et de la musique.

1 Touchez [PERSONNALISÉE].

2 Touchez [RÉG. EFFET] ou [SÉLEC. MUSIQUE].

3 (Lorsque [RÉG. EFFET] est sélectionné)
Touchez l'effet désiré.

- Si [RÉG. EFFET] est changé, [SÉLEC. MUSIQUE] sera paramétré de la même manière que [RÉG. EFFET]. (Pour configurer [RÉG. EFFET] et [SÉLEC. MUSIQUE] sur des paramètres différents, changez [SÉLEC. MUSIQUE] après la configuration de [RÉG. EFFET].)

(Lorsque [SÉLEC. MUSIQUE] est sélectionnée)
Touchez le son désiré.

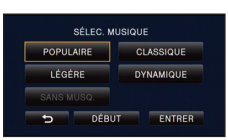
- Lorsque [RÉG. EFFET] est réglé sur [AUCUN], il est possible de sélectionner [SANS MUSQ.]. Lorsque [SANS MUSQ.] est sélectionné, le son enregistré au moment de la prise est lu.
- Pour ajuster le volume de la musique pendant la lecture ou en testant le son, utilisez le levier du volume. (➜ 39)

4 Touchez [ENTRER]

Pour tester le son de la musique

Touchez [DÉBUT].

- Touchez une autre option musicale pour changer la musique testée.
- Si vous touchez [ARRÊT], la lecture de la musique s'arrête.



Lecture avec les paramètres modifiés.

Touchez [RÉGLER] pour sélectionner l'élément à changer.

[RÉG. SCÈNE] :	Sélectionnez la scène ou la date qui doit être lue. (➜ 97)
[RÉG. SCÈNE FAVORITE] :	Paramétrez les scènes favorites. (➜ 97)
[LECTURE SCÈNE FAVORITE] :	Paramétrez si les scènes favorites doivent être incluses dans la lecture surlignée ou pas. (➜ 98)
[RÉG. PRIORITÉ] :	Sélectionnez la cible qui aura la priorité de lecture. (➜ 98)
[DURÉE LECTURE] :	Sélectionnez la durée de la lecture (➜ 98)
[RÉG. TITRE] :	Sélectionnez l'image de couverture et saisissez le titre. Ils sont affichés au début. (➜ 99)

■ Configuration de la scène

1 (Uniquement lorsque **la lecture de faits saillants** démarre à partir de [ALL AVCHD])
Touchez le format d'enregistrement de la scène à lire.

[1080/60p]/[1080/60i]/[AVCHD 3D]/[3D CàC]

2 Touchez [SÉLEC. DATE] ou [SÉLEC. SCÈNES].

3 (Lorsque [SÉLEC. DATE] est sélectionné)
Touchez la date qui doit être lue.

- 7 jours maximums peuvent être sélectionnés.
- Lorsque touchée, la date est sélectionnée et entourée de rouge. Touchez de nouveau la date pour annuler l'opération.

(Lorsque [SÉLEC. SCÈNES] est sélectionné)
Touchez les scènes qui doivent être lues.

- Il est possible de sélectionner jusqu'à 99 scènes en séquence.
- Lorsqu'elle est touchée, la scène est sélectionnée et √ est affiché. Touchez de nouveau la scène pour annuler l'opération.

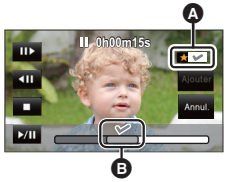
4 Touchez [Entrer]/[ENTRER].

■ Pour contrôler les scènes favorites

1 Touchez la scène qui doit être lue.

2 Touchez [Ajouter] et ajoutez la partie favorite.

- Un total de 4 secondes avant et après l'endroit où la touche [Ajouter] a été touchée sera ajouté comme favoris.
- Le nombre de scènes pouvant être ajoutées varie de 1 à 14. (Le nombre de scènes pouvant être ajoutées est différent en fonction des scènes sélectionnées.)
- La coche des favoris √ (Ⓐ) s'affiche en orange et la coche des favoris Ⓑ s'affiche sur la barre coulissante.
- Pour annuler le favori, lisez la position cochée comme favori, et touchez [Annul.].
- Il est plus pratique d'utiliser la lecture au ralenti et la lecture image par image. (➜ 90)



3 Touchez ■ et arrêtez la lecture

- Il reviendra sur l'écran d'affichage des vignettes et ★ s'affiche sur les scènes ajoutées comme scènes favorites.

- Toutes les scènes cochées comme favorites ne peuvent pas être lues en fonction du paramètre de la durée de lecture. (➜ 98)

Pour effacer les scènes favorites de l'affichage des vignettes

1 Touchez [Décoch].

2 Touchez [TOUT] ou [SÉLECTION].

- La coche sur toutes les scènes favorites sera effacée si [TOUT] est sélectionné.

3 (Lorsque [SÉLECTION] est sélectionné à l'étape 2)
Touchez la scène à effacer.

4 Touchez [OUI].

■ Pour visionner les scènes favorites

Touchez [OUI] ou [NON].

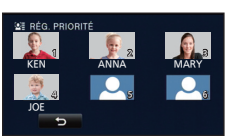
[OUI] :	Inclut les scènes ajoutées dans la [RÉG. SCÈNE FAVORITE] dans la lecture de faits saillants.
[NON] :	N'inclut pas les scènes ajoutées dans la [RÉG. SCÈNE FAVORITE] dans la lecture de faits saillants.

■ Configuration prioritaire

1 Touchez [VISAGE] ou [REC.VISAGE].

- Si vous touchez [VISAGE], n'importe quel visage détecté, y compris le visage de la personne enregistrée pour la reconnaissance de visage, donne la priorité à la lecture.

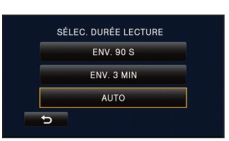
2 (Lorsque [REC.VISAGE] est sélectionné)
Touchez un visage à préciser.



- Vous pouvez spécifier jusqu'à 6 visages, qui doivent être lues en priorité.
- Lorsqu'il est touché, le visage enregistré est sélectionné et est entouré de rouge. Touchez de nouveau le visage enregistré pour annuler l'opération.
- Touchez [ENTRER]. Quand un seul visage est précisé, le nom enregistré pour ce visage est affiché. Lorsque plusieurs visages sont précisés, le nombre de visage est affiché.

■ Configuration de la durée de lecture

Touchez la durée de lecture.



- La durée de visualisation de [AUTO] est un maximum de 5 minutes environ.
- La durée de lecture peut devenir plus courte que la configuration, ou bien il peut ne pas y avoir de lecture si la partie reconnue comme étant enregistrée de façon nette est courte.

■ Pour paramétrer le titre

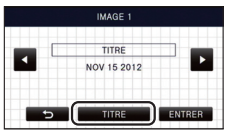
1 Touchez ◀ / ▶ et sélectionnez votre feuille de titre favorite.

[AUCUN]/[IMAGE 1]/[IMAGE 2]/[IMAGE 3]/[IMAGE 4]

- Le titre et la date ne s'afficheront pas si [AUCUN] est sélectionné.

2 Touchez [TITRE].

3 Saisissez le titre.



- La méthode d'entrée est la même que pour la reconnaissance de visage. (➜ 69)
- Touchez [Entrer] après avoir saisi le titre.
- Il est possible de saisir jusqu'à 18 caractères.

4 Touchez [ENTRER] pour finir la mémorisation.

- La date de la première scène de lecture de faits saillants s'affichera comme date.

- Le titre saisi sera effacé lors de la mise hors tension ou à la fin de la lecture de faits saillants.

Pour sauvegarder la lecture de faits saillants

Les scènes assemblées comme lecture de faits saillants peuvent être sauvegardées comme scène individuelle.
Les scènes enregistrées sur la carte SD peuvent être sauvegardées sur la carte SD.
HC-X900M
Les scènes enregistrées dans la mémoire interne peuvent être sauvegardées dans la mémoire interne.

1 Arrêtez la lecture de faits saillants ou attendez la fin de celle-ci.

2 Touchez [ENREGISTRER].

3 Sélectionnez le format à sauvegarder.

[QUALITÉ (AVCHD)] :	Il est sauvegardé en qualité d'image haute définition.
[COMPATIBLE (MP4)] :	La sauvegarde est effectuée en qualité d'image (640×360/ 30p) appropriée pour la lecture sur PC ou pour le téléchargement sur Internet.

- Lorsque [QUALITÉ (AVCHD)] est sélectionné, les scènes enregistrées en 1080/60p sont converties en 1080/60i (qualité d'image [HA] sous [MODE ENREG.], puis sauvegardées.
- Les scènes seront sauvegardées en qualité d'image [HA] lorsque [1080/60i] est sélectionné sous [RÉG. SCÈNE] (➜ 97) et une scène avec un réglage différent sous [MODE ENREG.] ([HA]/[HG]/[HX]/[HE]) est sélectionnée.
- La scène enregistrée en AVCHD 3D sera sauvegardée en 2D. Elle sera sauvegardée en qualité d'image [HA] sous [MODE ENREG.] lorsque [QUALITÉ (AVCHD)] est sélectionné.
- Les scènes enregistrées côte-à-côte seront sauvegardées en 3D lorsque [QUALITÉ (AVCHD)] est sélectionné et en 2D lorsque [COMPATIBLE (MP4)] est sélectionné.

4 Touchez [OUI].

- La fonction de lecture n'est pas possible lors de la lecture d'images animées à sauvegarder.

5 (Lorsque sauvegardé sur la carte SD)
Touchez [QUITTER]
HC-X900M
(Lorsque sauvegardé dans la mémoire interne)
Touchez [COPIER] ou [QUITTER].

- La lecture de faits saillants sauvegardée dans la mémoire interne peut être copiée sur la carte SD. Pour copier sur la carte SD, sélectionnez [COPIER].
- Opérez selon le message et touchez [QUITTER] à la fin.

- s'affiche sur la vignette de la scène sauvegardée par la lecture de faits saillants.

Changement de la configuration de lecture pour le diaporama

1 **Touchez . (➜ 28)**

2 (Uniquement si vous désirez changer la configuration)
Touchez [RÉGLER] pour sélectionner l'élément à changer.

[RÉG. DATE] :	Sélectionnez la date à visionner.
[RÉG. LECTURE] :	Sélectionnez pour faire la lecture en 3D (les images fixes 2D sont converties en images fixes 3D, puis lues) ou pour faire la lecture en 2D (les images fixes 3D sont converties en images fixes 2D, puis lues).
[INTERV. DIAPO.] :	Sélectionnez l'intervalle entre les images à la lecture.
[RÉG. EFFET] :	Sélectionnez l'effet pour la lecture.
[SÉLEC. MUSIQUE] :	Sélectionnez la musique qui doit être jouée pendant la lecture.

3 (Lorsque [RÉG. DATE] est sélectionnée)
Touchez la date de lecture.

(Lorsque [RÉG. LECTURE] est sélectionné)
Touchez [3D (AUCUN EFFET)] ou [2D].

(Lorsque [INTERV. DIAPO.] est sélectionné)
Touchez l'intervalle de lecture pour le diaporama.

[COURT] :	Environ 1 seconde
[NORMAL] :	Environ 5 secondes
[LONG] :	Environ 15 secondes

(Lorsque [RÉG. EFFET] est sélectionnée)
Touchez l'effet désiré.

- Si [RÉG. EFFET] est changé, [SÉLEC. MUSIQUE] sera paramétré de la même manière que [RÉG. EFFET]. (Pour configurer [RÉG. EFFET] et [SÉLEC. MUSIQUE] sur des paramètres différents, changez [SÉLEC. MUSIQUE] après la configuration de [RÉG. EFFET].)
- Lorsque [RÉG. EFFET] est réglé, il n'est pas possible de paramétrer [INTERV. DIAPO.].

(Lorsque [SÉLEC. MUSIQUE] est sélectionnée)

Touchez la musique désirée.

- Pour ajuster le volume de la musique pendant le visionnage d'un diaporama ou en testant le son, utilisez le levier du volume. (➜ 39)
- Touchez [ENTRER].

(Pour tester le son de la musique)

Touchez [DÉBUT] et démarrez le test du son.

- Touchez une autre option musicale pour changer la musique testée.
- Si vous touchez [ARRÊT], La lecture de la musique s'arrête.

4 Touchez [DÉBUT].

5 Sélectionnez l'opération de lecture. (➜ 38)

- Lorsque la lecture est terminée ou arrêtée, l'écran servant à sélectionner [REPRISE], [SÉLEC. À NOUVEAU] ou [QUITTER] est affiché. Touchez l'élément désiré.

Suppression de scènes/images fixes

Les scènes/images fixes supprimées ne peuvent pas être restaurées, donc effectuez la vérification appropriée du contenu avant de procéder à la suppression.

◇ **Changez pour le mode ▶.**

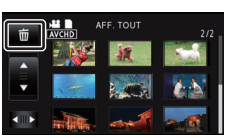
■ Pour supprimer la scène ou l'image fixe visualisée

Touchez 🗑 pendant que les scènes ou les images fixes qui doivent être supprimées sont lues.

■ Pour supprimer des scènes ou des images fixes à partir de l'affichage des vignettes

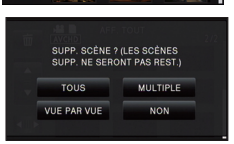
- **Commutation de l'affichage vignette des scènes ou des photos devant être supprimées. (➜ 38)**
- **Le Menu Tactile disparaît après environ 5 secondes, et 🗑 s'affiche.**

1 Touchez 🗑. (➜ 38)



- Lorsque l'affichage des vignettes est un affichage à une scène ou de faits saillants et intervalles par index, la scène ou l'image fixe affichée est supprimée.

2 Touchez [TOUS], [MULTIPLE] ou [VUE PAR VUE].



- Toutes les scènes ou les images fixes affichées sous forme de vignette seront supprimées en sélectionnant [TOUS]. (Dans le cas de la lecture des scènes ou des photos par date, toutes les scènes et les photos de la date sélectionnée seront supprimées.)
- Les sscènes/images fixes protégées ne peuvent pas être supprimées.

3 (Quand [MULTIPLE] est sélectionné à l'étape 2) Touchez la scène/l'image fixe à supprimer.

- Lorsqu'elle est touchée, la scène/image fixe est sélectionnée et l'indicateur 🗑 apparaît sur la vignette. Touchez de nouveau la scène/image fixe pour annuler l'opération.
- Il est possible de sélectionner jusqu'à 99 scènes en séquence pour supprimer.

(Quand [VUE PAR VUE] est sélectionné à l'étape 2)
Touchez la scène/l'image fixe à supprimer.

- La scène ou l'image fixe touchée est supprimée.

4 (Lorsque [MULTIPLE] est sélectionné à l'étape 2) Touchez [Suppr.].

- Pour supprimer d'autres scènes/images fixes à la suite, répétez les étapes 3-4.

Quand vous arrêtez la suppression en cours de route

Touchez [ANNULER] pendant la suppression.

- Les scènes et les images fixes supprimées avant l'annulation ne pourront pas être récupérées.

Pour achever l'édition

Touchez [Retour].

- Vous pouvez également supprimer les scènes en touchant MENU , en sélectionnant [MODIF. SCÈNE] → [SUPPRIMER] → [TOUS], [MULTIPLE] ou [VUE PAR VUE].
- Vous pouvez également supprimer les images fixes en touchant MENU , en sélectionnant [CONF. IMAGE] → [SUPPRIMER] → [TOUS], [MULTIPLE] ou [VUE PAR VUE].
- Pendant la lecture de faits saillants ou la lecture d'un disque lorsque connecté à un graveur DVD (en option), les scènes/images fixes ne peuvent pas être supprimées.
- Les scènes qui ne peuvent pas être lues (les vignettes sont affichées ainsi [!]) ne peuvent pas être supprimées.
- Si vous sélectionnez [TOUS], la suppression pourrait mettre un certain temps s'il y a de nombreuses scènes ou images fixes.
- Si vous supprimez des scènes enregistrées par un autre appareil, ou des images fixes conformes au format standard DCF avec cet appareil, toutes les données relatives à ces scènes/images fixes peuvent être supprimées.
- Si des images fixes enregistrées sur une carte SD par d'autres appareils sont supprimées, une image fixe (autre que JPEG) qui ne peut pas être lue sur cet appareil peut être supprimée.

Pour supprimer une partie d'une scène (AVCHD)

La partie non désirée d'une scène enregistrée en AVCHD peut être supprimée.

Les scènes supprimées ne peuvent pas être restaurées.

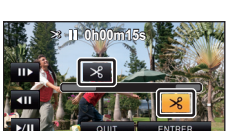
- **Changez pour le mode [▶] et touchez l'icône de sélection du mode lecture. Puis, sélectionnez la scène AVCHD.(➜ 38)**

1 Sélectionnez le menu.

MENU : [MODIF. SCÈNE] → [SUPPRES. SECTION]

2 Touchez la scène ayant une partie à supprimer.

3 Faites glisser tout en touchant les deux touches de sélection de la section du haut et du bas et définissez la section à supprimer.



- Il est plus pratique d'utiliser la lecture au ralenti et la lecture image par image. (➜ 90)

4 Touchez [ENTRER].

5 Touchez [OUI] et vérifiez (lecture) la scène éditée.

- Lorsque [NON] est touché, un message de confirmation apparaît. Poursuivez vers l'étape 7.

6 Arrêtez la lecture.

- Un message de confirmation apparaît.

7 Touchez [ENTRER].

- Pour continuer la suppression des parties d'autres scènes, répétez les étapes 2 à 7.

- La suppression d'une partie ne peut pas être effectuée s'il y a 99 scènes dans pour une seule date.
- Il pourrait ne pas être possible de supprimer une partie d'une scène d'une courte durée d'enregistrement.
- La scène sera divisée en deux si la moitié d'une scène est supprimée.
- HC-X900M
  L'information d'enchaînement est supprimée si une partie de la scène enregistrée par enchaînement est supprimée, rendant impossible l'opération [JOINDRE SCÈNES ENCHAÎNÉES]. (➜ 107)

Pour diviser une scène (AVCHD)

Il est possible de diviser une scène AVCHD.
Toutes les parties non désirées de la scène peuvent être supprimées après la division.

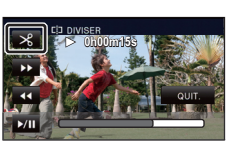
- **Changez pour le mode ▶ et touchez l'icône de sélection du mode lecture. Puis, sélectionnez la scène AVCHD.(➜ 38)**

1 Sélectionnez le menu.

MENU **: [MODIF. SCÈNE] → [DIVISER] → [RÉGLER]**

2 Touchez la scène qui doit être divisée.

3 Touchez ✂ pour établir le point de division.



- Il est plus pratique d'utiliser la lecture au ralenti et la lecture image par image. (➜ 90)
- Touchez [OUI] pour poursuivre la division de la même scène. Pour poursuivre la division d'autres scènes, touchez [NON] et répétez les étapes 2-3.

4 Touchez [Retour] pour achever la division.

- Il est possible de supprimer les parties non voulues. (➜ 102)

Pour supprimer tous les points de fractionnement

MENU **: [MODIF. SCÈNE] → [DIVISER] → [ANNUL.TOUT]**

- Les scènes qui ont été supprimées après la division ne peuvent pas être récupérées.

- Vous ne pouvez pas diviser de scène si vous lisez un disque avec un graveur DVD (en option) connecté, ou si le nombre de scène à une date donnée dépasse les 99 scènes.
- Il pourrait ne pas être possible de fractionner des scènes très courtes.
- Les données enregistrées ou éditées sur un autre appareil ne peuvent pas être divisées et les points de division ne peuvent pas être supprimés.
- Si les informations personnelles des scènes divisées sont supprimées, elles sont supprimées lorsque les scènes divisées sont annulées.

Pour diviser une scène à supprimer partiellement (iFrame/MP4)

Divisez la scène iFrame ou MP4, et supprimez les parties non désirées.
Ceci divise en deux les scènes enregistrées et supprime la première ou la seconde partie.
Les scènes qui ont été supprimées après le fractionnement ne peuvent pas être récupérées.

- **Changez pour le mode [▶] et touchez l'icône de sélection du mode lecture. Puis, paramétrez sur [iFrame] ou [MP4].(➜ 38).**

1 Sélectionnez le menu.

MENU : [MODIF. SCÈNE] → [DIV ET SUPPR]

2 Touchez la scène qui doit être divisée.

3 Touchez ✂ pour définir le point de division.

- Il est plus pratique d'utiliser la lecture au ralenti et la lecture image par image. (➜ 90)
- Sélectionnez au moins 2 secondes pour les segments à supprimer et au moins 3 secondes pour les segments devant être conservés.

4 Touchez la partie à supprimer.

5 Touchez [OUI] et vérifiez (lecture) la partie à supprimer.

- Lorsque [NON] est touché, un message de confirmation apparaît. Passez à l'étape 7.

6 Arrêtez la lecture.

- Un message de confirmation apparaît.

7 Touchez [OUI].

- Pour continuer la division d'autres scènes, répétez les étapes 2 à 7.

Pour achever l'édition
Touchez [Retour].

- Il pourrait ne pas être possible de fractionner des scènes très courtes.
- La division réelle peut être légèrement décalée par rapport au point de division désigné précédemment.

Suppression des données personnelles

Pour supprimer les informations de reconnaissance de visage des scènes pour lesquelles des visages ont été reconnus.

- **Changez pour le mode [▶] et touchez l'icône de sélection du mode lecture. Puis, sélectionnez la scène AVCHD. (➜ 38)**
- **Les informations de la reconnaissance de visage ne sont pas enregistrées dans les scènes enregistrées en iFrame ou les scènes sauvegardées comme MP4.**

1 Sélectionnez le menu.

[MENU] : [CONFIG. VIDÉO] → [SUPP.RENS.PERS.]

2 Touchez les scènes dont vous désirez supprimer les informations personnelles.

- apparaît sur les scènes sur lesquelles des visages ont été reconnus. changera pour (rouge) lorsque touché. Touchez de nouveau (rouge) pour annuler l'opération.
- Il est possible de sélectionner jusqu'à 99 scènes en séquence.

3 Touchez [Suppr.].

- Pour supprimer des données personnelles à la suite, répétez les étapes 2-3.
- Touchez [Retour] pour achever les réglages.

Quand vous arrêtez la suppression en cours de route

Touchez [ANNULER] pendant la suppression de l'information personnelle.

- Les données personnelles qui ont déjà été supprimées lorsque la suppression est annulée ne peuvent pas être restaurées.

- Pendant la lecture d'un disque lorsque connecté à un graveur DVD (en option), les informations personnelles ne peuvent pas être supprimées.

Protection des scènes/images fixes

Les scènes/images fixes peuvent être protégées pour empêcher leur suppression accidentelle.
(Même si vous protégez certaines scènes/images fixes, le formatage du support les supprimera.)

- **Changez pour le mode [▶].**

1 Sélectionnez le menu.

[MENU] : [CONFIG. VIDÉO] ou [CONF. IMAGE] → [PROTEC. SCÈNE]

2 Touchez la scène/image fixe qui doit être protégée.

- Lorsqu'elle est touchée, la scène/image fixe est sélectionnée et l'indicateur apparaît sur la vignette. Touchez de nouveau la scène/image fixe pour annuler l'opération.
- Touchez [Retour] pour achever les réglages.

- Si la lecture du disque est sélectionnée tandis qu'un graveur DVD (en option) est connecté, les scènes/images fixes ne peuvent pas être protégées.

Combinaison de scènes enchaînées

[HC-X900M]

Vous pouvez combiner la scène relayée (➜ 68) dans la mémoire interne et la scène qui a continué sur la carte SD en une seule sur la carte SD.

- **Changez pour le mode [▶] et touchez l'icône de sélection du mode lecture. Puis, sélectionnez la scène AVCHD. (➜ 38)**

1 Introduisez la carte SD qui a été utilisée pour l'enregistrement enchaîné.

2 Sélectionnez le menu.

MENU : [MODIF. SCÈNE] → [JOINDRE SCÈNES ENCHAÎNÉES]

3 Lorsque le message de confirmation apparaît, touchez [OUI].

- La scène présente dans la mémoire interne sera supprimée. (Les scènes protégées ne seront pas supprimées.)

4 Touchez [QUITTER] lorsque le message de fin de combinaison de la scène enchaînée s'affiche.

- L'affichage de vignettes sur la carte SD est indiqué.
- Les informations de l'enregistrement enchaîné seront supprimées lorsque les scènes enchaînées seront combinées et l'enregistrement enchaîné sera de nouveau possible.
- Si les scènes enchaînées dans la mémoire interne ou la carte SD sont supprimées, la combinaison des scènes enchaînées n'est plus possible.

Pour annuler l'information d'enchaînement

MENU : [MODIF. SCÈNE] → [ANNULER INFO ENCH.]

- Si l'information d'enchaînement est annulée, la combinaison des scènes enchaînées n'est plus possible.

La combinaison de scènes enchaînées ne peut pas être effectuée si l'espace disponible sur la carte SD est plus petit que le volume de la scène relayée de la mémoire interne. Nous vous conseillons de combiner la scène enchaînée en utilisant un graveur DVD ou HD Writer AE 4.1.

- Si la lecture du disque est sélectionnée tandis qu'un graveur DVD (en option) est connecté, vous ne pouvez pas combiner les scènes enchaînées ou effacer les informations d'enchaînement.
- Les informations personnelles de la scène relayée de la mémoire interne ou de la carte SD sont supprimées, les informations personnelles de la scène enchaînée combinée sont supprimées.

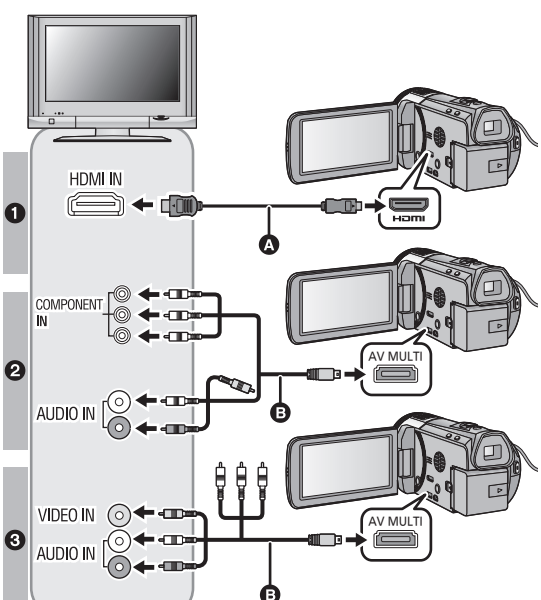
Lecture d’images animées/images fixes sur le téléviseur

Vérifiez les prises sur votre téléviseur et utilisez les câbles compatibles avec les prises. La qualité de l’image peut varier selon les prises utilisées pour le raccordement.

- Ⓐ Haute qualité
- ❶ Prise HDMI
- ❷ Prise composant
- ❸ Prise vidéo

- **Utilisez le câble AV multi (fourni) ou le câble mini HDMI (en option) et vérifiez les réglages de sortie. (➜ 110, 111)**
- HDMI est l’interface des appareils numériques. Si vous connectez cet appareil à un téléviseur haute définition compatible à HDMI et que vous lisez des images enregistrées en haute définition, vous pourrez les apprécier en haute résolution et avec un son de grande qualité.

1 Connectez cet appareil à un téléviseur.



- Ⓐ Câble mini HDMI (en option)
- Assurez-vous de connecter la prise HDMI.
- Ⓑ Câble AV multi (fourni)

Qualité d’image

- ❶ Images à haute définition lors du raccordement à la prise HDMI
- ❷ Images à haute définition lors du raccordement à la prise composant compatible avec 1080i
  Images standard lors du raccordement à la prise composant compatible avec 480i
- ❸ Images standard lors du raccordement à la prise vidéo

- Assurez-vous que les fiches sont insérées à fond.
- Utilisez toujours un véritable câble mini HDMI Panasonic (RP-CDHM15, RP-CDHM30: en option).
- N'utilisez que le câble AV multi fourni.
- En connectant la prise composant du téléviseur, la fiche jaune du câble AV multi n'est pas nécessaire.
- En connectant la prise AV du téléviseur, ne connectez pas la prise composant du câble AV multi. L'image peut ne pas s'afficher si la prise du câble composant est connectée en même temps.

2 Sélectionnez l'entrée vidéo sur le téléviseur.

- Exemple:
  Sélectionnez le canal [HDMI] avec un câble mini HDMI.
  Sélectionnez le canal [Component] ou [Video 2] avec un câble AV multi.
  (Le nom du canal peut être différent selon le téléviseur connecté.)
- Vérifiez le paramétrage d'entrée (commutateur d'entrée) et le paramétrage d'entrée audio sur le téléviseur. (Pour plus d'informations, voir le manuel d'utilisation du téléviseur.)

3 Changez pour le mode ▶ pour lire.

Câbles	Options de référence
Ⓐ Câble mini HDMI (en option)	● Connexion au moyen d'un câble mini HDMI (➜ 110) ● Écoute du son sur 5.1 canaux (AVCHD) [HC-X900M] (➜ 111) ● Visualisation en utilisant VIERA Link™ (➜ 112)
Ⓑ Câble AV multi (fourni)	● Connexion avec le câble AV multi (➜ 111)

- Lorsque le câble AV multi est connecté à cet appareil, l'écran de configuration de la destination AV multi est affiché sur l'écran de cet appareil. Touchez [COMPOSANT] ou bien [SORTIE AV] selon la prise connectée au téléviseur. (➜ 111)
- Si le câble mini HDMI et le câble AV multi sont connectés en même temps, la sortie du câble mini HDMI sera prioritaire par rapport au câble AV multi.

■ Pour regarder les images sur un téléviseur normal (4:3) ou si les deux côtés de l'image n'apparaissent pas à l'écran

Changez la configuration du menu pour afficher correctement les images. (Vérifiez la configuration du téléviseur.)

MENU : [CONFIG.] →[FORMAT TÉLÉ] → [4:3]

Exemple d'image avec un format de [16:9] sur un téléviseur normal (4:3)

Paramétrage [FORMAT TÉLÉ]	
[16:9]	[4:3]

- Si un téléviseur grand écran est raccordé, paramétrez le format sur le téléviseur. (Reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur pour avoir plus de détails.)

■ Pour afficher les informations sur l'écran du téléviseur

HC-X900M

Lorsque la touche EXT DISPLAY de la télécommande est pressée, les informations affichées sur l'écran (l'icône de l'opération et le code horaire etc.) peuvent être cachées ou affichées sur le téléviseur.

- Elles ne s'afficheront pas si l'appareil est éteint.

HC-X800

Lorsque la configuration du menu est changée, les informations affichées à l'écran (icône d'opération et code temps, etc.) peuvent être affichées/pas affichées sur le téléviseur.

MENU : [CONFIG.] → [AFF. TÉLÉ] → réglage désiré

[SIMPLE]* :	Informations partiellement affichées
[DÉTAILLÉ] :	Toutes les informations sont affichées
[NON] :	Pas affiché

* Cette configuration est uniquement disponible en mode enregistrement.

Consultez le site suivant pour plus de détails sur les téléviseurs Panasonic avec fente pour carte SD pour effectuer la lecture directement sur le téléviseur.
http://panasonic.net/
(Ce site est uniquement en anglais.)

- Selon le format d'enregistrement, il peut être impossible de visionner les scènes sur le téléviseur.
- Pour plus de détails concernant le visionnement, consultez le manuel d'utilisation de votre téléviseur.

Connexion au moyen d'un câble mini HDMI

Sélectionnez la méthode de sortie HDMI désirée.

MENU : [CONFIG.] → [RÉSOLU. HDMI] → [AUTO]/[1080p]/[1080i]/[480p]

- [AUTO] détermine automatiquement la résolution de sortie en se basant sur les informations du téléviseur connecté.
  Si les images ne sont pas émises sur le téléviseur lorsque le réglage est sur [AUTO], commutez sur la méthode [1080p], [1080i] ou [480p] qui permet aux images de s'afficher sur le téléviseur. (Veuillez lire le manuel d'utilisation du téléviseur.)
- L'image ne s'affichera pas sur le téléviseur pendant quelques secondes dans les cas suivants.
  - Lorsque le mode d'enregistrement 1080/60p est activé/désactivé lors de l'enregistrement d'images animées.
  - Lorsque l'icône de sélection du mode de lecture est touchée pour sélectionner [1080/60p] et que [ENTRER] est touché en mode lecture.
  - Lorsque la sélection du mode lecture est sur dans le mode lecture, et qu'il a été changé entre l'image fixe 3D et l'image fixe 2D.
  - Lorsque les scènes 1080/60p, 1080/60i, AVCHD 3D ou côte-à-côte sont permutées.

Écoute du son sur 5.1 canaux (AVCHD) [HC-X900M]

Vous pouvez toujours écouter le son en 5.1 enregistré par les microphones internes si cet appareil est connecté à un amplificateur AV ou un téléviseur compatible 5.1 en utilisant le câble mini HDMI.
Veuillez lire les modes d'emploi de l'amplificateur et du téléviseur pour connecter cet appareil à ceux-ci.

- Si vous connectez cet appareil à un amplificateur AV Panasonic compatible VIERA Link, les opérations liées (VIERA Link) deviennent possibles. (➜ 112)
- Le son enregistré lorsque [RÉG. MICRO] est réglé sur [MIC STÉRÉO] ou enregistré par un microphone externe est en stéréo (2 canaux).

Connexion avec le câble AV multi

La configuration de sortie de la prise AV multi peut être changée.

MENU : **[CONFIG.]** → **[AV MULTI]** → **réglage désiré**

[COMPOSANT] :	Pour connecter une prise composant
[SORTIE AV] :	Pour connecter une prise vidéo

Pour changer la configuration de la sortie composant

MENU : **[CONFIG.]** → **[COMPOSANT]** → **réglage désiré**

[1080i] :	En connectant la prise composant du téléviseur compatible avec 1080i. (La lecture est en haute définition.)
[480i] :	En connectant la prise composant du téléviseur compatible 480i. (La lecture est en qualité standard.)

Visualisation en utilisant VIERA Link™

Qu'est-ce que VIERA Link (HDAVI Control™)?
- L'appellation EZ Sync™ est maintenant remplacée par VIERA Link™.
- Cette fonction vous permet d'utiliser la télécommande de votre téléviseur Panasonic pour des opérations simples si cet appareil est connecté à un appareil prenant en charge VIERA Link en utilisant un câble mini HDMI (en option) pour des opérations liées automatiques. (Toutes les opérations ne sont pas possibles.)
- VIERA Link est une fonction Panasonic unique incorporée à la fonction de contrôle HDMI en utilisant la norme HDMI CEC (Consumer Electronics Control) standard. Les opérations liées avec des appareils HDMI CEC compatibles fabriqués par d'autres compagnies ne sont pas garanties.
  Lors de l'utilisation d'appareils d'autres compagnies qui sont compatibles avec VIERA Link, consultez le manuel d'utilisation des appareils respectifs.
- Cet appareil est compatible avec VIERA Link Ver.5. VIERA Link Ver.5 est la nouvelle version de Panasonic et est également compatible avec les appareils Panasonic VIERA Link déjà existants. (À compter de novembre 2011)

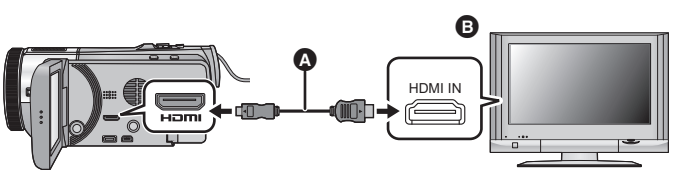
◇ **Changez pour le mode ▶ .**

1 Sélectionnez le menu.

MENU : [CONFIG.] → [VIERA Link] → [OUI]

- Si vous n'utilisez pas VIERA Link, paramétrez sur [NON].

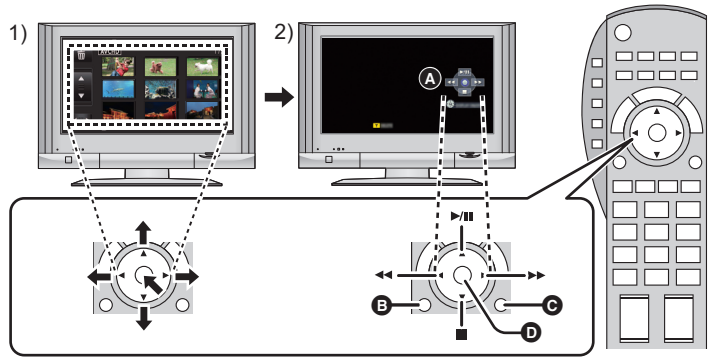
2 Connectez cet appareil à un téléviseur Panasonic prenant en charge VIERA Link au moyen d'un câble mini HDMI.



Ⓐ Câble mini HDMI (en option)
Ⓑ Téléviseur Panasonic compatible avec VIERA Link

- Il est conseillé de connecter cet appareil à une prise HDMI autre que la prise HDMI1 s'il y a 2 ou plus entrées HDMI sur le téléviseur.
- VIERA Link doit être activé sur le téléviseur connecté. (Consultez le mode d'emploi du téléviseur pour plus d'informations sur les modalités de paramétrage, etc.)
- Utilisez toujours un véritable câble mini HDMI Panasonic (RP-CDHM15, RP-CDHM30: en option).

3 Pilotez à l'aide de la télécommande du téléviseur.



1) Appuyez sur le haut, le bas, la gauche ou la droite de la touche pour sélectionner une scène ou une image fixe qui doit être lue, puis appuyez sur le centre de la touche pour valider.
2) Actionnez les icônes d'opération qui sont affichées sur l'écran du téléviseur avec la télécommande du téléviseur.

Ⓐ Icônes d'opération
Ⓑ Affichez les icônes d'opération
Ⓒ Désactivez les icônes d'opération
Ⓓ Affichez/désactivez les icônes d'opération

- Les opérations suivantes sont disponibles en appuyant sur les touches colorées de la télécommande.
  - Vert : pour permuter le nombre de scènes/images fixes de l'affichage des vignettes (9 vignettes → 20 vignettes → 9 vignettes...)
    Zoom avant sur l'image fixe
  - Jaune : suppression des scènes/images fixes
  - Rouge : zoom arrière sur image fixe; pour ajuster l'effet 3D de l'image 3D
  - HC-X900M
    Bleu : pour convertir des images 2D (3D) en tant qu'images 3D (2D)

■ Autres opérations associées

Coupure de l'alimentation :

Si vous utilisez la télécommande pour mettre le téléviseur hors tension, cet appareil se met hors tension également.

Commutation d'entrée automatique :

Si vous connectez un câble mini HDMI et que vous mettez cet appareil sous tension, le canal d'entrée du téléviseur commute automatiquement sur l'écran de cet appareil. Si le téléviseur est en veille, il se mettra automatiquement sous tension (si [Oui] a été sélectionné pour le réglage [Lien-En marche] du téléviseur).

- Selon la prise HDMI du téléviseur, le canal d'entrée pourrait ne pas commuter automatiquement. Dans ce cas, utilisez la télécommande du téléviseur pour commuter le canal d'entrée.

- Si vous n'êtes pas sûr de la compatibilité VIERA Link du téléviseur ou de l'amplificateur AV que vous utilisez, lisez le manuel d'utilisation des ces appareils.
- Les opérations liées disponibles entre cet appareil et un téléviseur Panasonic sont différentes selon le type de téléviseur Panasonic, même si celui-ci prend en charge VIERA Link. Référez-vous au manuel d'utilisation du téléviseur pour connaître les opérations prises en charge par le téléviseur.
- L'opération est impossible si le câble n'est pas basé sur la norme HDMI.

Lecture image 3D [HC-X900M]

Les scènes ou les images fixes enregistrées en 3D peuvent être visionnées comme des images 3D sur l'écran ACL de cet appareil ou en raccordant cet appareil à un téléviseur compatible 3D.
Il est également possible de convertir en 3D les scènes et les images fixes enregistrées en 2D et de les lire.

Visionnage avec un téléviseur compatible 3D

Connectez l'appareil à un téléviseur compatible 3D à l'aide d'un mini câble HDMI (en option) et lisez les scènes ou les images fixes enregistrées en 3D pour bénéficier d'images 3D de qualité haute définition, puissantes et réalistes.

- Il est possible de bénéficier d'image en 3D haute définition en visionnant l'image enregistrée en AVCHD 3D sur un téléviseur compatible 3D qui prend en charge le format séquentiel de l'image.
- La qualité des images 3D au format côte-à-côte sera différente de celle des images en qualité haute définition 3D.

◇ **Changez pour le mode et touchez l'icône de sélection du mode lecture. Puis, paramétrez sur [ALL AVCHD], [AVCHD 3D], [3D CàC] ou . (➜ 38)**

- Lorsque [ALL AVCHD] est sélectionné, 3D (bleu) est affiché en vignette à la lecture des scènes enregistrées au format AVCHD 3D, 3D est affiché en vignette à la lecture des scènes enregistrées au format côte-à-côte. Lorsque est sélectionné, 3D s'affiche en vignette à la lecture des images fixes enregistrées au format 3D.

1 Touchez l'icône d'affichage 2D/3D (2D/3D / 2D / 3D). (➜ 28)

- Cette icône ne s'affiche pas lors de la lecture de scènes iFrame ou de scènes sauvegardées en MP4.
- Il est possible de sélectionner à partir du menu. ([CONFIG. VIDÉO] ou [CONF. IMAGE] → [AFFICHAGE 2D/3D])

A Icône d'affichage 2D/3D

2 Touchez [2D/3D] ou [3D].

[2D/3D] :	L'image enregistrée (2D/3D) est lue telle quelle.
[3D] :	Les images enregistrées en 2D sont converties en image 3D et lues. (Lisez les scènes enregistrées en 3D sous forme inchangée comme des images 3D.)
[2D] :	Les images enregistrées en 3D sont converties en images 2D et lues.

- [2D/3D] s'affiche uniquement pendant le mode lecture.

3 (Pour lire des scènes ou des images fixes sur un téléviseur compatible 3D prenant en charge le format séquentiel de l'image)
Sélectionnez le menu.

MENU : [CONFIG.] → [SORTIE 3D] → [HDMI]

[HDMI] :	Les scènes enregistrées au format AVCHD 3D s'affichent sur le téléviseur comme image 3D haute définition.
[LCD] :	L'image 3D s'affiche sur l'écran ACL de cet appareil et du téléviseur compatible 3D. (L'image 3D affichée sur le téléviseur sera une image 3D au format côte-à-côte.

- Ceci peut être défini en installant la lentille de conversion 3D (en option) sur cet appareil durant le mode enregistrement.
- Si le téléviseur utilisé n'est pas compatible avec le format séquentiel de l'image, sa qualité ne sera pas celle d'une image 3D haute définition même s'il est paramétré sur [HDMI].

4 (Pour lire des scènes ou des images fixes sur un téléviseur compatible 3D prenant en charge le format séquentiel de l'image)
Connectez cet appareil à un téléviseur compatible 3D à l'aide d'un câble mini HDMI (en option). (➜ 108)

- La scène enregistrée en AVCHD 3D est lue en image haute définition 3D.
- L'image 2D s'affiche sur l'écran ACL lors de la lecture de scènes enregistrées en AVCHD 3D.
- L'image 3D au format côte-à-côte est lue lorsque la fiche du câble AV multi est connectée à la prise composant du téléviseur compatible 3D, [AV MULTI] (➜ 111) est réglé sur [COMPOSANT] et [COMPOSANT] (➜ 111) est réglé sur [1080i].

5 (Pour lire des scènes ou des images fixes sur un téléviseur compatible 3D prenant en charge le format côte-à-côte)
Connectez cet appareil à un téléviseur compatible 3D à l'aide d'un câble mini HDMI (en option) ou d'un câble AV multi (fourni). (➜ 108)

- Lors de la connexion avec un câble AV multi, réglez [AV MULTI] (➜ 111) sur [COMPOSANT] et [COMPOSANT] (➜ 111) sur [1080i], puis connectez la fiche du câble à la prise composant du téléviseur.

6 **Touchez les scènes ou images fixes enregistrées en 3D qui doivent être lues.**

- **Réglez sur [2D] pour utiliser un téléviseur qui ne prend pas en charge la 3D.**
- **Si vous vous sentez fatigué, mal à l'aise ou étrange en regardant une vidéo enregistrée en 3D, réglez sur [2D].**

- **L'écran d'enregistrement du mode enregistrement 3D peut être affiché en 3D sur un téléviseur compatible 3D si la lentille de conversion 3D (en option) est installée sur cet appareil.**

- Si votre téléviseur ne passe pas sur une image 3D, effectuez la configuration nécessaire sur le téléviseur. (Pour plus de détails, veuillez lire le mode d'emploi du téléviseur.)
- Elle sera lue en 2D dans les cas suivants :
  – Connectez le câble AV multi à une prise vidéo du téléviseur
  – Lorsque [COMPOSANT] est sur [480i] et que le câble AV multi est connecté à la prise composant du téléviseur
- Si vous visionnez les scènes successivement, un écran noir apparaîtra pendant quelques secondes entre les scènes enregistrées en 3D et les scènes enregistrées en 2D.
- Lorsque vous sélectionnez la vignette d'une image 3D, cela peut prendre quelques secondes pour démarrer la lecture. Après la lecture, l'affichage de la vignette peut prendre quelques secondes pour réapparaître.
- Si vous paramétrez [AFFICHAGE 2D/3D] sur [3D] avec l'appareil raccordé à un téléviseur ne prenant pas en charge la 3D, l'image sera lue sur 2 écrans.
- Selon le téléviseur compatible 3D utilisé, le changement vers le mode 3D peut être lent et vous pouvez ne pas être en mesure de voir la première scène. Dans ce cas, utilisez la touche pause.
- En visionnant une image 3D, vos yeux peuvent se fatiguer si vous vous trouvez trop près de l'écran du téléviseur. Utilisez la télécommande fournie pour opérer à distance.

Visionnage sur l'écran ACL

◇ **Changez pour le mode ▶ et touchez l'icône de sélection du mode lecture. Puis, paramétrez sur [ALL AVCHD], [AVCHD 3D], [3D CàC] ou 📷. (➜ 38)**

- Lorsque [ALL AVCHD] est sélectionné, 3D (bleu) est affiché en vignette à la lecture des scènes enregistrées au format AVCHD 3D, 3D est affiché en vignette à la lecture des scènes enregistrées au format côte-à-côte. Lorsque 📷 est sélectionné, 3D s'affiche en vignette à la lecture des images fixes enregistrées au format 3D.

1 Touchez l'icône d'affichage 2D/3D (2D/3D / 2D / 3D). (➜ 28)

- Cette icône ne s'affiche pas lors de la lecture de scènes iFrame ou de scènes sauvegardées en MP4.
- Il est possible de sélectionner à partir du menu. ([CONFIG. VIDÉO] ou [CONF. IMAGE] → [AFFICHAGE 2D/3D])

A Icône d'affichage 2D/3D

2 Touchez [2D/3D] ou [3D].

[2D/3D] :	L'image enregistrée (2D/3D) est lue telle quelle.
[3D] :	Les images enregistrées en 2D sont converties en image 3D et lues. (Lisez les scènes enregistrées en 3D sous forme inchangée comme des images 3D.)
[2D] :	Les images enregistrées en 3D sont converties en images 2D et lues.

- [2D/3D] s'affiche uniquement pendant le mode lecture.

3 Touchez les scènes ou images fixes enregistrées en 3D qui doivent être lues.

Conversion et lecture des images 2D (3D) en 3D (2D)

Les scènes et les images fixes enregistrées en 2D (3D) peuvent être converties et lues en 3D (2D).

◇ **Changez pour le mode ▶ et touchez l'icône de sélection du mode lecture. Puis, sélectionnez la scène AVCHD, ou paramétrez sur 📷. (➜ 38)**

1 Touchez l'icône d'affichage 2D/3D (2D/3D / 2D / 3D). (➜ 28)

- Cette icône ne s'affiche pas lors de la lecture de scènes iFrame ou de scènes sauvegardées en MP4.
- Il est possible de sélectionner à partir du menu. ([CONFIG. VIDÉO] ou [CONF. IMAGE] → [AFFICHAGE 2D/3D])

A Icône d'affichage 2D/3D

2 Touchez [3D].

[2D/3D] :	L'image enregistrée (2D/3D) est lue telle quelle.
[3D] :	Les images enregistrées en 2D sont converties en image 3D et lues. (Lisez les scènes enregistrées en 3D sous forme inchangée comme des images 3D.)
[2D] :	Les images enregistrées en 3D sont converties en images 2D et lues.

- [2D/3D] s'affiche uniquement pendant le mode lecture.

3 Touchez la scène ou l'image fixe qui doit être lue.

■ Pour convertir en image 3D (2D) pendant la lecture

1 Lisez les scènes ou les images fixes.

2 Touchez 3D (2D).

- Les images enregistrées en 2D (3D) sont converties et lues en 3D (2D).
- Il lira l'image convertie jusqu'à la fin de la lecture même si la scène est changée.
- La configuration de l'icône d'affichage 2D/3D ou de [AFFICHAGE 2D/3D] ne changera pas.

- Lors de la conversion d'images en 3D (2D), les images ne s'affichent pas à l'écran du téléviseur pendant quelques secondes.
- La lecture de faits saillants ne peut pas être convertie en image 3D.
- Les scènes ou images fixes converties en 3D (2D) ne peuvent être sauvegardées en tant qu'images 3D (2D).

Pour ajuster l’effet 3D de l’image 3D

Il est possible d’ajuster la disparité des scènes et des images fixes de la lecture en 3D pour un meilleur visionnage.

1 Lit les scènes ou les images fixes enregistrées en 3D.

2 Touchez [ ].

- La barre d’ajustement de la disparité de lecture s’affiche pendant l’affichage en 3D.

3 Touchez ◀ / ▶ pour ajuster le paramètre.

- La barre d’ajustement de la disparité de lecture disparaît au bout de 5 secondes environ sans opération de toucher.

- La configuration est annulée dans les cas suivants :
  – Si vous arrêtez la lecture
  – Si l’appareil est mis hors tension
  – Si vous changez le mode

- **Arrêtez l’opération si vous vous sentez fatigué, gêné, ou si vous vous sentez mal pendant la lecture ou l’ajustement.**

Avancé (Lecture)

Lecture image 3D [HC-X800]

Connectez l’appareil à un téléviseur compatible 3D à l’aide d’un mini câble HDMI (en option) et lisez les scènes ou les images fixes enregistrées en 3D pour bénéficier d’images 3D de qualité haute définition, puissantes et réalistes.

- Il est possible de bénéficier d’image en 3D haute définition en visionnant l’image enregistrée en AVCHD 3D sur un téléviseur compatible 3D qui prend en charge le format séquentiel de l’image.
- La qualité des images 3D au format côte-à-côte sera différente de celle des images en qualité haute définition 3D.

◇ **Changez pour le mode [ ] et touchez l’icône de sélection du mode lecture. Puis, paramétrez sur [ALL AVCHD], [AVCHD 3D], [3D CàC] ou [ ]. (➜ 38)**

- Lorsque [ALL AVCHD] est sélectionné, [3D] (bleu) est affiché en vignette à la lecture des scènes enregistrées au format AVCHD 3D, [3D] est affiché en vignette à la lecture des scènes enregistrées au format côte-à-côte. Lorsque [ ] est sélectionné, [3D] s’affiche en vignette à la lecture des images fixes enregistrées au format 3D.

1 Sélectionnez le menu.

[MENU] : [CONFIG.] → [LECTURE 3D] → [AUTO]

[AUTO] :	La scène/image fixe enregistrée en 3D est lue en fonction de la configuration du téléviseur.
[2D] :	La scène/image fixe enregistrée en 3D est lue en 2D sans tenir compte de la configuration du téléviseur.

2 (Pour lire des scènes ou des images fixes sur un téléviseur compatible 3D prenant en charge le format séquentiel de l'image)

Connectez cet appareil à un téléviseur compatible 3D à l'aide d'un câble mini HDMI (en option). (➜ 108)

- La scène enregistrée en AVCHD 3D est lue en image haute définition 3D.
- L'image 3D au format côte-à-côte est lue lorsque la fiche du câble AV multi est connectée à la prise composant du téléviseur compatible 3D, [AV MULTI] (➜ 111) est réglé sur [COMPOSANT] et [COMPOSANT] (➜ 111) est réglé sur [1080i].

3 (Pour lire des scènes ou des images fixes sur un téléviseur compatible 3D prenant en charge le format côte-à-côte)

Connectez cet appareil à un téléviseur compatible 3D à l'aide d'un câble mini HDMI (en option) ou d'un câble AV multi (fourni). (➜ 108)

- Lors de la connexion avec un câble AV multi, réglez [AV MULTI] (➜ 111) sur [COMPOSANT] et [COMPOSANT] (➜ 111) sur [1080i], puis connectez la fiche du câble à la prise composant du téléviseur.

4 Lit les scènes ou les images fixes enregistrées en 3D.

- Le lecture permute automatiquement entre l'image 3D et l'image 2D.
- Si votre téléviseur ne passe pas sur une image 3D, effectuez la configuration nécessaire sur le téléviseur. (Pour plus de détails, veuillez lire le mode d'emploi du téléviseur.)

- **Réglez sur [2D] pour utiliser un téléviseur qui ne prend pas en charge la 3D.**
- **Si vous vous sentez fatigué, mal à l'aise ou étrange en regardant une vidéo enregistrée en 3D, réglez sur [2D].**

- **L'écran d'enregistrement du mode enregistrement 3D peut être affiché en 3D sur un téléviseur compatible 3D si la lentille de conversion 3D (en option) est installée sur cet appareil.**
- Vous ne pouvez pas visionner d'image en 3D sur l'écran ACL de l'appareil. Si vous visionnez des scènes enregistrées en 3D sur l'écran ACL, elles seront lues en 2D.
- Elle sera lue en 2D dans les cas suivants :
  - Connectez le câble AV multi à une prise vidéo du téléviseur
  - Lorsque [COMPOSANT] est sur [480i] et que le câble AV multi est connecté à la prise composant du téléviseur
- Si vous visionnez les scènes successivement, un écran noir apparaîtra pendant quelques secondes entre les scènes enregistrées en 3D et les scènes enregistrées en 2D.
- Lorsque vous sélectionnez une vignette 3D, cela prendra quelques secondes avant que la lecture commence. Après le lecture, l'affichage vignette peut prendre quelques secondes avant de réapparaître.
- Elles seront lues sur 2 écrans si le téléviseur raccordé n'est pas compatible avec la 3D en utilisant le câble AV multi (fourni).
- Selon le téléviseur compatible 3D utilisé, le changement vers le mode 3D peut être lent et vous pouvez ne pas être en mesure de voir la première scène. Dans ce cas, utilisez la touche pause.
- En visionnant une image 3D, vos yeux peuvent se fatiguer si vous vous trouvez trop près de l'écran du téléviseur.

Conversion et lecture d'images 2D en tant qu'images 3D

Vous pouvez raccorder cet appareil à un téléviseur compatible 3D, convertir la scène enregistrée en 2D (image conventionnelle) en 3D et la visionner.

◇ **Changez pour le mode [▶] et touchez l'icône de sélection du mode lecture. Puis, sélectionnez la scène AVCHD, ou paramétrez sur [📷]. (➜ 38)**

[MENU] : [CONFIG. VIDÉO] ou [CONF. IMAGE] → [CONVERSION 2D EN 3D] → [OUI]

[OUI] :	Convertit et lit les images enregistrées en 2D comme des images 3D. (Les scènes 3D sont lues en 3D)
[NON] :	Les images animées enregistrées sont lues comme elles ont été enregistrées.

Pour configurer avec le menu tactile

1 Touchez [2D➜3D].

- Ceci ne s'affiche pas pendant la lecture des scènes iFrame ou MP4.

2 Visionnez la scène ou l'image fixe en la touchant.

- La paramétrage de la [LECTURE 3D] n'est pas possible si [CONVERSION 2D EN 3D] est sur [OUI].
- [CONVERSION 2D EN 3D] prend la priorité indépendamment de la configuration de [LECTURE 3D].
- Les images de la lecture de faits saillants ne peuvent être converties en images 3D.
- Les scènes/images fixes converties en 3D ne peuvent être sauvegardées en 3D.

Pour ajuster l'effet 3D de l'image 3D

Il est possible d'ajuster la disparité des scènes et des images fixes de la lecture en 3D pour un meilleur visionnage.

1 Lit les scènes ou les images fixes enregistrées en 3D.

2 Touchez [📷].

- La barre d'ajustement de la disparité de lecture s'affiche pendant l'affichage en 3D.

3 Touchez [◀]/[▶] pour ajuster les paramètres.

- La barre d'ajustement disparaîtra après environ 5 secondes si aucune opération de toucher n'est effectuée.

- La configuration est annulée dans les cas suivants :
  - Si vous arrêtez la lecture
  - Si l'appareil est mis hors tension
  - Si vous changez le mode

- **Arrêtez l'opération si vous vous sentez fatigué, gêné, ou si vous vous sentez mal pendant la lecture ou l'ajustement.**

Pour copier entre une carte SD et la mémoire interne [HC-X900M]

Les images animées ou les images fixes enregistrées avec cet appareil peuvent être copiées entre une carte SD présente dans cet appareil et la mémoire interne.

■ Vérifiez l'espace utilisé sur la destination de la copie

Il est possible de vérifier l'espace utilisé sur la carte SD ou la mémoire interne à l'aide de [ÉTAT SUPPORT] (➜ 50).

- Par l'affichage en 1 scène ou en appuyant et en maintenant la pression sur la vignette dans l'affichage 20 scènes ou 9 scènes, la date et l'heure d'enregistrement s'affichent pendant le visionnement des images animées, et la date d'enregistrement et le numéro de fichier pendant celui des images fixes.
- Selon la condition du support, l'espace disponible sur la carte SD ou la mémoire interne peut ne pas être utilisé.
- Si l'espace disponible sur une seule carte SD n'est pas suffisant, vous pouvez copier sur plusieurs cartes SD en suivant les instructions à l'écran. Dans ce cas, la dernière scène copiée sur une carte SD est automatiquement divisée pour correspondre à l'espace de la carte SD.
- Si vous divisez les scènes (➜ 104), et que vous copiez par sélection de scène, il est possible de copier en faisant correspondre l'espace disponible du support, ou uniquement les parties nécessaires.

Copie

- S'il n'y a pas beaucoup d'espace disponible sur la carte SD, un message de confirmation vous demandant de copier après la suppression de toutes les données présentes sur la carte SD s'affiche. Faites attention car les données supprimées ne peuvent pas être récupérées.
- Référez-vous à la page 122 pour la durée approximative de la copie.

1 Changez pour le mode .

- Utilisez une batterie suffisamment chargée ou l'adaptateur secteur.

2 Sélectionnez le menu.

MENU : **[COPIER]**

[➡] :	Pour copier de la carte SD vers la mémoire interne.
[➡] :	En copiant de la mémoire interne vers la carte SD.
[➡ CONVERSION DE FORMAT]	Ceci convertira le mode d'enregistrement et copiera à partir de la mémoire interne vers la carte SD.
[AVCHD ➡ MP4 **]** :	Ceci convertira la scène enregistrée en AVCHD dans la mémoire interne en MP4 (640×360/30p) et la copiera sur la carte SD.
[1080/60p ➡ 1080/60i **]** :	Ceci convertira la scène enregistrée en 1080/60p dans la mémoire interne en 1080/60i et la copiera sur la carte SD.
[AVCHD 3D ➡ 1080/60i **]** :	Ceci convertira la scène enregistrée en AVCHD 3D dans la mémoire interne en 1080/60i et la copiera sur la carte SD.

- Lorsqu'il y a des scènes enregistrées en enchaînement dans la mémoire interne, un message apparaît à l'écran. Touchez [OUI] et copiez après la combinaison des scènes enregistrées en enchaînement sur la carte SD. (➜ 107)

3 Touchez les éléments désirés en suivant l'affichage à l'écran.

- Il reviendra à l'étape précédente en touchant .
- (Lorsque [SÉLEC. SCÈNES] est sélectionné)
  Lorsqu'elle est touchée, la scène/image fixe est sélectionnée et l'indicateur apparaît sur la vignette. Touchez de nouveau la scène/image fixe pour annuler l'opération.
- (Lorsque [SÉLEC. DATE] est sélectionné)
  Lorsqu'elle est touchée, la date est sélectionnée et elle est entourée de rouge. Touchez de nouveau la date pour annuler l'opération.
- Il est possible de sélectionner jusqu'à 99 scènes/images fixes ou 99 dates à la suite.
- Si 2 cartes SD ou plus sont nécessaires pour la copie, changez de carte en suivant les instructions à l'écran.

4 Touchez [QUITTER] lorsque le message de fin de copie s'affiche.

- L'écran de vignettes de la destination de copie est indiqué.

Pour arrêter la copie en cours

Touchez [ANNULER] pendant la copie.

Durée approximative de la copie

Lorsque vous copiez une image animée enregistrée de 4 Go :
5 minutes à 15 minutes
En effectuant [1080/60p ➜ 1080/60i] sur des images animées enregistrées en 1080/60p d'une taille de 4 Go :
20 minutes à 30 minutes
En effectuant [AVCHD ➜ MP4] sur des images animées enregistrées en AVCHD ([HA]) d'une taille de 4 Go :
30 minutes à 40 minutes
En effectuant [AVCHD 3D ➜ 1080/60i] sur des images animées enregistrées en AVCHD 3D d'une taille de 4 Go :
20 minutes à 30 minutes
Pour copier environ 600 Mo d'images fixes (Taille de l'image 16M) :
3 minutes à 5 minutes

Si vous supprimez les images fixes ou les images animées à la fin de la copie, lisez les disques pour vérifier qu'elles ont été correctement copiées avant la suppression.

- Si la lecture du disque est sélectionnée tandis qu'un graveur DVD (en option) est connecté, les menus ne sont pas affichés.
- Selon les conditions suivantes, la durée de copie peut être plus longue.
  – Le nombre de scènes enregistrées est grand.
  – La température de l'appareil est élevée.
- Si certaines images animées ou images fixes ont déjà été enregistrées sur la destination de la copie, alors la même date sera assignée ou les images pourraient ne pas être affichées par date lorsque la liste par date est sélectionnée.
- Lors de la conversion et de la copie de scènes AVCHD à MP4, si la scène excède environ 20 minutes elle sera automatiquement divisée.

- Les images animées qui ont été enregistrées avec un autre appareil ne peuvent pas être copiées. Les données enregistrées sur un ordinateur avec HD Writer AE 4.1, etc. ne peuvent pas être copiées.
- Les paramètres des images animées et des images fixes copiées seront effacés si les images animées et les images fixes protégées sont copiées.
- L'ordre dans lequel les scènes ou les images fixes sont copiées ne peut pas être changé.

Pour connecter un graveur DVD pour copier sur/lire un disque

Les images animées et les images fixes enregistrées avec cet appareil peuvent être copiées sur un DVD en connectant un graveur DVD (en option) à cet appareil en utilisant un câble de connexion USB (fourni avec le graveur DVD). Le DVD copié peut également être lu.

- Veuillez lire le manuel d'utilisation du graveur DVD pour savoir comment l'utiliser.
- Les scènes en 1080/60p peuvent être copiées après avoir été converties en qualité 1080/60i ou en qualité normale conventionnelle.
- Il est possible de convertir les scènes AVCHD 3D en image 2D avec une qualité d'image 1080/60i ou en image 2D avec une qualité d'image standard conventionnelle et de les copier sur un DVD.
- Les scènes iFrame et MP4 ne peuvent pas être copiées sur le disque. Copiez-les sur l'ordinateur pour effectuer une sauvegarde. (➜ 136)

Préparatifs pour la copie/lecture

Il est recommandé d'utiliser un graveur DVD Panasonic VW-BN01.

■ À propos des disques qui peuvent être utilisés pour la copie

Type de disque	DVD-RAM	DVD-RW / +RW	DVD-R / DVD-R DL / +R / +R DL
Copie*1	○	○	○
Copie supplémentaire*2	○	—	—
Formatage*3	○	○	—

*1 Utilisez un disque neuf. Vous pouvez ajouter des copies uniquement sur un DVD-RAM. Lorsque vous copiez sur un DVD-RW, DVD-R, DVD-R DL, +RW, +R ou un +R DL, le disque est automatiquement finalisé pour permettre la lecture sur d'autres appareils et l'ajout d'une copie ne sera plus possible.

*2 Seulement sur un DVD-RAM copié à l'aide d'un graveur DVD il est possible d'ajouter plus de contenu.

*3 Connectez cet appareil à un graveur DVD avant le formatage. Si vous formatez un disque déjà utilisé, vous pouvez copier sur ce disque. Il est important de savoir que si un disque est formaté, toutes les données qui s'y trouvent sont supprimées. (➜ 128)

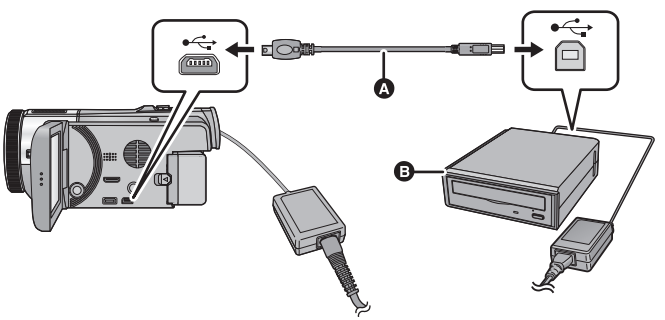
- Nous conseillons l'utilisation des disques qui ont été recommandés dans le manuel d'utilisation du graveur DVD. Se référer au manuel d'utilisation du graveur DVD pour avoir des détails sur les disques recommandés, leur manipulation, etc.

1 Branchez l'adaptateur secteur (fourni avec graveur DVD) au graveur DVD.

- Vous ne pouvez pas fournir l'alimentation au graveur DVD à partir de cet appareil.

2 Connectez cet appareil à l'adaptateur secteur et changez pour le mode ▶.

3 Connectez cet appareil à un graveur DVD en utilisant un câble de connexion USB (fourni avec graveur DVD).



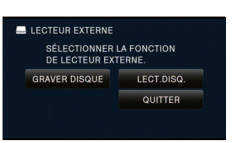
Ⓐ Câble de connexion USB (fourni avec graveur DVD)
Ⓑ Graveur DVD (en option)

- Insérez les fiches à fond.

4 Insérez un disque dans le graveur DVD.

- Insérez un disque DVD avec le côté enregistrable vers le bas lors de l'utilisation de l'enregistreur DVD.

5 Touchez l'élément désiré.



[GRAVER DISQUE] :
Référez-vous à la page 125 pour savoir comment copier des disques.
[LECT.DISQ.] :
Référez-vous à la page 127 pour savoir comment lire les disques copiés.

Pour terminer la connexion avec le graveur DVD
Touchez [QUITTER].

- Déconnectez le câble de connexion USB de cet appareil.

Copie sur disques

- Vous ne pouvez pas effectuer de copies à partir de plusieurs cartes SD sur 1 disque. (Vous ne pouvez ajouter des copies que sur un DVD-RAM.)
- Vous ne pouvez pas copier des images animées en même temps que des images fixes ou des images animées d'une qualité d'image différente (qualité d'image AVCHD et qualité d'image normale conventionnelle) sur le même disque.
- Les scènes iFrame et MP4 ne peuvent pas être copiées sur le disque. Copiez-les sur l'ordinateur pour effectuer une sauvegarde. (➜ 136)
- Pour la copie d'images 3D, consultez la page 133.
- HC-X900M
  En copiant une scène de la mémoire interne vers le disque qui inclut une scène enregistrée en enchaînement, la suite de la scène se trouvant sur la carte SD sera copiée en même temps sur le disque.

1 Branchez cet appareil au graveur DVD pour préparer la copie. (➜ 123)

2 Touchez [GRAVER DISQUE].

3 Touchez les éléments désirés en suivant les instructions à l'écran.

- Il reviendra à l'étape précédente en touchant .
- (Lorsque [SÉLEC. SCÈNES] est sélectionné)
  Lorsqu'elle est touchée, la scène/image fixe est sélectionnée et l'indicateur apparaît sur la vignette. Touchez de nouveau la scène/image fixe pour annuler l'opération.
- (Lorsque [SÉLEC. DATE] est sélectionné)
  Lorsqu'elle est touchée, la date est sélectionnée et entourée en rouge. Touchez de nouveau la date pour annuler l'opération.
- Il est possible de sélectionner jusqu'à 99 scènes/99 dates à la suite.

4 Touchez [DÉBUT].

- Lorsque 2 disques ou plus sont nécessaires pour la copie, suivez les instructions à l'écran pour changer de disque.
- Il peut être nécessaire d'utiliser plus de disques que ceux spécifiés lors d'une copie additionnelle sur un disque DVD-RAM usagé.
- Éjectez le disque lorsque la copie est terminée.
- Lorsque le disque copié est lu sur un autre appareil et que la liste des scènes est affichée, celles-ci figurent par ordre de date.
- Pour créer de nouveau le même disque, touchez [OUI] et répétez l'étape 4.

■ À propos des formats d'enregistrement pour copier des images animées

[Haute définition] :

Les scènes enregistrées en 1080/60p ou AVCHD 3D par cet appareil seront copiées après leur conversion en qualité 1080/60i.

Les scène enregistrées au format 1080/60i seront copiées en haute définition comme enregistrées.

- Pour copier des scènes enregistrées en 1080/60p ou en AVCHD 3D, sélectionnez la qualité d'enregistrement de l'image ([HA]/[HG]/[HX]/[HE]).

[Standard] ([XP]/[SP]) :

Les images sont converties dans la qualité d'image standard d'origine puis copiées.

- Puisque le [XP] a une qualité d'image supérieure au [SP], la quantité des données est plus grande donc vous pourriez avoir besoin de plus de disques qu'en [SP].

Si vous supprimez les données d'un support après la fin de la copie, lisez les disques pour vérifier qu'ils ont été correctement copiés avant la suppression. (➜ 127)

Notification importante

- **En connectant un graveur DVD optionnel et cet appareil pour la copie d'un disque, n'introduisez pas de disque avec des images animées enregistrées en haute définition dans un appareil qui ne prend pas en charge le format AVCHD. Dans certains cas, le disque peut rester coincé dans l'appareil. Le disque ne sera pas lu sur des appareils qui ne prennent pas en charge le format AVCHD.**
- **Lorsque vous introduisez un disque avec des images animées/images fixes enregistrées sur un autre appareil, un message vous demandant de formater le disque peut apparaître. Ne formatez pas le disque car toutes les données seront perdues et ne pourront pas être récupérées.**

À propos de la durée approximative de copie d'un disque

Pour copier des images animées jusqu'à pleine capacité du disque

Type de disque	Temps pour la copie		
	[Haute définition]	[Standard] ([XP])	[Standard] ([SP])
DVD-RAM	Environ 50 min à 1 h 20 min	Environ 1 h à 1 h 30 min	Environ 2 h à 3 h
DVD-RW*/ +RW*	Environ 35 min à 1 h 15 min		
DVD-R*/+R*	Environ 15 min à 45 min		

* Même si la quantité de données qui doit être copiée est petite, la durée de copie peut être sensiblement la même que celle indiquée dans le tableau.

- Pour copier des images animées avec une qualité d'image standard sur un disque, la durée d'enregistrement de [Standard] ([XP]) est d'environ 1 heure et celle de [Standard] ([SP]) est d'environ 2 heures.

Pour copier d'environ 600 Mo d'images fixes (Taille de l'image 16M)

Type de disque	Temps pour la copie
DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R/+RW/+R	Environ 10 min à 30 min

Pour copier environ 30 minutes d'images animées enregistrées en 1080/60p converties en [Haute définition]/[Standard]

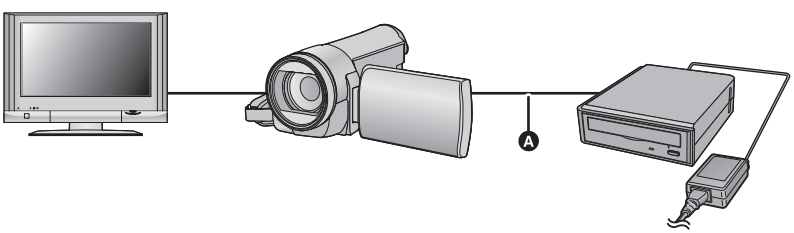
Type de disque	Temps pour la copie
DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R/+RW/+R	Environ 30 min à 1 h 15 min

- La durée de la copie d'un DVD-R DL/+R DL est environ 2 à 3 fois plus longue que celle d'un DVD-R/+R.
- Selon les conditions suivantes ou les disques, les durées de copie peuvent être plus longues que celles ci-dessus. Attendez jusqu'à ce que la fin de la copie s'affiche.
  - Lorsque le nombre de scènes enregistrées est grand
  - Lorsque la température du graveur DVD devient élevée

- **Le disque qui a été copié peut être lu en connectant cet appareil à un graveur DVD.**
- Ne mettez pas cet appareil ou le graveur DVD hors tension ou bien ne déconnectez pas le câble de connexion USB pendant la copie. De plus, ne secouez pas cet appareil ou le graveur DVD.
- Il est impossible d'arrêter la copie à mi-parcours.
- L'ordre dans lequel les scènes sont copiées ne peut pas être changé.
- Les données qui ont été enregistrées avec un autre appareil peuvent ne pas être copiées.
- Si 2 disques ou plus sont nécessaires pour la copie, la dernière scène copiée sur un disque est automatiquement divisée afin de remplir l'espace du disque.
- La copie peut remplir plus ou moins de disques que le nombre affiché lorsque la division des scènes s'effectue automatiquement etc.
- Pour les disques en cours de copie en utilisant [Standard] ([XP])/[Standard] ([SP]), vous ne pouvez pas utiliser la lecture de faits saillants ni [FAITS SAIL.] ou [VISAGE] sous Faits saillants et intervalles par index.
- La durée de copie restante affichée lors de la copie est la durée approximative pour un seul disque.

Lecture du disque copié

- **Seuls les disques qui ont été copiés en connectant cet appareil à un graveur DVD ou créés avec HD Writer AE 4.1 peuvent être lus.**



A Câble de connexion USB (fourni avec graveur DVD)

1 Connectez cet appareil au graveur DVD pour effectuer la lecture. (➜ 123)

- Pour lire sur un téléviseur, connectez cet appareil à un téléviseur. (➜ 108)

2 Touchez la scène ou l'image fixe qui doit être lue, puis lisez-la.

- L'opération de lecture est effectuée de la même manière que celle des images fixes ou des images animées. (➜ 38, 90)
- Il reviendra à l'étape 5 de la page 124 si est sélectionné sur l'écran vignette.

- Il est également possible de changer le support à visionner en touchant l'icône de sélection du mode lecture. Lorsque le graveur DVD est connecté, l'icône du disque peut être sélectionnée à partir des types de support affichés. (L'image fixe ou l'image animée peut être sélectionnée sur le même écran.)

Gestion du disque copié

- **Connectez cet appareil au graveur DVD et touchez [LECT.DISQ.]. (➜ 124)**

■ Formatage de disques

Ceci est pour l'initialisation des DVD-RAM, DVD-RW et +RW.

Il est important de savoir que si le disque est déjà formaté, toutes les données qui s'y trouvent seront supprimées. Stockez les données importantes sur un PC, etc.

MENU : [CONF.DISQUE] → [FORMAT. DISQUE]

- Une fois que le formatage est terminé, touchez [QUITTER] pour quitter l'écran de message.

- Connectez cet appareil au graveur DVD pour formater les disques.
  Vous pouvez ne plus être capable d'utiliser les disques si vous les formatez avec un autre appareil tel qu'un PC, etc.

■ Protection automatique

Vous pouvez protéger (protection contre l'écriture) un DVD-RAM en copiant des images animées en haute définition ou un DVD-RW en copiant des images animées en haute définition ou des images fixes sur le disque.

1 Sélectionnez le menu.

MENU : [CONF.DISQUE] → [PROTEC. AUTO] → [OUI]

- Si un DVD que vous avez copié est introduit dans un autre appareil sans avoir été protégé, un message peut s'afficher vous incitant à formater le disque. Nous conseillons de régler [PROTEC. AUTO] sur [OUI] de façon à éviter l'effacement accidentel.

2 Copiez sur le disque. (➜ 125)

- Après la copie, le disque est protégé contre l'écriture.

Libération de la protection contre l'effacement

MENU : [CONF.DISQUE] → [ANNUL.PROTEC.]

- Touchez [QUITTER] et fermez la fenêtre du message après que la protection automatique soit réalisée.

■ Affichage des informations sur le disque

Cette fonction permet l'affichage d'informations telles que le type de disque enregistré, le nombre de scènes enregistrées et de savoir si le disque est finalisé.

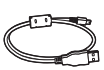
MENU : [CONF.DISQUE] → [ÉTAT DU DISQUE]

- Touchez [QUITTER] pour quitter l'écran des informations.

Duplication au moyen d'un enregistreur Blu-ray, d'un appareil vidéo, etc.

■ Vérifications préalables

Vérifiez l'équipement utilisé pour la duplication.

Équipement utilisé pour la duplication	Qualité de l'image après duplication	Marche à suivre
Équipement doté d'une fente pour carte SD	**Image de qualité haute définition***	Introduisez la carte SD (➜ 130)
Équipement avec connecteur USB	**Image de qualité haute définition***	Faites la connexion avec le câble USB fourni (➜ 130) 
Équipement sans fente pour carte SD ni connecteur USB	**Image de qualité standard** Ce signal peut être pris en charge par un équipement non compatible avec la haute définition (AVCHD); cela s'avère donc commode dans les cas où la duplication est faite à des fins de distribution.	Faites la connexion avec le câble AV fourni (➜ 132)

* Certains appareils pourraient ne pas pouvoir prendre en charge une image haute définition (AVCHD). Dans un tel cas, faites la connexion avec le câble AV et effectuez la duplication en qualité d'image standard. (➜ 132)

- Pour des indications sur l'emplacement de la fente pour carte SD, du connecteur USB ou de la prise pour le câble AV, reportez-vous au manuel de l'utilisateur de l'équipement utilisé.
- Les scènes iFrame et MP4 ne peuvent être dupliquées sur cartes SD ou lors de la connexion à l'aide du câble USB. Pour la duplication des scènes iFrame et MP4, veuillez consulter la page 132.

Pour dupliquer en qualité haute définition

Vous pouvez dupliquer à l'aide d'un enregistreur de disque Blu-ray ou d'un enregistreur DVD compatible (AVCHD) haute définition de Panasonic.

- **Selon les enregistreurs ou le support qui doit être copié, vous pouvez ne pas être capable de copier avec une qualité d'image haute définition (AVCHD). Pour plus de détails, lisez le manuel d'utilisation de votre enregistreur.**
- **Veuillez prendre note que l'équipement décrit peut ne pas être disponible dans certains pays ou régions.**

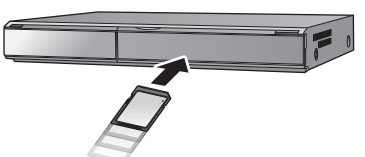
À propos de la duplication de scènes enregistrées en 1080/60p

Les scènes enregistrées en format d'enregistrement 1080/60p peuvent uniquement être dupliquées sur un Blu-ray disc en utilisant des dispositifs compatibles AVCHD Progressive. Les scènes enregistrées en format d'enregistrement [1080/60p] ne s'affichent pas s'il est raccordé à un produit qui n'est pas compatible AVCHD Progressive.

■ Duplication avec équipement doté d'une fente pour carte SD

Pour effectuer la duplication, il suffit de mettre une carte SD en place.

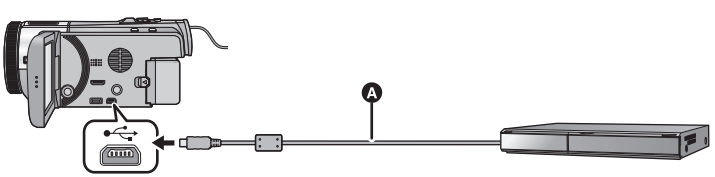
- HC-X900M
  Pour copier les scènes ou les images fixes de la mémoire interne vers une carte SD, référez-vous à la page 121.



■ Duplication avec équipement doté d'un connecteur USB

Pour effectuer la duplication, il suffit de connecter un câble USB.

- Utilisez l'adaptateur secteur pour ne pas avoir à vous préoccuper du déchargement de la batterie.
- **Mettez l'appareil sous tension. (Cette fonction est disponible dans tous les modes.)**



Ⓐ Câble USB (fourni)

- Insérez les fiches à fond.

1 Connectez l'appareil à un enregistreur de disque Blu-ray ou à un enregistreur DVD haute définition (AVCHD) compatible.

- L'écran de sélection de la fonction USB apparaîtra sur l'écran de l'appareil.

2 Touchez [ENREGISTR.] sur l'écran de cet appareil.

- Pour sélectionner une option autre que [ENREGISTR.], reconnectez le câble USB.
- HC-X800
  En utilisant la batterie, l'écran ACL s'éteint après environ 5 secondes. Touchez l'écran pour rallumer l'écran ACL.

3 HC-X900M
Touchez le support sur lequel vous désirez dupliquer.

- Lors de l'utilisation de la batterie, l'écran ACL s'éteint après environ 5 secondes. Touchez l'écran pour rallumer l'écran ACL.

4 Duplication au moyen des commandes sur l'enregistreur de disque Blu-ray ou l'enregistreur DVD haute définition (AVCHD) compatible.

- HC-X900M
  Ne touchez pas [MODIFIER SUPPORT] sur l'écran de l'appareil pendant la duplication.

À propos de l'indication à l'écran de l'appareil

- Lorsque l'appareil accède à la carte SD, l'icône d'accès à la carte ( ) apparaît sur l'écran de l'appareil ou bien le voyant d'accès s'allume.
- HC-X900M
  Lorsque l'appareil accède à la mémoire interne, l'icône d'accès à la mémoire interne ( ) apparaît sur l'écran de l'appareil ou bien le voyant d'accès s'allume.
- Veillez à ne pas déconnecter le câble USB, l'adaptateur secteur ou la batterie pendant que l'appareil accède au support, car ceci pourrait causer la perte du contenu enregistré.

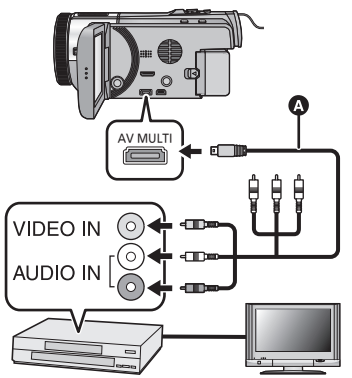
- N'utilisez pas de câbles USB autres que celui fourni. (Le fonctionnement n'est pas garanti avec d'autres câbles USB.)
- Pour plus de détails sur les méthodes de duplication et de lecture, lisez le manuel d'utilisation de l'enregistreur de disque Blu-ray ou du graveur DVD.
- Si vous connectez l'appareil à un enregistreur de disque Blu-ray, un écran des opérations de duplication peut apparaître sur l'écran du téléviseur connecté à l'enregistreur de disque Blu-ray. Dans ce cas, effectuez les opérations de l'étape 1 à 4.
- Vous ne pouvez pas changer le mode de l'appareil ou le mettre hors tension tandis qu'il est connecté à un enregistreur de disque Blu-ray ou un graveur DVD. Déconnectez le câble USB avant d'effectuer une de ces opérations.
- Si la batterie s'affaiblit pendant la duplication, un message apparaîtra. Utilisez l'enregistreur de disque Blu-ray pour suspendre la duplication.

Pour dupliquer en qualité standard

■ Duplication avec équipement sans fente pour carte SD ni connecteur USB ou avec un appareil vidéo

Pour effectuer la duplication, il suffit de connecter un câble AV.

- **Les images sont copiées en qualité d'image standard.**
- Utilisez l'adaptateur secteur pour ne pas avoir à vous préoccuper du déchargement de la batterie.



Changez l'entrée vidéo de l'appareil vidéo et du téléviseur auxquels cet appareil est connecté.

- Le canal d'entrée diffère selon la prise à laquelle l'appareil est connecté.
- Consultez le manuel d'utilisation de l'appareil vidéo pour plus d'informations.
- Insérez les fiches à fond.
- N'utilisez que le câble AV multi fourni.

Ⓐ Câble AV multi (fourni)

- **Changez pour le mode ▶ .**

1 Raccordez cet appareil à un dispositif vidéo puis démarrez la lecture sur cet appareil.

2 Démarrez l'enregistrement sur l'appareil connecté.

- Pour arrêter l'enregistrement (copie), arrêtez la lecture sur cet appareil après avoir arrêté l'enregistrement sur l'enregistreur.

- Si l'affichage de la date et de l'heure ainsi que l'indication de la fonction ne sont pas voulus, annulez-les avant la copie. (➜ 43, 110)
- Pour le réglage lors de la connexion à l'aide du câble AV multi, consultez la page 111.

Si les images copiées sont lues sur un téléviseur grand écran, les images pourraient être étirées verticalement.
Dans ce cas, consultez le manuel d'utilisation de l'appareil connecté ou du téléviseur grand écran et paramétrez le format sur 16:9.

Stockage image 3D

Vous pouvez conserver une image 3D à l'aide d'un graveur DVD, d'un appareil vidéo ou d'un ordinateur.

Pour copier à l'aide d'un graveur DVD

- Veuillez vous référer à la page 123 pour plus de détails sur la copie à l'aide d'un graveur DVD.

■ Pour copier sous forme inchangée des images animées 3D

Format d'enregistrement : [Haute définition]

- Les scènes enregistrées en [AVCHD 3D] sont converties, copiées et sauvegardées en image 2D. L'image sera enregistrée en qualité 1080/60i.
- Les scènes enregistrées en [3D CàC] peuvent être copiées et sauvegardées sous forme inchangée comme image 3D. L'image est enregistrée sous forme inchangée au format côte-à-côte.

■ Pour copier après la conversion en images animées 2D

Format d'enregistrement : [Standard] ([XP]/[SP])

Les scènes enregistrées en [AVCHD 3D] ou [3D CàC] sont converties en images animées 2D avant d'être copiées et conservées. Dans ce cas, les images 3D ne sont pas conservées sous forme inchangée.

- La qualité d'enregistrement ne peut être sélectionnée lors de la copie d'images fixes.

Duplication au moyen d'un enregistreur Blu-ray, d'un appareil vidéo, etc.

■ Pour dupliquer en qualité haute définition

(Duplication directement à partir d'une carte SD présente/Duplication à l'aide d'un câble USB)

- Veuillez vous référer à la page 129 pour avoir plus de détails sur la duplication en qualité haute définition.

Une image 3D haute définition peut être sauvegardée en dupliquant les scènes enregistrées dans le mode enregistrement [AVCHD 3D] sur un dispositif compatible AVCHD 3D en qualité d'image haute définition (AVCHD).

- Si l'image animée dupliquée ne se changent pas en image animée 3D, effectuez les changements de configuration nécessaires sur le téléviseur. (Pour plus de détails, veuillez lire le mode d'emploi du téléviseur.)
- Il pourrait ne pas être possible de copier des images fixes 3D (format MPO) selon l'enregistreur utilisé.

À propos de la duplication des scènes enregistrées en 3D

- Les scènes enregistrées en [AVCHD 3D] peuvent uniquement être dupliquées en image 3D sur un disque Blu-ray en utilisant des dispositifs compatibles AVCHD 3D. Les scènes enregistrées en 3D peuvent également être dupliquées sur des produits compatibles AVCHD, mais elles seront sauvegardées en tant qu'image 2D haute définition.

■ Pour dupliquer en qualité standard

- Veuillez vous référer à la page 132 pour avoir plus de détails sur la duplication en qualité standard.

Pour copier sous forme inchangée une image animée 3D

HC-X900M

Lorsque [AFFICHAGE 2D/3D] est sur [2D/3D] ou [3D], l'image animée 3D est enregistrée au format côte-à-côte.

MENU : [CONFIG. VIDÉO] → [AFFICHAGE 2D/3D] → [2D/3D] ou [3D]

- Les scènes enregistrées en 2D seront enregistrées comme image 2D lorsque l'affichage est paramétré sur [2D/3D] et comme image côte-à-côte 3D lorsque paramétré sur [3D].

HC-X800

Lorsque [LECTURE 3D] est sur [AUTO], l'image animée 3D est enregistrée au format côte-à-côte.

MENU : [CONFIG.] → [LECTURE 3D] → [AUTO]

- Si l'image animée dupliquée ne se change pas en image animée 3D, effectuez les changements de configuration nécessaires sur le téléviseur. (Pour plus de détails, veuillez lire le mode d'emploi du téléviseur.)

Pour copier après la conversion en image animée 2D

HC-X900M

Paramétrez [AFFICHAGE 2D/3D] sur [2D].

MENU : [CONFIG. VIDÉO] → [AFFICHAGE 2D/3D] → [2D]

HC-X800

Paramétrez [LECTURE 3D] sur [2D].

MENU : [CONFIG.] → [LECTURE 3D] → [2D]

- Paramétrez [CONVERSION 2D EN 3D] sur [NON] (➜ 120)

Copie entre une carte SD et la mémoire interne [HC-X900M]

- Référez-vous à la page 121 pour plus de détails sur la copie entre une carte SD et la mémoire interne.

■ Pour copier les scènes enregistrées en 3D

MENU : [COPIER] → [■ ➡ 📼] ou [📼 ➡ ■]

Vous pouvez effectuer la copie des scènes enregistrées en 3D entre la carte SD et la mémoire interne.

- Sélectionnez [VIDÉO] → [SÉLEC. SCÈNES] ou [SÉLEC. DATE] → [AVCHD 3D] ou [3D CàC].
- Pour sélectionner des scènes, choisissez celles marquées par 3D (bleu) ou 3D sur l'affichage des vignettes.
- Pour sélectionner par date, choisissez une date marquée par 3D (bleu) ou 3D dans la liste des dates.

En utilisant HD Writer AE 4.1

● Veuillez vous référer à la page 136 pour plus de détails sur la copie à l'aide de HD Writer AE 4.1.

Lorsque vous utilisez HD Writer AE 4.1 pour manipuler des scènes enregistrées en 3D, les opérations suivantes sont possibles.

– Pour copier des données vers un ordinateur
(Les scènes enregistrées en 3D seront copiées sous forme inchangée comme image animée 3D.)
– Pour copier sur un Blu-ray disc ou au format AVCHD
(Les scènes enregistrées en 3D seront copiées sous forme inchangée comme image animée 3D.)
– Pour copier au format DVD-Vidéo
(Les scènes enregistrées en 3D seront converties en image animée 2D puis copiées.)
– Édition
– Partage en ligne
(Convertissez les scènes enregistrées en 3D en image animée 2D pour les télécharger.)
– Pour lire sur un ordinateur
(Pour lire en image 3D, confirmez si l'ordinateur prend en charge l'environnement de visualisation en 3D.) (➜ 140)

Utilisation d'un ordinateur Mac

● Les scènes enregistrées en 3D ne sont pas prises en charge par iMovie'11.

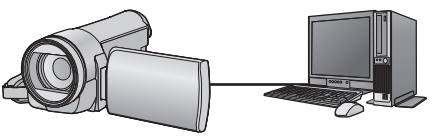
Ce que vous pouvez faire avec un ordinateur

HD Writer AE 4.1

Vous pouvez copier les images fixes/animées sur le disque dur de l'ordinateur ou les graver sur un support comme des disques Blu-ray, des DVD ou des cartes SD en utilisant le logiciel HD Writer AE 4.1, présent sur le CD-ROM fourni.
Référez-vous au manuel d'utilisation de HD Writer AE 4.1 (fichier PDF) pour plus de détails concernant son utilisation.

■ Assistant intelligent

L'écran de l'assistant intelligent s'affiche automatiquement lorsque vous connectez cet appareil à un ordinateur avec HD Writer AE 4.1 installé. (➜ 142)



Copie sur PC :

Vous pouvez copier des images animées/fixes sur le disque dur d'un ordinateur.

Copie sur disque :

Vous pouvez copier sur disque dur avec une qualité d'image à haute définition ou une qualité standard conventionnelle (format MPEG2).

- Sélectionnez la fonction que vous désirez utiliser et suivez les instructions à l'écran pour une copie facile.

Que puis-je faire avec le HD Writer AE 4.1	Type de données
Copie des données sur un PC : ● Les scènes enregistrées en 3D seront copiées sous forme inchangée comme des images animées 3D. ● Des images fixes 3D et des images fixes 2D seront copiées pour les images fixes 3D.	Images animées et images fixes
Copie sur un Blu-ray disc ou au format AVCHD : ● Les scènes enregistrées en 3D, 1080/60p peuvent être copiées comme image 3D, 1080/60p. (➜ 137 : Remarque importante) ● Les scènes enregistrées au format iFrame ou les scènes sauvegardées au format MP4 ne peuvent être copiées sur disque Blu-ray ou au format AVCHD.	
Copie au format DVD-Vidéo : ● Conversion à la norme traditionnelle de qualité standard (format MPEG2). ● Les scènes enregistrées en 3D seront converties en image 2D puis copiées.	Images animées
Édition : Montage de données d'images animées copiées sur le disque dur d'un PC ● Division, cadrage, image fixe, titre, effet, transition, musique de fond, suppression partielle. ● Conversion des données vidéos en MPEG2. ● Conversion d'une partie d'images animées en images fixes.	

Que puis-je faire avec le HD Writer AE 4.1	Type de données
Partage en ligne : Vous pouvez télécharger des images animées sur l'Internet et les partager avec votre famille et vos amis.	Images animées
Lecture sur un PC : Lecture de données d'images animées en qualité d'image à haute définition sur un PC.	Images animées et images fixes
Formatage de disques : Selon le type de disque utilisé, le formatage est nécessaire.	Images animées

- Il est possible de lire sur un ordinateur à l'aide d'un visualiseur standard avec Windows ou d'un logiciel de lecture d'image disponible dans le commerce, et de copier les images sur un ordinateur à l'aide de l'Explorateur Windows.
- Veuillez vous référer à la page 145 pour plus de détails sur la manière d'utiliser un ordinateur Mac.

Remarque importante

- **Pour utiliser une carte mémoire SDXC, consultez le site web suivant. http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html**
- **N'introduisez pas de disques enregistrés au format AVCHD avec HD Writer AE 4.1 dans un appareil qui n'est pas compatible avec le format AVCHD. Il pourrait ne plus être possible de l'éjecter. De plus, le disque ne peut pas être lu avec des appareils qui ne sont pas compatibles avec le format AVCHD.**
- **Pour visionner un Blu-ray disc sur lequel vous avez copié des scènes enregistrées en AVCHD 3D ou en 1080/60p, il est nécessaire d'avoir un équipement prenant en charge le AVCHD 3D et le AVCHD Progressive.**
- **Lorsque vous introduisez un disque avec des images animées enregistrées sur un autre appareil, un message vous demandant de formater le disque peut apparaître. Ne formatez pas le disque car les données seront perdues et ne pourront pas être récupérées.**

- **Il est impossible d'écrire des données sur cet appareil à partir d'un ordinateur.**
- **Les images animées qui ont été enregistrées par un autre appareil ne peuvent pas être retranscrites à l'aide du logiciel fourni avec cet appareil. Pour retranscrire des images animées enregistrées avec le caméscope haute définition Panasonic vendu précédemment, utilisez HD Writer fourni avec cet appareil.**
- Si les données des images animées sont écrites sur la carte SD et lues à partir de celle-ci, le fonctionnement correct de l'appareil ne peut pas être garanti si un logiciel autre que celui fourni avec l'appareil est utilisé.
- N'amorcez pas le logiciel fourni avec cet appareil et un autre logiciel en même temps. Fermez l'autre logiciel avant d'ouvrir celui fourni avec cet appareil ou fermez celui fourni avec cet appareil si vous désirez utiliser un autre logiciel.

■ À propos de la fonction d'Assistant en conversion

Lorsque vous désirez convertir un enregistrement pour l'écrire sur un support, la fonction d'Assistant en conversion, qui agit en tant que lien entre cet appareil et le logiciel HD Writer AE 4.1, est activée en connectant cet appareil au PC à l'aide du câble USB. Avec la fonction d'Assistant en conversion, il est possible d'écrire sur un support plus rapidement que par l'entremise d'un PC.

- Veuillez consulter la page 142 concernant la connexion de cet appareil à un PC.
- Consultez le manuel d'utilisation du logiciel pour plus de détails. (➜ 145)

Contrat de licence de l’utilisateur final

Avant d’ouvrir le CD-ROM, lisez les instructions suivantes.

Il vous (le “Titulaire de la licence”) est concédé une licence pour le Logiciel défini dans le présent Contrat de licence utilisateur final (le “Contrat”) à condition que vous acceptiez les termes et conditions du présent Contrat.

Article 1 Licence

Il est concédé au Titulaire de la licence le droit d’utiliser le logiciel, y compris les informations enregistrées ou décrites sur le CD-ROM, dans la documentation et sur tout autre support fournis (collectivement le “Logiciel”), mais il ne lui est transféré aucun droit sur les brevets, droits d’auteur, marques et secrets de fabrication applicables du Logiciel.

Article 2 Utilisation par un tiers

Le Titulaire de la licence ne peut pas utiliser, copier, modifier, céder, offrir en location simple ou avec option d’achat, ni prêter le Logiciel, même gratuitement, ni autoriser un tiers à l’utiliser, le copier ou le modifier, sauf stipulation contraire expresse dans le présent Contrat.

Article 3 Limites de copie du Logiciel

Le Titulaire de la licence est autorisé à effectuer une seule copie, complète ou partielle, du Logiciel uniquement à des fins de sauvegarde.

Article 4 Un ordinateur

Le Titulaire de la Licence n’est autorisé à utiliser le Logiciel que sur un ordinateur et un seul. De plus, le Titulaire de la licence n’est pas autorisé à utiliser le Logiciel pour des services commerciaux d’hébergement logiciel.

Article 5 Analyse par rétrotechnique, décompilation ou désossage

Le Titulaire de la licence n’est pas autorisé à analyser par rétrotechnique, décompiler ou désosser le Logiciel, sauf si l’une de ces opérations est autorisée par la Loi ou la réglementation du pays de résidence du Titulaire de la licence. Panasonic ou ses distributeurs ne sauraient être tenus responsables d’une défaillance du Logiciel ou d’un préjudice au Titulaire de la licence causé(e) par l’analyse par rétrotechnique, décompilation ou désossage du Logiciel.

Article 6 Indemnisation

Ce Logiciel est fourni “EN L’ÉTAT” sans garantie d’aucune sorte, expresse ou tacite, et notamment, sans que cela soit limitatif, sans garantie d’absence de contrefaçon, de qualité marchande et/ou d’aptitude à un usage particulier. Panasonic ne garantit pas non plus que le Logiciel fonctionnera sans interruption ou erreur. Panasonic ou l’un de ses distributeurs ne pourra pas être tenu responsable de dommages subis par le Titulaire de la licence directement ou à l’occasion de l’utilisation du Logiciel par ce dernier.

Article 7 Contrôle d’exportation

Le Titulaire de la licence s’engage à ne pas exporter ou réexporter le Logiciel vers un autre pays sous quelque forme que ce soit sans les autorisations d’exportation nécessaires éventuelles du pays où il réside.

Article 8 Résiliation de la licence

Le droit concédé au Titulaire de la licence au titre du présent Contrat sera automatiquement révoqué en cas de manquement par celui-ci à l’un des termes et conditions du présent Contrat. Dans un tel cas, le Titulaire de la licence doit détruire à ses frais le Logiciel et toute sa documentation ainsi que toutes leurs copies.

Article 9 en référence à MICROSOFT SQL SERVER COMPACT 3.5 produit par Microsoft Corporation

(1) Le Titulaire de la licence n’utilisera MICROSOFT SQL SERVER COMPACT 3.5 que lorsqu’il est inclus dans le Logiciel, et n’utilisera pas MICROSOFT SQL SERVER COMPACT 3.5 dans toute autre configuration ou méthode. Le Titulaire de la licence n’est pas autorisé à éditer MICROSOFT SQL SERVER COMPACT 3.5, ni à contourner quelque limitation technique que ce soit dans MICROSOFT SQL SERVER COMPACT 3.5.

(2) Le Titulaire de la licence n’est pas autorisé à utiliser, copier, distribuer, céder pour utilisation ou manipuler le Logiciel en aucune façon pour un usage non inclus dans l’Article 9 (1), et il ne pourra effectuer aucune opération telle qu’analyse par rétrotechnique, décompilation ou désossage, etc. de MICROSOFT SQL SERVER COMPACT 3.5.

(3) Tous les droits, y compris les droits d’auteur, de brevet, etc. relatifs à MICROSOFT SQL SERVER COMPACT 3.5 appartiennent à Microsoft Corporation. Le Titulaire de la licence ne pourra réclamer en aucun cas des droits sur MICROSOFT SQL SERVER COMPACT 3.5.

Configuration requise

- Même si les exigences du système mentionnées dans ce mode d'emploi correspondent, certains ordinateurs ne peuvent pas l'utiliser.
- Un lecteur CD-ROM est nécessaire pour installer les applications logicielles fournies. (Un disque Blu-ray/lecteur d'écriture DVD et support compatibles sont nécessaires pour l'inscription sur un disque Blu-ray/DVD.)
- Le fonctionnement n'est pas garanti dans les cas suivants.
  - Lorsque 2 ou plusieurs appareils USB sont connectés à un PC ou lorsque des appareils sont connectés au moyen d'un concentrateur USB ou de rallonges.
  - Utilisation sous un système d'exploitation mis à jour.
  - Utilisation sous un système d'exploitation autre que celui pré-installé.
- Ce logiciel n'est pas compatible avec Microsoft Windows 3.1, Windows 95, Windows 98, Windows 98SE, Windows Me, Windows NT et Windows 2000.

■ Configuration requise pour HD Writer AE 4.1

Ordinateur	Ordinateur personnel IBM PC/AT compatible
Système d'exploitation	Windows 7 (32 bits/64 bits) Starter/Familiale Basique/ Familiale Premium/Professionnel/Intégrale (SP1) Windows Vista (32 bits) Familiale Basique/Familiale Premium/ Professionnel/Intégrale (SP2) Windows XP (32 bits) (SP3)
Processeur	Intel Pentium 4 2,8 GHz ou supérieur (Processeurs compatibles compris) ● Intel Core 2 Duo 2,16 GHz ou supérieur ou un AMD Athlon 64 X2 Dual-Core 5200+ ou supérieur est recommandé pour utiliser la fonction de lecture ou la fonction de sortie MPEG2. ● Intel Core 2 Quad 2,6 GHz ou supérieur est recommandé pour utiliser l'édition ou la fonction de lecture photo en continu. ● Intel Core i7 2,8 GHz ou supérieur est recommandé pour lire ou utiliser la fonction d'édition de la résolution AVCHD 3D ou 1080/ 60p.
Mémoire vive	Windows 7 : 1 Go ou plus (32 bits)/2 Go ou plus (64 bits) Windows Vista : 1 Go ou plus Windows XP : 512 Mo ou plus (1 Go ou plus recommandé)

Moniteur	Haute couleur (16 bits) ou plus (32 bits ou plus recommandé) Résolution Bureau 1024×768 pixels ou plus (1920×1080 pixels ou plus recommandé) Windows 7/Windows Vista : carte vidéo compatible DirectX 9.0c (DirectX 10 recommandé) Windows XP : carte vidéo compatible DirectX 9.0c Compatible avec DirectDraw Compatible avec PCI Express™ ×16 recommandé Mémoire vidéo de 256 Mo ou plus recommandée
Espace libre sur disque dur	Ultra DMA — 100 ou plus 450 Mo ou plus (pour l'installation du logiciel) ● Lors de l'inscription sur un DVD/disque Blu-ray/SD, un espace libre représentant plus du double de celui du disque créé est nécessaire.
Son	Prise en charge de DirectSound
Interface	Port USB [USB haute vitesse (USB 2.0)]
Autres équipements	Souris ou dispositif de pointage équivalent Accès à Internet

Pour utiliser la fonction de lecture 3D

Système d'exploitation	Windows 7 (32 bits/64 bits) Familiale Premium/Professionnel/ Intégrale ou SP1
Processeur	Intel Core 2 Quad 2,8 GHz ou supérieur est recommandé
Moniteur	Affichage prêt pour 3D VISION
Carte graphique	Carte graphique NVIDIA compatible 3D VISION*
Lunettes 3D	Ensemble 3D VISION NVIDIA*

* Assurez-vous d'utiliser la dernière version des pilotes de la carte graphique.

- Le CD-ROM fourni est disponible uniquement pour Windows.
- L'entrée n'est pas supportée dans une langue autre que l'anglais, l'allemand, le français, le chinois simplifié et le russe.
- Le fonctionnement n'est pas garanti sur tous les disques Blu-ray/lecteurs DVD.
- L'opération n'est pas garantie sur Microsoft Windows Vista Entreprise, Windows XP Édition Media Center, Édition Tablet PC et Windows 7 Entreprise.
- Ce logiciel n'est pas compatible avec un environnement à multi démarrage.
- Ce logiciel n'est pas compatible avec un environnement à multi moniteur.
- En utilisant Windows XP, seul un compte administrateur peut utiliser ce logiciel.
  En utilisant Windows Vista/Windows 7, seuls les comptes administrateur et utilisateur peuvent utiliser ce logiciel. (Un utilisateur de compte administrateur devra installer et désinstaller ce logiciel.)

■ Utilisation du logiciel HD Writer AE 4.1

Vous aurez besoin d'un ordinateur aux performances élevées selon les fonctions utilisées. Il peut être impossible d'utiliser ou de lire correctement selon l'environnement de l'ordinateur utilisé. Référez-vous au système d'exploitation et aux notes.

- Le fonctionnement durant la lecture pourrait devenir lent si le processeur ou la mémoire ne rencontrent pas les exigences du système d'exploitation.
- Utilisez toujours le plus récent pilote de périphérique pour la carte vidéo.
- Assurez-vous que la capacité est suffisante sur le disque dur du PC. Si la capacité devient basse, le fonctionnement pourrait devenir impossible ou s'arrêter subitement.

■ Système d'exploitation pour la fonction lecteur de carte (stockage de masse)

Ordinateur	Ordinateur personnel compatible IBM PC/AT
Système d'exploitation	Windows 7 (32 bits/64 bits) ou SP1 Windows Vista (32 bits) (SP2) Windows XP (32 bits) (SP3)
Processeur	Windows 7/Windows Vista : 1 GHz ou supérieur Processeur 32 bits (×86) ou 64 bits (×64) (incluant un UCT compatible) Windows XP : Intel Pentium III 450 MHz ou supérieur ou Intel Celeron 400 MHz ou supérieur
Mémoire vive	Windows 7 : 1 Go ou plus (32 bits)/2 Go ou plus (64 bits) Windows Vista Familiale Basique : 512 Mo ou plus Windows Vista Familiale Premium/Professionnel/Intégrale/ Entreprise : 1 Go ou plus Windows XP : 512 Mo ou plus (1 Go ou plus recommandé)
Interface	Port USB
Autres équipements	Souris ou dispositif de pointage équivalent

- Le dispositif USB fonctionne avec le pilote installé par défaut sous le système d'exploitation.

Installation

Lors de l'installation de ce logiciel, ouvrez une session sur votre ordinateur comme administrateur ou avec un nom d'utilisateur ayant les mêmes droits. (Si vous n'avez pas l'autorisation de le faire, consultez votre superviseur.)

- Avant de commencer l'installation, fermez tous les autres logiciels ouverts.
- N'effectuez aucune autre opération sur votre PC pendant l'installation du logiciel.
- L'explication des opérations est basée sur Windows 7.

1 Insérez le CD-ROM dans le PC.

- L'écran [Exécution automatique] s'affiche automatiquement. Cliquez sur [Exécuter setup.exe] → [Oui].
- Si vous utilisez Windows 7 ou si l'écran [Exécution automatique] n'est pas affiché automatiquement, sélectionnez [Démarrer] → [Ordinateur] (ou double-cliquez sur [Ordinateur] sur le bureau), puis double-cliquez sur [Panasonic].

2 Cliquez sur [Oui].

- **Procédez à l'installation en suivant les instructions à l'écran.**
- Si le pays ou la région ne peuvent pas être sélectionnés, sélectionnez [région de NTSC].

Redémarrez le PC pour activer l'application.

■ Désinstallation de HD Writer AE 4.1

Procédez comme suit pour désinstaller tout logiciel dont vous n'avez plus besoin.

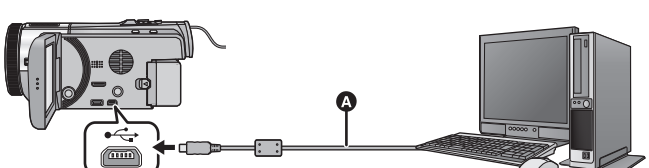
1 Sélectionnez [Démarrer] → [Panneau de configuration] → [Uninstall a program].

2 Sélectionnez [HD Writer AE 4.1], puis cliquez sur [Désinstaller].

- Procédez à la désinstallation en suivant les instructions à l'écran.
- Après avoir désinstallé le logiciel, veillez à redémarrer le PC.

Connexion à un ordinateur

- Connectez cet appareil à l'ordinateur après l'installation des applications logicielles.
- Enlevez le CD-ROM fourni de votre PC.



Ⓐ Câble USB (fourni)

- Insérez les fiches à fond.

1 Branchez l'appareil à l'adaptateur secteur.

- Utilisez l'adaptateur secteur pour ne pas avoir à vous préoccuper du déchargement de la batterie.
- Branchez l'appareil à l'adaptateur secteur lors de l'utilisation de la fonction d'Assistant en conversion.

2 Mettez l'appareil sous tension.

- Cette fonction est disponible dans tous les modes.

3 Connectez cet appareil à un PC.

- L'écran de sélection de la fonction USB s'affiche.

4 Touchez [PC] sur l'écran de l'appareil.

- L'écran de l'assistant intelligent s'affiche automatiquement quand HD Writer AE 4.1 est installé.
- Cet appareil est automatiquement reconnu comme un lecteur externe de l'ordinateur. (➜ 144)
- Pour sélectionner une option autre que [PC], reconnectez le câble USB.
- En utilisant la batterie, l'écran ACL s'éteint après environ 5 secondes. Touchez l'écran pour rallumer l'écran ACL.

- N'utilisez pas de câbles USB autres que celui fourni. (Le fonctionnement n'est pas garanti avec d'autres câbles USB.)
- En effectuant une opération de lecture/écriture entre un ordinateur et une carte SD, sachez que certains logements de carte SD présents sur un ordinateur et certains lecteurs de carte SD ne sont pas compatibles avec les cartes mémoire SDHC ou les cartes mémoire SDXC.
- Lors de l'utilisation de cartes mémoire SDXC, reportez-vous au site d'assistance suivant. **http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html**

■ Pour débrancher le câble USB en toute sécurité

Sélectionnez l'icône de la barre des tâches affichée sur l'ordinateur puis cliquez sur [Éjecter Panasonic Camcorder] (éjection du caméscope Panasonic).

- Selon les paramétrages de votre PC, cette icône pourrait ne pas s'afficher.

À propos des indications d'état à l'écran de cet appareil

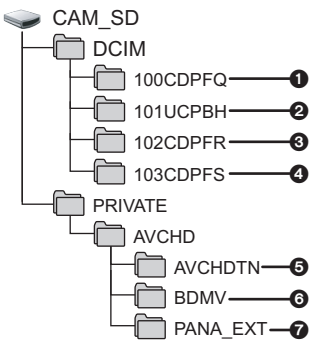
- Ne débranchez pas le câble USB, la batterie ou l'adaptateur secteur si le témoin d'accès est allumé ou si l'icône d'accès à la carte ( ) apparaît sur l'écran.
- HC-X900M
  Ne débranchez pas le câble USB, la batterie ou l'adaptateur secteur si le témoin d'accès est allumé ou si l'icône d'accès à la mémoire interne ( ) apparaît sur l'écran.
- Si l'écran ne change pas lorsque l'appareil est utilisé en liaison avec un PC, débranchez la batterie et/ou l'adaptateur secteur, attendez environ 1 minute, reconnectez la batterie et/ou l'adaptateur secteur, attendez encore environ 1 minute, puis remettez l'appareil en marche. (Des données pourraient être détruites si l'opération décrite plus haut est effectuée durant l'accès à la carte SD ou à la mémoire interne.)

À propos de l’affichage PC

Lorsque l’appareil est raccordé à un ordinateur, il est reconnu comme lecteur externe.
- Disque amovible (Exemple : CAM_SD (G:)) s’affiche sous [Ordinateur].

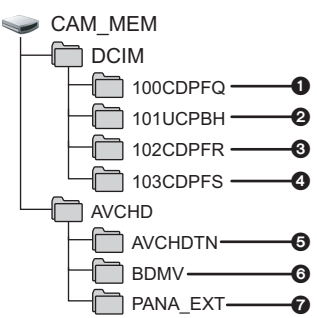
Nous vous conseillons d’utiliser HD Writer AE 4.1 pour copier des films.
L’utilisation de l’Explorateur Windows ou d’autres programmes de l’ordinateur pour copier, déplacer ou renommer les fichiers et les dossiers enregistrés avec cet appareil pourrait rendre ceux-ci inutilisables avec HD Writer AE 4.1.
Il est impossible d’écrire des données dans la mémoire interne ou sur la carte SD de cet appareil à partir d’un ordinateur.

Exemple de structure de dossier sur une carte SD :



HC-X900M

Exemple de la structure des dossiers sur une mémoire interne :



Les données suivantes seront enregistrées.

❶ Images fixes au système MPO/ système JPEG (il est possible d’enregistrer jusqu’à 999 images fixes. ([S1000001.MPO], [S1000001.JPG] etc.))
❷ Fichiers d’image animée au système iFrame/système MP4 ([S1000001.MP4] etc.)
❸ Images fixes au système JPEG enregistrées en mode prise de vue en rafale à vitesse rapide
❹ Images fixes au système MPO/ système JPEG créées à partir d’images animées.
❺ Les vignettes des images animées
❻ Images animées au format AVCHD ([00000.MTS] etc.)
❼ Pour la gestion

■ Copie des images fixes sur un ordinateur

Fonction de lecteur de carte (stockage de masse)

Les images fixes enregistrées sur cet appareil peuvent être copiées sur un ordinateur à l’aide de l’Explorateur ou d’un autre programme.

1 Double-cliquez sur le dossier contenant les images fixes. ([DCIM] → [100CDPFQ] etc.)
2 Glissez-déposez les images fixes dans le dossier de destination (sur le disque dur du PC).

- Ne supprimez pas les dossiers de la carte SD. Cela pourrait rendre inutilisable la carte SD sur cet appareil.
- Lorsque des données non prises en charge par cet appareil ont été enregistrées sur un ordinateur, l’appareil ne les reconnaîtra pas.
- Utilisez toujours cet appareil pour formater les cartes SD.

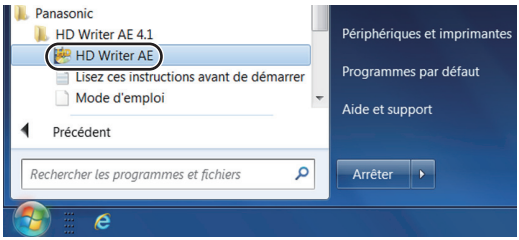
Avec un ordinateur

Démarrage de HD Writer AE 4.1

- Pour utiliser le logiciel, entrez en qualité d'Administrateur ou avec un nom de compte d'utilisateur standard (uniquement pour Windows 7/Windows Vista).
  Le logiciel ne peut pas être utilisé avec un compte invité.

(Sur le PC)

Sélectionnez [Démarrer] → [Tous les programmes] → [Panasonic] → [HD Writer AE 4.1] → [HD Writer AE].



- Pour plus d'informations concernant l'utilisation des logiciels, lisez le manuel d'utilisation au format PDF.

À propos du manuel d'utilisation des logiciels

- Vous devez disposer d'Adobe Acrobat Reader 5.0 ou supérieur ou d'Adobe Reader 7.0 ou supérieur pour lire le manuel d'utilisation au format PDF.

Sélectionnez [Démarrer] → [Tous les programmes] → [Panasonic] → [HD Writer AE 4.1] → [Mode d'emploi].

Avec un ordinateur

Si vous utilisez Mac

- HD Writer AE 4.1 n'est pas disponible pour Mac.
- iMovie'11 pris en charge. Pour plus de détails sur iMovie'11, veuillez contacter Apple Inc.
- iMovie'11 n'est pas compatible avec les scènes 1080/60p, qui ne peuvent pas être importées sur un Ordinateur Mac.
  - Pour les utilisateurs ayant HC-X800, il ne peut pas acquérir les scènes enregistrées en 1080/60p. Enregistrez en 1080/60i ou iFrame pour importer sur un Mac.
  - Pour les utilisateurs qui ont HC-X900M, importez après la conversion de la scène enregistrée en 1080/60p vers 1080/60i en utilisant [1080/60p → 1080/60i]. (➜ 121)

■ Système d’exploitation

Ordinateur	Mac
SE	Mac OS X 10.7.2
Processeur	Intel Core 2 Duo ou supérieur
Mémoire vive	2 Go ou plus
Interface	Port USB
Autres équipements	Souris ou dispositif de pointage équivalent

- Même si les exigences du système mentionnées dans ce manuel d’utilisation correspondent, certains ordinateurs ne peuvent pas l’utiliser.
- Le dispositif USB fonctionne avec le pilote installé par défaut sous le système d’exploitation.
- Le CD-ROM fourni est disponible uniquement pour Windows.

■ Copie d’images fixes sur PC

1 Connectez cet appareil à un PC via le câble USB fourni.

- L’écran de sélection de la fonction USB s’affiche.

2 Touchez [PC] sur l’écran de l’appareil.

- L’appareil est automatiquement reconnu comme lecteur externe de l’ordinateur Mac.
- Pour sélectionner une option autre que [PC], reconnectez le câble USB.
- Lors de l’utilisation de la batterie, l’écran ACL s’éteint après environ 5 secondes. Touchez l’écran pour rallumer l’écran ACL.

3 Double-cliquez sur [CAM_SD] sur le bureau.

- Pour les utilisateurs qui ont HC-X900M, [CAM_SD] et [CAM_MEM] sont affichés sur le bureau.
- Les fichiers sont enregistrés dans le dossier [100CDPFQ] ou [102CDPFR] etc. sous le dossier [DCIM].

4 Par glisser-déposer, déplacez les images fixes à acquérir ou le dossier les contenant dans un autre dossier du PC.

■ Pour débrancher le câble USB en toute sécurité

Faites glisser l’icône du disque [CAM_SD] vers la [Corbeille], puis déconnectez le câble USB.

- Pour les utilisateurs qui ont HC-X900M, [CAM_SD] et [CAM_MEM] sont affichés sur le bureau.

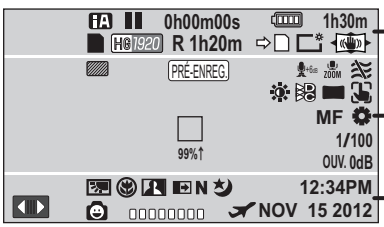
- Les images fixes au format MPO ne sont pas compatibles avec Mac.

Indicateurs

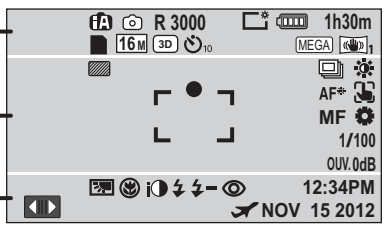
*1 HC-X900M uniquement
*2 HC-X800 uniquement

■ Indicateurs d'enregistrement

Mode enregistrement des images animées



Mode enregistrement des images fixes



A

/ / / / / / / /
Mode d'automatisation intelligente (➜ 36)

MNL	Mode manuel (➜ 82)
/ / / / / / / / / / / /	Mode scène (➜ 65)
3D	Mode enregistrement d'image fixe 3D (➜ 88)
●/❚❚ (Rouge)	Enregistrement
❚❚ (Vert)	Pause d'enregistrement
0h00m00s	Temps d'enregistrement écoulé (➜ 32)

("h" est l'abréviation d'heure, "m" de minute et "s" de seconde.)

	Charge résiduelle de la batterie (➜ 22)
1h30m	Temps restant de la batterie (➜ 22)
	État possible de l'enregistrement de la mémoire interne*1
(Blanc)	État possible d'enregistrement sur carte
(Vert)	Reconnaissance de la carte

1080/60p / HA 1920 / HG 1920 / HX 1920 / HE 1920 / i Frame / AVCHD 3D / 3D CàC
Mode enregistrement d'images animées (➜ 67)

R 1h20m	Temps restant pour l'enregistrement d'images animées (➜ 32)
⇨	Enregistrement enchaîné (➜ 68)*1

*1
+2 / +1 / -1 / A *2
Accentuation ACL (➜ 47)

/ / / / /
Stabilisateur d'image (➜ 54, 89)/ verrouillage du stabilisateur optique de l'image (➜ 58, 89)

(Blanc)	Icône de l'enregistrement d'image fixe
(Rouge)	Enregistrement des images fixes
R3000	Nombre restant d'images fixes (➜ 35)

15.1M / 8.6M / 5.8M / 0.3M / 16M / 8.6M / 6.1M / 14.7M / 8.3M / 5.8M / 2.1M / 0.2M

Nombre de pixels l'enregistrement d'images fixes (➜ 35, 78, 80, 91)

En mode lecture, la taille des images n'est pas affichée pour les images fixes enregistrées sur des appareils avec des tailles différentes de celles indiquées ci-haut.

10/2	Enregistrement avec retardateur (➜ 63)
MEGA	Méga-stabilisation optique de l'image (➜ 34)
B	
	Zébrure (➜ 77)
99%↑	Niveau de luminosité (➜ 77)
PRÉ-ENREG.	Pré-enregistrement (➜ 60)
	Intervalle d'enregistrement (➜ 67)
+3dB / +6dB / LOW CUT	Configuration des basses (➜ 76)*1
ZOOM	Micro zoom (➜ 74)
	Microphone centré (➜ 74)*1
2ch	Microphone stéréo (➜ 74)*1
	Fonction coupe-vent (➜ 73)
	Réglage image (➜ 76)
	Couleur cinéma numérique (➜ 73)
	Cinéma numérique (➜ 68)
	Détection MPA/EA (➜ 57)
ZOOM	Zoom par toucher (➜ 56)
	Déclencheur par toucher (➜ 58)
MF	Mise au point manuelle (➜ 85)

AWB / / / / / / Balance des blancs (➜ 83)

1/100	Vitesse d'obturation (➜ 84)
OUV./F2.0	Valeur de diaphragme (➜ 84)
0dB	Valeur du gain (➜ 84)

○ **(Blanc)/● (Vert)/** / / / / / Mise au point (➜ 34)

	Prise de vues en rafale à vitesse rapide (➜ 80)
AF*	Lampe d'assistance pour la mise au point automatique (➜ 81)
C	
	Affichage du menu tactile (➜ 29)
	Compensation de contre-jour (➜ 63)
	Télé-macro (➜ 63)
	Contrôle intelligent du contraste (➜ 60)
□□□□□□□□	Niveau micro (➜ 75)
/	Déclenchement sourire (➜ 61)
B / N	Fondu (Blanc), Fondu (Noir) (➜ 60)
	Fonction d'enregistrement nocturne en couleur (➜ 64)
	Exposition intelligente (➜ 63)
/A/	Flash (➜ 62)
+ / −	Niveau du flash (➜ 62)
	Réduction yeux rouges (➜ 62)
	Heure mondiale (➜ 42)
NOV 15 2012	Indication de la date (➜ 29)
12:34PM	Indication de l'heure (➜ 29)

■ Indicateurs de lecture

►/❚❚/►►/►►►/◄◄/◄◄◄/►❙/❙◄/►►❙/❙◄◄/ ►❙◄❙/❚❚►/◄❚❚

Affiché pendant la visualisation (➜ 38, 90)

0h00m00s	Temps de lecture (➜ 38)
No.10	Numéro de la scène
↻	Lecture en reprise (➜ 92)
►►►	Poursuite de la lecture (➜ 92)
100-0001	Nom de dossier/fichier d'images fixes
🔑	Images animées/images fixes protégées (➜ 106)

AVCHD / 1080/60p / 1080/60i / i Frame / MP4 / AVCHD 3D / 3D CâC

Affichage de la sélection du mode lecture (➜ 38)

60p	Scène enregistrée en 1080/60p (➜ 38)
3D (Bleu)	Scène enregistrée en AVCHD 3D (➜ 38)
3D	Scène enregistrée au format côte-à-côte (➜ 38)
⇨	Scène enregistrée en enchaînement (➜ 68)*1
⟷	Scène enregistrée avec intervalle (➜ 67)
📷	Image fixe enregistrée à l'aide du déclenchement sourire (➜ 61)
	Scènes sauvegardées avec la lecture de faits saillants. (➜ 99)
	Scènes avec la reconnaissance de visages. (➜ 106)
3D	Images fixes 3D (➜ 114, 118)

■ Indicateur de connexion à d'autres appareils

	Accès à la carte (➜ 131, 143)
	Accès à la mémoire interne (➜ 131, 143)*1

■ Indicateurs de confirmation

––(Affichage heure)	La batterie incorporée est déchargée. (➜ 29)
!	Avertissement à propos de l'auto-enregistrement (➜ 30)
	La carte SD n'est pas présente ou n'est pas compatible.

■ Indicateurs de confirmation lors du raccordement d'un graveur DVD

	Lecture de disque (➜ 127)
XP	Scènes copiées au format [Standard] ([XP])
SP	Scènes copiées au format [Standard]([SP])

RAM / -RW(V) / -R / -R DL / +RW / +R / +R DL

Type de disque (➜ 123)

Messages

Principaux messages de confirmation/erreur indiqués à l'écran sous forme de texte.

* HC-X900M uniquement

SAUVEGARDER PÉRIODIQUEMENT LES DONNÉES DANS LA MÉMOIRE INTERNE.*

Il est recommandé de sauvegarder périodiquement les images animées et les images fixes importantes sur un PC, un disque DVD, etc. pour les protéger. (➜ 123, 136) Ce message n'indique pas de problème avec cet appareil.

VÉRIFIER CARTE

Cette carte n'est pas compatible ou ne peut pas être reconnue par l'appareil.
Si ce message apparaît lorsque des images animées et des images fixes sont enregistrées sur une carte SD, la carte peut être inutilisable. Insérez la carte à nouveau, mettez l'appareil hors tension puis sous tension à nouveau.

CETTE BATTERIE NE PEUT PAS ÊTRE UTILISÉE.

- Utilisez une batterie compatible avec cet appareil. (➜ 21)
  Si vous utilisez une batterie Panasonic compatible avec cet appareil, retirez la batterie et réinstallez-la. Si le message apparaît même après avoir répétée l'opération plusieurs fois, cet appareil a besoin d'être réparé. Débranchez-le et contactez le service après vente. (➜ 173) N'essayez pas de le réparer vous-même.
- Vous essayez de connecter un adaptateur secteur non compatible avec cet appareil. Utilisez l'adaptateur secteur fourni. (➜ 20)

VEUILLEZ VÉRIFIER LE LECTEUR EXTERNE OU LE DISQUE.

Un disque ne pouvant être utilisé en connectant l'appareil au graveur DVD a été introduit, ou le graveur DVD n'est pas reconnu correctement. Reconnectez le câble de connexion USB et introduisez un disque pour copier les données. (➜ 123)

À propos de la récupération

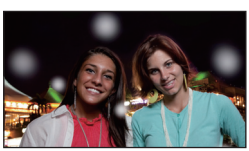
Si des informations de gestion erronées sont détectées, les messages peuvent apparaître et une réparation est effectuée. (Selon le type d'erreur, la réparation peut prendre un certain temps.)

- [!] est affiché si une information de gestion erronée est détectée alors que les scènes sont affichées sous forme de vignettes.

- Utilisez une batterie suffisamment chargée ou l'adaptateur secteur.
- Selon l'état des données, il pourrait ne pas être possible de réparer complètement les données.
- Si la récupération échoue, il ne sera pas possible de lire les scènes enregistrées avant la mise hors tension de l'appareil.
- Quand des données enregistrées sur un autre appareil sont récupérées, il pourrait ne pas être possible de les lire sur cet appareil ou sur un autre appareil.
- Si la récupération échoue, mettez l'appareil hors tension et remettez-le sous tension après quelques instants. Si la récupération échoue de nouveau, formatez un support avec cet appareil. Il faut savoir que si un support est formaté, toutes les données qu'il contient sont effacées.
- Si les informations vignettes sont récupérées, l'affichage des vignettes pourrait être plus lent.

Guide de dépannage

■ **Il ne s’agit pas d’un dysfonctionnement dans les cas suivants**

Un cliquetis est audible si l’appareil est secoué.	● Il s’agit du bruit de déplacement de l’objectif et ce n’est pas un défaut. Ce bruit ne sera plus entendu lorsque l’appareil est sous tension et mis sur le mode ou .
Les sujets semblent déformés.	● Les sujets semblent légèrement déformés si ceux-ci se déplacent à travers l’image très rapidement, cela est causé par l’appareil qui utilise le capteur MOS comme capteur d’image. Ce phénomène n’est le signe d’aucune anomalie.
Des points ronds blancs qui ressemblent à des bulles de savon apparaissent sur l’image enregistrée.	● Si vous prenez une image avec le flash dans un endroit sombre ou à l’intérieur, des points ronds blancs peuvent apparaître sur l’image fixe à cause de la réflexion du flash sur les particules de poussière présentes dans l’air. Cela n’est pas un dysfonctionnement. Une caractéristique de cela est que le nombre de points ronds et leur position diffèrent à chaque images fixe. 

Alimentation	
Problème	**Points de contrôle**
L’appareil ne peut pas être mis sous tension. **L’appareil ne reste pas sous tension assez longtemps.** **La batterie se décharge rapidement.**	● Chargez de nouveau la batterie pour qu’elle ait assez d’autonomie. (➜ 20) ● Dans les endroits froids, la durée d’utilisation de la batterie sera plus courte. ● La batterie a une durée de vie limitée. Si la durée de fonctionnement est encore trop courte après une recharge complète, la batterie est usée et a besoin d’être remplacée.
L’appareil se met hors tension automatiquement.	● Si l’appareil se met hors tension lorsque vous éteignez le téléviseur à l’aide de la télécommande, la fonction VIERA Link est en marche. Si vous n’utilisez pas la fonction VIERA Link, réglez [VIERA Link] sur [NON]. (➜ 112) ● Si l’appareil est connecté à un graveur DVD pour copier ou lire des images (un disque est en cours d’accès), l’alimentation se coupe automatiquement si le câble de connexion USB est retiré.

Alimentation	
Problème	**Points de contrôle**
L'appareil ne fonctionne pas même s'il est sous tension. **L'appareil ne fonctionne pas normalement.**	● Retirez la batterie ou l'adaptateur secteur, attendre 1 minute, puis reconnectez la batterie ou l'adaptateur secteur. Après environ 1 minute, remettre l'appareil sous tension. (N'effectuez pas l'opération décrite pendant l'accès au support, cela pourrait endommager les données présentes sur le support.) ● Si le fonctionnement normal n'est pas encore restauré, débranchez l'alimentation, et contactez le service après vente. (➜ 173)
"UNE ERREUR EST SURVENUE. ÉTEINDRE ET RALLUMER L'APPAREIL." s'affiche.	● L'appareil a automatiquement détecté une erreur. Mettez-le hors tension, puis sous tension de nouveau. ● Le courant sera coupé après environ 1 minute si l'appareil n'est pas mis hors et sous tension. ● Une réparation est nécessaire s'il ne cesse de s'afficher même après un redémarrage. Débranchez l'alimentation et contactez le service après vente. (➜ 173) N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.

Indicateur	
Problème	**Points de contrôle**
L'indicateur de charge résiduelle de la batterie n'est pas correctement affiché.	● L'indicateur de capacité résiduelle de la batterie est approximatif. Si l'indicateur de capacité résiduelle de la batterie n'est pas affiché correctement, chargez complètement la batterie, déchargez-la et rechargez-la de nouveau.

Enregistrement	
Problème	**Points de contrôle**
L'appareil arrête d'enregistrer sans raison.	● Utilisez une carte SD utilisable pour l'enregistrement des images animées. (➜ 23) ● La durée d'enregistrement peut être réduite en raison de la détérioration de la vitesse d'écriture des données ou de l'enregistrement et la suppression répétées. Pour utiliser cette unité, formatez la carte SD ou la mémoire interne. (➜ 49) ● Si [ANTI ENREG.] est sur [OUI], enregistrez en position horizontale normale ou paramétrez [ANTI ENREG.] sur [NON]. (➜ 72)
La fonction de mise au point automatique ne fonctionne pas.	● Commutez au mode d'automatisation intelligente. ● Si vous essayez d'enregistrer une scène sur laquelle il est difficile de faire la mise au point en mode de mise au point automatique, utilisez la mise au point manuelle. (➜ 37, 85)

Enregistrement	
Problème	**Points de contrôle**
L'équilibre des couleurs des images est bizarre lors de l'enregistrement dans un endroit comme un gymnase.	● Dans un endroit avec plusieurs sources de lumière, comme un stade ou un théâtre, réglez la configuration de la balance des blancs sur (Mode intérieur 2). Si vous ne pouvez pas enregistrer de façon claire avec (Mode intérieur 2), réglez sur (Mode réglage manuel). (➜ 83)
La couleur ou la luminosité de l'image change ou des barres horizontales sont visibles sur l'image. **L'écran ACL scintille lorsqu'à l'intérieur.**	● La couleur ou la luminosité de l'image peut changer, ou bien vous pouvez voir des barres horizontales sur l'image si l'objet est enregistré sous un éclairage fluorescent, au mercure ou au sodium, etc., mais il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. ● En mode d'enregistrement d'images animées, enregistrez en mode d'automatisation intelligente ou réglez la vitesse d'obturation sur 1/60 dans les zones où la fréquence d'énergie est de 60 Hz, ou sur 1/100 dans les zones à 50 Hz. ● En mode d'enregistrement d'images fixes, ceci n'affectera pas l'image enregistrée.

Visualisation	
Problème	**Points de contrôle**
Aucune scène/image fixe ne peut être lue.	● Aucune scène/image fixe dont les vignettes sont affichées ainsi [!] ne peuvent être lues.
Les scènes ne peuvent pas être supprimées.	● Désactivez le paramétrage de protection. (➜ 106) ● Les scènes/images fixes dont les vignettes sont affichées ainsi [!] ne peuvent pas être supprimées. Si les scènes/images fixes ne sont pas nécessaires, formatez le support pour supprimer les données. (➜ 49) Il faut savoir que si un support est formaté toutes les données qu'il contient sont supprimées et ne pourront pas être récupérées. Sauvegardez les données importantes sur un ordinateur, disque etc.

Avec d'autres produits	
Problème	**Points de contrôle**
Bien que l'appareil soit correctement connecté à un téléviseur, les images ne peuvent pas être vues à la lecture. **Les images sont écrasées horizontalement.**	● Veuillez lire le manuel d'utilisation de votre téléviseur et sélectionnez le canal qui correspond à l'entrée utilisée pour la connexion. ● Changez le réglage dans [FORMAT TÉLÉ] afin qu'il corresponde au format du téléviseur. (➜ 109) ● Changez la configuration de l'appareil selon les câbles de connexion du téléviseur. (➜ 110, 111)

Avec d'autres produits	
Problème	**Points de contrôle**
Si la carte SD est insérée dans un autre appareil, elle n'est pas reconnue.	● Vérifiez que l'appareil est compatible avec la capacité ou le type de carte mémoire SD (Carte mémoire SD/Carte mémoire SDHC/Carte mémoire SDXC) insérée. Voir le manuel d'utilisation de l'appareil pour plus d'informations.
VIERA Link ne fonctionne pas.	(Configuration de cet appareil) ● Connectez à l'aide d'un câble mini HDMI (en option). (➜ 112) ● Touchez MENU, puis touchez [CONFIG.] → [VIERA Link] → [OUI]. (➜ 112) ● Mettez l'appareil hors marche puis de nouveau en marche. (Configuration des autres appareils) ● Si l'entrée du téléviseur ne permute pas automatiquement, permutez l'entrée en utilisant la télécommande du téléviseur. ● Vérifiez le paramétrage VIERA Link sur l'appareil connecté. ● Référez-vous au manuel d'utilisation de l'appareil connecté.
Impossible de mettre le graveur DVD sous tension.	● Lors du raccordement de l'appareil au graveur DVD, utilisez les adaptateurs respectifs de cet appareil et du graveur DVD.
Impossible de copier des scènes sur une carte SD en raccordant d'autres appareils avec le câble USB.	● Les autres appareils peuvent ne pas avoir reconnu la carte SD. Débranchez le câble USB, puis rebranchez-le.

Avec un ordinateur	
Problème	**Points de contrôle**
Bien qu'il soit connecté à l'aide du câble USB, cet appareil n'est pas reconnu par l'ordinateur.	● Après avoir réintroduit la carte SD dans l'appareil, reconnectez le câble USB fourni. ● Sélectionnez une autre prise USB sur le PC. ● Vérifiez l'environnement de fonctionnement. (➜ 139, 146) ● Reconnectez le câble USB après le redémarrage de l'ordinateur et remettez cet appareil sous tension.
Lorsque le câble USB est débranché, un message d'erreur apparaît sur l'ordinateur.	● Pour débrancher le câble USB en sécurité, double-cliquez sur l'icône dans la barre d'outils et suivez les instructions à l'écran.
Impossible de visionner le manuel d'utilisation PDF pour HD Writer AE 4.1.	● Vous devez disposer d'Adobe Acrobat Reader 5.0 ou supérieur ou d'Adobe Reader 7.0 ou supérieur pour lire le manuel d'utilisation au format PDF de HD Writer AE 4.1.

Autres	
Problème	**Points de contrôle**
Lorsque la carte SD est insérée dans cet appareil, elle n'est pas reconnue.	● Si la carte SD est formatée sur un PC, elle peut ne plus être reconnue par cet appareil. Utilisez cet appareil pour formater les cartes SD. (➜ 49)
HC-X900M **La télécommande ne fonctionne pas.**	● [TÉLÉCOMMANDE] sous [CONFIG.] est réglé sur [NON]. (➜ 51) ● La pile bouton de la télécommande peut être épuisée. Remplacez-la par une pile bouton neuve. (➜ 51)

■ Si les scènes AVCHD ne changent pas sans à-coup lorsqu'elles sont visionnées sur un autre appareil

Les images peuvent se figer quelques secondes à l'endroit où les scènes se joignent si les opérations suivantes sont effectuées lorsque plusieurs scènes sont lues en continu sur un autre appareil.

- La manière dont les scènes seront lues en continu dépend de l'appareil de lecture. Selon l'appareil utilisé, les images peuvent arrêter de bouger ou se figer pendant un moment même si aucune des conditions suivantes n'est applicable.
- Un enregistrement continu d'images animées qui dépasse 4 Go peut momentanément s'arrêter tous les 4 Go de données s'il est lu sur un autre appareil.
- La lecture est saccadée lorsque l'édition des scènes a été faite avec HD Writer AE 4.1, mais la lecture se fait sans saccade si vous réglez la configuration intégrée dans HD Writer AE 4.1. Référez-vous au mode d'emploi de HD Writer AE 4.1.

Raisons principales qui causent une lecture saccadée
● **Lorsque les scènes ont été enregistrées à des dates différentes**
● **Lorsque des scènes durant moins de 3 secondes sont enregistrées**
● **Lorsque le pré-enregistrement a été utilisé pour l'enregistrement**
● **Lorsque l'intervalle d'enregistrement est utilisé**
● **Lorsque des scènes sont supprimées**
● **Lorsque les scènes sont copiées sur un disque à l'aide d'un graveur connecté**
● **Lorsque plus de 99 scènes ont été enregistrées à la même date**
● HC-X900M **Lorsque les scènes sélectionnées sont copiées entre une carte SD et la mémoire interne**

Précautions d’utilisation

À propos de l’appareil

L’appareil et la carte SD chauffent pendant l’utilisation. Cela n’est pas un mauvais fonctionnement.

Gardez cet appareil aussi loin que possible des appareils électromagnétiques (comme les fours à micro-ondes, les téléviseurs, les consoles vidéo etc.).

- Si vous utilisez cet appareil au-dessus ou près d’un téléviseur, les images et/ou le son de cet appareil peuvent être perturbés par les ondes électromagnétiques.
- N’utilisez pas cet appareil à proximité d’un téléphone cellulaire car cela pourrait entraîner des parasites nuisibles à l’image et/ou au son.
- Les données enregistrées peuvent être endommagées ou les images fixes peuvent être perturbées par des champs magnétiques puissants créés par des haut-parleurs ou de gros moteurs.
- Les ondes électromagnétiques émises par les microprocesseurs peuvent affecter cet appareil en perturbant l’image et/ou le son.
- Si cet appareil est affecté par un appareil électromagnétique et arrête de fonctionner normalement, mettez cet appareil hors marche et retirez la batterie ou débranchez l’adaptateur. Puis réinstallez la batterie ou reconnectez l’adaptateur secteur et mettez cet appareil sous tension.

N’utilisez pas cet appareil à proximité d’un émetteur radio ou de lignes à haute tension.

- L’utilisation de l’appareil à proximité d’un émetteur radio ou de lignes à haute tension pourrait nuire à l’image et/ou au son.

Veillez à utiliser les cordons et câbles fournis. Si vous utilisez des accessoires en option, utilisez-les avec les cordons et les câbles fournis.
N’utilisez pas de rallonges avec les cordons et les câbles.

Ne pulvérisez pas d’insecticides ou de produits chimiques volatils sur l’appareil.

- Si l’appareil est pulvérisé au moyen de produits chimiques, son boîtier pourrait être abîmé et la surface s’écailler.
- Ne laissez pas de produits en caoutchouc ou en plastique en contact avec l’appareil pendant un temps prolongé.

Quand vous utilisez l’appareil dans un endroit sableux ou poussiéreux tel qu’une plage, ne laissez pas du sable ou de la poussière pénétrer dans le boîtier et les prises de l’appareil.
Gardez également l’appareil éloigné de l’eau de mer.

- Le sable ou la poussière pourraient endommager l’appareil. (Faites attention lors de l’insertion et du retrait de la carte.)
- Si de l’eau de mer éclabousse l’appareil, essuyez l’eau avec un chiffon bien essoré. Ensuite, essuyez l’appareil de nouveau avec un chiffon sec.

Quand vous transportez l’appareil, veillez à éviter toute chute ou choc.

- Un choc violent pourrait briser le boîtier de l’appareil et entraîner son mauvais fonctionnement.

Entretien

- Avant de nettoyer, enlevez la batterie ou débranchez le cordon d’alimentation de la prise secteur, puis essuyez l’appareil avec un linge doux et sec.
- Si l’appareil est très sale, trempez un chiffon dans de l’eau et essorez bien le chiffon puis utilisez-le pour nettoyer l’appareil. Ensuite, essuyez l’appareil avec un chiffon sec.

- L'utilisation de benzène, de diluant à peinture, d'alcool ou de détergent à vaisselle pourrait nuire au boîtier ou la surface pourrait s'écailler. N'utilisez pas de tels solvants.
- Quand vous utilisez un chiffon chimique, suivez les instructions du fabricant.

N'utilisez pas l'appareil à des fins de surveillance ou autres fins commerciales.

- Cet appareil a été conçu pour une utilisation personnelle à fonctionnement intermittent. Il n'a pas été prévu pour une utilisation continue, ni pour un usage industriel ou commercial nécessitant une utilisation prolongée.
- Dans de telles situations, l'utilisation prolongée de l'appareil pourrait entraîner une surchauffe de l'appareil. Une telle utilisation n'est pas recommandée.

Quand vous prévoyez ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée

- Quand vous rangez l'appareil dans un placard ou une armoire, il est recommandé de prévoir un produit déshydratant (gel de silicium).

HC-X900M

Pour mettre au rebut ou donner cet appareil, veuillez noter ceci :

- Le formatage et la suppression changent simplement les informations de gestion des fichiers et ne peuvent pas être utilisés pour effacer complètement les données présentes sur la mémoire interne de cet appareil. Les données peuvent être récupérées en utilisant un logiciel disponible dans le commerce ou équivalent.
- Nous vous conseillons de formater physiquement la mémoire interne avant de mettre au rebut ou de donner cet appareil. Pour formater physiquement la mémoire interne, connectez l'appareil via l'adaptateur secteur, sélectionnez [CONFIG.] →[FORMATER SUPP.]→ [MÉM. INTERNE] à partir du menu, puis appuyez et maintenez la touche marche/arrêt de l'enregistrement en bas de l'écran pendant environ 3 secondes. Lorsque l'écran de suppression des données de la mémoire interne apparaît, sélectionnez [OUI], puis suivez les instructions à l'écran.

- Après cela, contrôlez attentivement les données de la mémoire interne. Panasonic ne pourra pas être tenu pour responsable si des données privés sont divulguées.

À propos de la batterie

La batterie utilisée dans cet appareil est une batterie au lithium-ion rechargeable. Elle est sensible à l'humidité et à la température et plus la température augmente ou diminue, plus l'effet augmente. Dans les endroits froids, l'indication de pleine charge pourrait ne pas apparaître ou l'indication de batterie déchargée pourrait apparaître environ 5 minutes après le début de l'utilisation. À des températures élevées, la fonction de protection pourrait se déclencher et rendre impossible l'utilisation de l'appareil.

Veillez à enlever la batterie après l'utilisation.

- Si la batterie est laissée en place, une quantité minime de courant continue de circuler même si l'appareil est mis hors tension. Si l'appareil est gardé dans cet état, cela pourrait se traduire par un déchargement excessif de la batterie. Dans ce cas, vous pourriez ne pas pouvoir utiliser la batterie même après avoir été rechargée.
- La batterie doit être conservée dans le sac en vinyle de façon à ce qu'aucun élément en métal ne touche ses contacts.
- La batterie devra être rangée dans un endroit frais sans humidité, avec une température aussi constante que possible. (Température recommandée : 15 °C à

25 °C (59 °F à 77 °F), taux d'humidité relative recommandé : 40 % à 60 %.)
- Les températures très élevées ou très basses réduisent la durée de vie de la batterie.
- Si la batterie est conservée dans un endroit très chaud, très humide et huileux ou enfumé, les contacts pourraient rouiller et causer un mauvais fonctionnement.
- Pour ranger la batterie pendant une durée prolongée, nous vous conseillons de la recharger une fois par an et de la ranger de nouveau après avoir complètement utilisé la capacité rechargée.
- La poussière et autres matières présentes sur les contacts de la batterie doivent être éliminées.

Munissez-vous de batteries de rechange quand vous sortez pour enregistrer.
- Munissez-vous de batteries appropriées pour 3 à 4 fois le temps d'enregistrement prévu. Dans des endroits froids, tels que les pistes de ski, le temps d'enregistrement est réduit.

Si vous laissez tomber la batterie par accident, assurez-vous que les contacts ne sont pas endommagés.
- L'utilisation d'une batterie aux contacts abîmés peut endommager l'appareil.

Ne jetez pas les batteries usagées dans le feu.
- Le fait de chauffer une batterie ou de la jeter dans le feu peut provoquer une explosion.

Si le temps de fonctionnement est très court même après une recharge, la batterie est usée. Achetez une batterie neuve.

Au sujet de l'adaptateur secteur

- Si la température de la batterie est très élevée ou très basse, la recharge pourrait prendre du temps ou la batterie pourrait ne pas se recharger.
- Si vous utilisez l'adaptateur secteur à proximité d'une radio, la réception de celle-ci peut être perturbée. Gardez l'adaptateur secteur à 1 m (3,3 pieds) ou plus de la radio.
- Quand vous utilisez l'adaptateur secteur, il pourrait générer des sifflements. Cela n'est pas un mauvais fonctionnement.
- Après l'utilisation, veillez à déconnecter l'adaptateur secteur. (S'il est laissé connecté, une quantité minime de courant est consommée.)
- Gardez toujours les électrodes de l'adaptateur secteur et de la batterie dans un bon état de propreté.

À propos de l'indicateur d'état pendant le chargement

Lorsque l'indicateur d'état clignote à un rythme particulièrement rapide ou lent, les points suivants devraient être considérés.

Clignotement d'environ 4 secondes (éteint pendant environ 2 secondes, allumé pendant environ 2 secondes) :
- Si la batterie est trop déchargée ou si la température de celle-ci est trop élevée ou trop basse. Elle peut être chargée, mais cela peut prendre quelques heures pour achever le chargement normal.
- L'indicateur clignotera à 2 secondes d'intervalle lorsque le chargement normal reprend. Malgré cela, il peut démarrer en clignotant à 4 secondes d'intervalle jusqu'à ce que le chargement soit terminé selon les conditions d'utilisation.

Clignotement d'environ 0,5 seconde (éteint pendant environ 0,25 seconde, allumé pendant environ 0,25 seconde) :
- La batterie n'est pas chargée. Retirez la batterie de l'appareil et réessayez le chargement.

- Vérifiez que les bornes de l'appareil ou de la batterie ne sont pas sales ou recouvertes d'un corps étranger, et connectez la batterie correctement une fois encore. Si un corps étranger ou de la saleté est présente, mettez l'appareil hors tension avant le retrait.
- La batterie ou l'environnement est à une température très élevée ou très basse. Attendez que la température revienne à un niveau correct et réessayez de charger. Si vous ne pouvez toujours pas charger, il peut y avoir un défaut de l'appareil, la batterie ou l'adaptateur secteur.

Éteint :

- Le chargement est terminé.
- Si l'indicateur d'état reste éteint malgré la fin de la charge, il peut y avoir un défaut dans l'appareil, la batterie ou l'adaptateur secteur. Référez-vous à la page 157 pour plus de détails sur la batterie.

À propos de la 3D

À propos de l'enregistrement 3D

Installez de façon sure la lentille de conversion 3D. Elle ne doit pas être utilisée avec une installation non fiable. N'utilisez pas la lentille de conversion 3D sans d'abord effectuer les ajustements.

- Il ne sera pas possible d'enregistrer correctement une image en 3D, et cela peut entraîner de la fatigue ou une sensation d'inconfort.
- Lorsque vous réinstallez la lentille de conversion après l'avoir retirée, nous vous conseillons d'effectuer de nouveau les réglages.

Lorsque la lentille de conversion 3D est en place, n'enregistrez pas un sujet à moins de la distance minimale de mise au point.

- Les effets 3D peuvent être trop prononcés, et donc provoquer de la fatigue ou une sensation d'inconfort.
- La distance de mise au point minimale est de 1,2 m (3,9 pieds).

En enregistrant avec la lentille de conversion 3D installée, veillez à ne pas secouer l'appareil.

- Des secousses prononcées, causées par un véhicule ou par la marche etc., peuvent créer de la fatigue ou une sensation d'inconfort.
- Pour déplacer l'appareil avec lequel vous enregistrez, essayez de le faire lentement.
- Il est recommandé d'utiliser un trépied.

À propos du visionnement en 3D

Toute personne hyper-sensible à la lumière, souffrant d'une maladie cardiaque ou ayant un malaise doit éviter de regarder une image 3D.

- Ceci peut avoir un effet contraire aux indications médicales.

Si vous vous sentez fatigué, mal à l'aise ou étrange en regardant une image en 3D, arrêtez de suite le visionnage.

- Continuer le visionnement peut causer un malaise.
- Veuillez vous accorder une période de repos après un visionnement.

En visionnant une image 3D, nous vous conseillons de faire des pauses toutes les 30 à 60 minutes.

- Visionner pendant une longue période peut provoquer une fatigue oculaire.

Les personnes myopes ou presbytes, celles qui ont des différences de vue entre leur œil droit et gauche, et celles qui souffrent d'astigmatisme doivent corriger leur vue par le port de lunettes, etc.

Arrêtez le visionnage si vous voyez clairement une image double lorsque vous regardez une image 3D.

- Il existe des différences dans la façon qu'ont les personnes de supporter les images en 3D. Veuillez corriger votre vue de manière appropriée avant de regarder une image en 3D.
- Vous pouvez changer la configuration 3D de votre téléviseur ou mettre la configuration de sortie 3D de l'appareil sur 2D.

À propos de la carte SD

Pour mettre au rebut ou donner la carte SD, veuillez noter ceci :

- Le formatage et la suppression sur cet appareil ou un ordinateur changent uniquement les informations de gestion des fichiers et ne supprime pas complètement les données présentes sur la carte SD.
- Il est conseillé de détruire ou de formater physiquement la carte SD en utilisant cet appareil si vous désirez mettre au rebut ou donner la carte SD.

  HC-X800

  Pour formater physiquement la carte SD, connectez cet appareil via l'adaptateur secteur, sélectionnez [CONFIG.] →[FORMAT CARTE] → [OUI] à partir du menu, puis appuyez et maintenez la touche marche/arrêt de l'enregistrement au bas de l'écran pendant environ 3 secondes. Lorsque l'écran de suppression des données de la carte SD apparaît, sélectionnez [OUI], puis suivez les instructions à l'écran.

  HC-X900M

  Pour formater physiquement la carte SD, connectez cette unité via l'adaptateur secteur, sélectionnez [CONFIG.] →[FORMATER SUPP.] → [CARTE SD] à partir du menu, puis appuyez et maintenez la touche marche/arrêt de l'enregistrement au bas de l'écran pendant environ 3 secondes. Lorsque l'écran de suppression des données de la carte SD apparaît, sélectionnez [OUI], puis suivez les instructions à l'écran.

- Le client est responsable de la gestion des données de la carte SD.

Écran ACL/viseur

- Lorsque l'écran ACL devient sale, essuyez-le avec un linge doux, comme celui utilisé pour nettoyer des lunettes.
- Ne touchez pas l'écran ACL avec vos ongles, ne le frottez pas et n'exercez aucune forte pression sur lui.
- Il peut être difficile de voir ou difficile d'identifier le toucher si un film protecteur est installé sur l'écran ACL.
- Lors d'un changement de température soudain, de la condensation peut se former sur l'écran ACL. Essuyez-le avec un linge doux, comme celui utilisé pour nettoyer des lunettes.
- Quand l'appareil est très froid, par exemple du fait du rangement dans un endroit froid, son écran ACL est légèrement plus sombre que d'habitude au moment de la mise sous tension. La luminosité normale se rétablit quand la température interne augmente.

HC-X900M

Une technologie de très haute précision est employée pour concevoir un écran ACL se caractérisant par un total d'environ 1 152 000 points. Le résultat est de plus de 99,99% de points actifs pour 0,01% de points inactifs ou toujours allumés. Cependant il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement et les images enregistrées ne sont pas affectées.

Une technologie à extrêmement haute précision est employée pour produire l'écran du viseur présentant un total équivalent d'environ 263 000 points. Le résultat est de plus de 99,99% de points actifs pour 0,01% de points inactifs ou toujours allumés. Cependant, ceci n'est pas un mauvais fonctionnement et n'affecte pas les images enregistrées.

HC-X800

Une technologie de précision extrêmement haute est employée pour produire des écrans à cristaux liquides (ACL) présentant un total approximatif de 460 000 points. Le résultat est de plus de 99,99 % de points actifs pour 0,01 % de points inactifs ou toujours allumés. Cependant, ceci n'est pas un mauvais fonctionnement et cela n'affecte pas les images enregistrées.

À propos des informations personnelles

Après avoir configuré la fonction de reconnaissance de visage, des données personnelles seront présentes dans cet appareil et incluses dans les images enregistrées.

- Lorsque l'appareil est en réparation ou donné/mis au rebut, les données personnelles devront être supprimées dans l'intérêt de la protection de la vie privée. (➜ 106)

Indemnité

- Les informations, y compris des données personnelles, peuvent être modifiées ou perdues à la suite d'opérations erronées, d'effets de l'électricité statique, d'accident, de bris, de réparation ou de toute autre manipulation.
  Il convient de noter avant utilisation que Panasonic décline toute responsabilité quant aux problèmes directs ou indirects qui pourraient se produire à la suite de la modification ou la perte des informations, y compris des données personnelles.

À propos de la condensation

Lorsque de la condensation se forme sur l'appareil, l'objectif se couvre de buée et l'appareil peut ne pas fonctionner correctement. Mettez tout en œuvre pour éviter la formation de condensation. Si elle se forme, adoptez les mesures décrites ci-dessous.

Causes de la condensation

De la condensation se produit quand la température ambiante ou l'humidité changent de la façon suivante.

- Lorsque l'appareil est transporté d'un endroit froid (ex. : piste de ski) dans une pièce chaude.
- Lorsque l'appareil est transporté d'une voiture climatisée à l'extérieur.
- Lorsqu'une pièce froide a été chauffée rapidement.
- Lorsque de l'air froid provenant d'un climatiseur souffle directement sur l'appareil.
- Après une averse.
- Lorsque l'appareil est dans un endroit très humide où l'air est saturé de vapeur. (par ex. : piscine chauffée)

Conseil pratique

Si, par exemple, vous avez utilisé cet appareil pour l'enregistrement sur une piste de ski, puis que vous le portez dans une pièce chauffée, placez l'appareil dans un sac en plastique, videz l'air présent dans le sac autant que faire se peut, puis fermez hermétiquement le sac. Laissez l'appareil pendant environ une heure dans la pièce de telle sorte que la température de l'appareil soit proche de la température ambiante de la pièce, puis utilisez-le.

À propos des droits d'auteur

■ Il importe de respecter les droits d'auteur

Ce que vous avez enregistré et créé peut être utilisé uniquement pour votre divertissement personnel. Aux termes de la législation sur les droits d'auteur, les autres matériels ne peuvent être utilisés sans permission des détenteurs des droits correspondants.

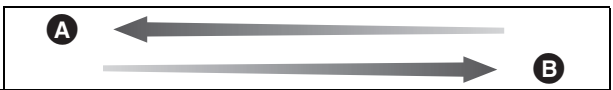
■ Licences

- Le logo SDXC est une marque de commerce de SD-3C, LLC.
- "AVCHD", "AVCHD 3D", "AVCHD Progressive", "AVCHD 3D/Progressive" et le logo "AVCHD 3D/Progressive" sont des marques commerciales de Panasonic Corporation et de Sony Corporation.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme Dolby et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- VIERA Link™ est une marque commerciale de Panasonic Corporation.
- EZ Sync™ est une marque commerciale de Panasonic Corporation.
- HDAVI Control™ est une marque de commerce de Panasonic Corporation.
- x.v.Color™ est une marque de commerce.
- LEICA est une marque déposée de Leica Microsystems IR GmbH et DICOMAR est une marque déposée de Leica Camera AG.
- Microsoft®, Windows® et Windows Vista® sont des marques déposées ou des marques de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les copies d'écran de produits Microsoft sont reproduites avec l'aimable autorisation de Microsoft Corporation.
- IBM et PC/AT sont des marques déposées de International Business Machines Corporation, société des États-Unis.
- Intel®, Pentium®, Celeron® et Intel® Core™ sont des marques commerciales de Intel Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.
- AMD Athlon™ est une marque de commerce de Advanced Micro Devices, Inc.
- NVIDIA et 3D VISION sont des marques déposées ou des marques commerciales de NVIDIA Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.
- iMovie, Mac et Mac OS sont des marques déposées de Apple Inc. enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Les autres noms de systèmes et produits mentionnés dans ce manuel d'utilisation sont habituellement des marques déposées ou des marques de commerce des fabricants qui ont développé le système ou le produit intéressé.

Ce produit est sous licence AVC Patent Portfolio License pour un usage personnel et non commercial par le consommateur de (i) l'encodage vidéo en conformité avec la norme AVC ("AVC Video") et(ou) du (ii) décodage d'une vidéo AVC encodée par un consommateur agissant dans le cadre d'une activité personnelle et non commerciale et(ou) obtenue par un fournisseur vidéo autorisé à fournir des vidéos AVC. Aucun permis n'est accordé ou sera implicite pour n'importe quel autre usage. Des informations supplémentaires peuvent être obtenues auprès de MPEG LA, LLC. Visitez le site http://www.mpegla.com.

Modes d'enregistrement/durée d'enregistrement approximative

- Les cartes SD sont uniquement mentionnées par leur principale capacité de mémoire. Les durées indiquées sont les durées enregistrables approximatives pour l'enregistrement en continu.



Mode d'enregistrement		[1080/60p]	[HA]	[HG]	[HX]	[HE]
Taille de l'image/ Cadence		1920×1080/ 60p	1920×1080/ 60i	1920×1080/ 60i	1920×1080/ 60i	1920×1080/ 60i
Carte SD	4 Go	19 min	30 min	40 min	1 h	1 h 30 min
	16 Go	1 h 20 min	2 h	2 h 40 min	4 h 10 min	6 h 40 min
	64 Go	5 h 20 min	8 h 30 min	11 h	16 h 50 min	27 h 30 min
HC-X900M Mémoire interne	32 Go	2 h 40 min	4 h 10 min	5 h 30 min	8 h 20 min	13 h 40 min

Ⓐ La priorité est donnée à la qualité d'image
Ⓑ La priorité est donnée à la durée d'enregistrement

Mode d'enregistrement		[iFrame]	[AVCHD 3D]	[3D CàC]
Taille de l'image/ Cadence		960×540/ 30p	1920×1080/ 60i	1920×1080/ 60i
Carte SD	4 Go	19 min	19 min	30 min
	16 Go	1 h 20 min	1 h 20 min	2 h
	64 Go	5 h 20 min	5 h 20 min	8 h 30 min
HC-X900M Mémoire interne	32 Go	2 h 40 min	2 h 40 min	4 h 10 min

- Si l'enregistrement s'effectue sur une longue période, préparez des batteries pour 3 ou 4 fois le temps pendant lequel vous désirez enregistrer. (➜ 21)
- Le réglage par défaut est le mode [HG].
- Durée maximale d'un enregistrement sans interruption pour une scène : 6 heures
- L'enregistrement se met en pause une fois que la durée d'enregistrement d'une scène dépasse 6 heures, et il reprendra automatiquement après quelques secondes.
- La durée enregistrable peut être réduite si un enregistrement comprenant beaucoup d'actions est effectué ou si l'enregistrement de scènes courtes est répété.
- Utilisez le temps donné dans la rangée de 4 Go du tableau ci-dessus comme guide concernant ce qui peut être copié sur un disque DVD (4,7 Go).

Nombre approximatif d'images enregistrables

- Les cartes SD sont uniquement mentionnées par leur principale capacité de mémoire. Les durées indiquées sont les durées enregistrables approximatives pour l'enregistrement en continu.

Taille de l'image		15M 4480×3360	8.6M 3392×2544	5.8M 2784×2088	0.3M 640×480
Format		[4:3]			
Carte SD	4 Go	450	800	1200	28000
	16 Go	1900	3300	5000	118000
	64 Go	7500	13000	20000	475000
HC-X900M Mémoire interne	32 Go	3900	6500	10000	237000

Taille de l'image		16M 4896×3264	8.6M 3600×2400	6.1M 3024×2016
Format		[3:2]		
Carte SD	4 Go	400	800	1100
	16 Go	1800	3300	4700
	64 Go	7000	13000	18500
HC-X900M Mémoire interne	32 Go	3700	6500	9000

Taille de l'image		14.7M 5120×2880	8.3M 3840×2160	5.8M 3200×1800	2.1M 1920×1080
Format		[16:9]			
Carte SD	4 Go	450	850	1200	3100
	16 Go	1900	3500	5000	13000
	64 Go	7500	14000	20000	52000
HC-X900M Mémoire interne	32 Go	4000	7000	10000	26000

Lors de l’enregistrement d’images fixes en 3D

Taille de l’image		2.1M 1920×1080
Format		[16:9]
Carte SD	4 Go	1000
	16 Go	4300
	64 Go	17500
HC-X900M Mémoire interne	32 Go	8500

- **Le nombre d’images enregistrables dépend du sujet enregistré.**
- Lors de l’enregistrement d’images fixes en 3D, l’image fixe en 2D équivalente est également enregistrée. Le nombre d’images enregistrables sera donc réduit en conséquence.
- Le nombre maximum d’images enregistrables qui peut être affiché est 9999. Si le nombre maximal d’images enregistrables dépasse 9999, R 9999+ s’affiche. Lorsque vous prenez des photos, le nombre ne changera que lorsque le nombre d’images enregistrables sera de 9999 ou moins.
- La capacité de mémoire figurant sur l’étiquette de la carte SD comprend la capacité nécessaire à la protection et à la gestion des droits d’auteur et la capacité pouvant être utilisée sur l’appareil, un PC, etc.

Spécifications

Caméscope haute définition
Informations pour votre sécurité

Source d'alimentation :	9,3 V CC (Avec adaptateur secteur) 7,2 V CC (Avec batterie)	
Consommation d'énergie :	Enregistrement : HC-X900M 8,9 W HC-X800 7,9 W	Recharge : HC-X900M 10,3 W HC-X800 10,1 W

Format d'enregistrement des images animées :
[AVCHD] : AVCHD compatible à la version 2.0 (AVCHD 3D/Progressive)
[iFrame] : conforme au format de fichier MPEG-4 AVC (.MP4)
Compression images animées :
MPEG-4 AVC/H.264
MPEG-4 MVC/H.264 (AVCHD 3D)
Compression audio :
[AVCHD] :
HC-X900M
Dolby Digital/5.1 ca (microphone incorporé), 2 ca (microphone incorporé/microphone externe)
HC-X800
Dolby Digital/2 ca
[iFrame], [MP4] : AAC/2 ca
Mode d'enregistrement et vitesse de transfert :
[1080/60p] : Maximum 28 Mbps (VBR)
[HA] : En moyenne 17 Mbps (VBR)
[HG] : En moyenne 13 Mbps (VBR)
[HX] : En moyenne 9 Mbps (VBR)
[HE] : En moyenne 5 Mbps (VBR)
[iFrame] : Maximum 28 Mbps (VBR)
[AVCHD 3D] : Maximum 28 Mbps (VBR)
[3D CàC] : En moyenne 17 Mbps (VBR)
Reportez-vous à la page 163 pour la taille de l'image et la durée enregistrable des images animées.
Format enregistrement des images fixes :
JPEG (Design rule for Camera File system, basé sur la norme Exif 2.2) correspondant au format MPO (Images fixes 3D)
Pour la taille de l'image d'une image fixe, reportez-vous à la page 78, et pour le nombre d'images enregistrables, reportez-vous à la page 164.

Support d'enregistrement :
Carte mémoire SD (conforme aux systèmes FAT12 et FAT16)
Carte mémoire SDHC (conforme au système FAT32)
Carte mémoire SDXC (conforme au système exFAT)
Référez-vous à la page 23 pour plus de détails sur les cartes SD utilisables avec cet appareil.
HC-X900M
Mémoire interne : 32 Go
Capteur d'images :
Capteur d'images 3MOS de 1/4,1 po
Total : 3050 K×3
Pixels effectifs :
Image animée : 2190 K à 2070 K ×3 (16:9)
Image fixe : 2290 K×3 (4:3), 2370 K×3 (3:2), 2190 K à 2070 K ×3 (16:9)
Objectif :
Diaphragme Auto, zoom optique 12×, F1.5 à F2.8
Longueur focale : 2,84 mm à 34,1 mm
Macro (Portée totale de la mise au point automatique)
équivalent à 35 mm :
Image animée : 29,8 mm à 368,8 mm (16:9)
Image fixe : 31,0 mm à 372 mm (4:3), 29,8 mm à 357,7 mm (3:2), 29,8 mm à 368,8 mm (16:9)
Distance de mise au point minimum :
Normal : Environ 3,5 cm (1,4 po) (grand-angle)/Environ 1,2 m (4,0 pieds) (téléobjectif)
Macro télé : Environ 95 cm (38 po) (téléobjectif)
Macro auto intelligente : Environ 1 cm (0,4 po) (grand-angle)/Environ 95 cm (38 po) (téléobjectif)
Diamètre du filtre :
49 mm
Zoom :
Zoom optique 12×, i.Zoom 23×, zoom numérique 30×/700×
Fonction stabilisateur d'image :
Optique (S.O.I. HYBRIDE, mode actif (correction de la rotation), fonction de verrouillage du stabilisateur optique de l'image)

Moniteur :
HC-X900M
3,5 po large écran ACL (environ 1152 K points)
HC-X800
3,0 po large écran ACL (environ 460 K points)

HC-X900M
Viseur :
Viseur grand-angle de 0,24 po (équivalent à environ 263 K points)

Microphone :
HC-X900M
Microphone ambiophonique 5.1 canaux (avec une fonction microphone zoom/microphone centré)/microphone stéréo
HC-X800
Stéréo (avec une fonction microphone zoom)

Haut-parleur :
1 haut-parleur rond, type dynamique
Réglage de la balance des blancs :
Système de balance des blancs avec réglage automatique
Éclairage standard :
1 400 lx
Minimum requis pour éclairage :
Environ 1,6 lx (1/30 avec le mode éclairage faible en mode scène)
Environ 1 lx avec la fonction d'enregistrement nocturne en couleur
Niveau de sortie vidéo du connecteur AV multi :
Niveau de sortie vidéo composant :
Y : 1,0 V c.-à-c., 75 Ω
Pb : 0,7 V c.-à-c., 75 Ω
Pr : 0,7 V c.-à-c., 75 Ω
Niveau de sortie vidéo AV :
1,0 V c.-à-c., 75 Ω, système NTSC
Niveau de sortie vidéo du mini connecteur HDMI :
HDMI™ (x.v.Color™) 1080p/1080i/480p
Niveau de sortie audio du connecteur AV multi (ligne) :
316 mV, 600 Ω, 2 ca

HC-X900M
Sortie du casque :
77 mV, 32 Ω (mini prise stéréo)

Niveau de sortie audio du connecteur mini HDMI :
[AVCHD] : Dolby Digital/PCM linéaire
[iFrame], [MP4] : PCM linéaire

HC-X900M
Entrée micro :
−70 dBV (sensibilité du micro équivalent à −50 dB, 0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz)
(mini prise stéréo)

USB :
Fonction lecteur
Carte SD : lecture seulement (support sans protection de droits d'auteur)
HC-X900M
Mémoire interne : lecture uniquement
USB haute vitesse (USB 2.0), prise USB de type Mini AB
Fonction d'hôte USB (pour graveur DVD)
Flash :
Portée utile : environ 1,0 m à 2,5 m (3,3 pieds à 8,2 pieds)
Dimensions :
HC-X900M
67 mm (L)×72 mm (H)×150 mm (P)
[2,64 po (L)×2,83 po (H)×5,90 po (P)] (incluant les parties en saillie)
HC-X800
63 mm (L)×68 mm (H)×134 mm (P)
[2,48 po (L)×2,68 po (H)×5,28 po (P)] (incluant les parties en saillie)

Masse (Poids) :
HC-X900M
Environ 425 g (Environ 0,93 lb) [sans batterie (fournie)]
HC-X800
Environ 345 g (Environ 0,76 lb) [sans batterie (fournie) ni carte SD (en option)]
Masse (Poids) pendant l'utilisation :
HC-X900M
Environ 485 g (Environ 1,06 lb) [avec batterie (fournie)]
HC-X800
Environ 405 g (Environ 0,89 lb) [avec batterie (fournie) et carte SD (en option)]
Température de fonctionnement :
0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
Humidité relative de fonctionnement :
Humidité relative de 10 % à 80 %
Durée d'autonomie de la batterie :
Voir page 21

Adaptateur secteur
Informations pour votre sécurité

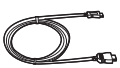
Source d'alimentation:	110 V à 240 V c.a., 50/60 Hz
Consommation d'énergie:	16 W
Sortie c.c. :	9,3 V c.c., 1,2 A

Dimensions :
52 mm (L)×26 mm (H)×86,3 mm (P) [2,1 po (L)×1,0 po (H)×3,4 po (P)]
Masse (Poids) :
Environ 115 g (Environ 0,25 lb)

■ Lentille de conversion 3D (en option)

Objectif :
F2.0 (f = 1,64 mm)
Équivalent à 35 mm : 33 mm
Distance minimale d'enregistrement : Environ 1,2 m (3,9 pieds)
Éclairage minimum :
Environ 12 lx (1/30 avec le mode éclairage faible en mode scène)

Accessoires optionnels

N° de pièce	Illustration	Description
VW-BC20PP		Chargeur de batterie
VW-VBN130*1		Bloc-batterie rechargeable au lithium-ion
VW-VBN260*1		Bloc-batterie rechargeable au lithium-ion
RP-CDHM15 RP-CDHM30		Câble mini HDMI
VW-W4907H*2		Lentille de conversion grand-angle
VW-CLT2*2		Lentille de conversion 3D
VW-LF49N*2		Ensemble de filtres

*1 Veuillez vous référer à la page 21 à propos de la durée de chargement de la batterie et de la durée d'enregistrement disponible.

*2 Retirez le parasoleil (fourni) et configurez le paramètre du flash sur (NON).

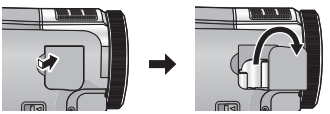
N° de pièce	Illustration	Description
VW-LDC103PP*3		Lampe vidéo c.c.
VZ-LL10PP		Ampoule pour lampe vidéo c.c.
VW-SK12PP		Support d'accessoires
RP-SDL16GU1K RP-SDL08GU1K RP-SDL04GU1K RP-SDL02GU1K		Carte mémoire SDHC de 16 Go de classe 4 Carte mémoire SDHC de 8 Go de classe 4 Carte mémoire SDHC de 4 Go de classe 4 Carte mémoire SD de 2 Go de classe 4
RP-SDU64GE1K RP-SDU32GU1K RP-SDU16GU1K RP-SDU08GU1K RP-SDU04GU1K		Carte mémoire SDXC de 64 Go de classe 10 Carte mémoire SDHC de 32 Go de classe 10 Carte mémoire SDHC de 16 Go de classe 10 Carte mémoire SDHC de 8 Go de classe 10 Carte mémoire SDHC de 4 Go de classe 10
VW-BN01		Graveur DVD

*3 HC-X900M
Pour utiliser le modèle VW-LDC103PP, le bloc-batterie VW-VBG130 ou VW-VBG260 est requis. Pour recharger le bloc-batterie VW-VBG130 / VW-VBG260, l'adaptateur secteur VW-AD21PP-K / VW-AD20PP-K est requis.
HC-X800
Pour utiliser le modèle VW-LDC103PP, le support d'accessoires VW-SK12PP et le bloc-batterie VW-VBG130 ou VW-VBG260 est requis. Pour recharger le bloc-batterie VW-VBG130 / VW-VBG260, l'adaptateur secteur VW-AD21PP-K / VW-AD20PP-K est requis.

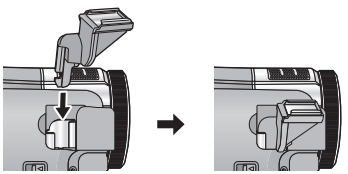
NOTE :
Les accessoires et(ou) les numéros de modèles peuvent varier selon les pays. Veuillez consulter votre revendeur local.
Numéros de produit corrects à compter de janvier 2012. Ceci peut être sujet à des changements.

■ HC-X900M
Pour installer les accessoires en option à l'adaptateur de griffe

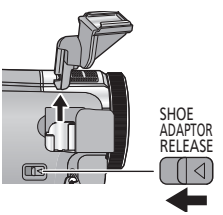
❶ Ouvrez le couvercle de la griffe porte-accessoires.



❷ Fixez l'adaptateur de griffe à cet appareil.



- Fixez les accessoires en option à l'adaptateur de griffe
- Pour retirer l'adaptateur de griffe, faites glisser le levier SHOE ADAPTOR RELEASE, et retirez l'adaptateur de griffe tout en faisant glisser le levier.



■ Fixation de la lentille de conversion/l'ensemble de filtres

Installez la lentille de conversion grand-angle (VW-W4907H; en option), le filtre ND ou le protecteur MC du jeu de filtre (VW-LF49N; en option) à l'avant de l'objectif.

- Il n'est pas possible de les fixer devant le parasoleil. (➜ 31)
- Il ne sera pas possible d'utiliser le flash. Réglez le flash sur ⚡ ([NON]). (➜ 62)

Lire attentivement les instructions ci-dessous.
Si 2 accessoires d'objectif, comme le filtre ND et le convertisseur d'objectif grand-angle, sont installés et que le levier du zoom est appuyé vers le côté W, les 4 coins de l'image seront assombris. (Vignettage)

Pour attacher le capuchon d'objectif du jeu de filtres (VW-LF49N; en option)

- Lorsque le jeu de filtre (VW-LF49N; en option) est utilisé, protégez la surface de l'objectif lorsque celui-ci n'est pas utilisé à l'aide du capuchon d'objectif fourni avec le jeu de filtre.

Garantie

Panasonic Canada Inc.
5770, Ambler Drive, Mississauga (Ontario) L4W 2T3

PRODUIT PANASONIC – GARANTIE LIMITÉE

Panasonic Canada Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de main-d'œuvre dans un contexte d'utilisation normale pendant la période indiquée ci-après à compter de la date d'achat original et, dans l'éventualité d'une défectuosité, accepte, à sa discrétion, de (a) réparer le produit avec des pièces neuves ou remises à neuf, (b) remplacer le produit par un produit neuf ou remis à neuf d'une valeur équivalente ou (c) rembourser le prix d'achat. La décision de réparer, remplacer ou rembourser appartient à Panasonic Canada Inc.

Caméscopes – Un (1) an, pièces et main-d'œuvre

La présente garantie n'est fournie qu'à l'acheteur original d'un des produits de marque Panasonic indiqués plus haut, ou à la personne l'ayant reçu en cadeau, vendu par un détaillant Panasonic agréé au Canada et utilisé au Canada. Le produit ne doit pas avoir été « vendu tel quel » et doit avoir été livré à l'état neuf dans son emballage d'origine.

POUR ÊTRE ADMISSIBLE AUX SERVICES AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PRÉSENTATION D'UN REÇU D'ACHAT OU DE TOUTE AUTRE PIÈCE JUSTIFICATIVE DE LA DATE D'ACHAT ORIGINAL, INDIQUANT LE MONTANT PAYÉ ET LE LIEU DE L'ACHAT, EST REQUISE.

RESTRICTIONS ET EXCLUSIONS

La présente garantie COUVRE SEULEMENT les défaillances attribuables à un défaut des matériaux ou à un vice de fabrication et NE COUVRE PAS l'usure normale ni les dommages esthétiques. La présente garantie NE COUVRE PAS NON PLUS les dommages subis pendant le transport, les défaillances causées par des produits non fournis par Panasonic Canada Inc. ni celles résultant d'un accident, d'un usage abusif ou impropre, de négligence, d'une manutention inadéquate, d'une mauvaise application, d'une altération, d'une installation ou de réglages impropres, d'un mauvais réglage des contrôles de l'utilisateur, d'un mauvais entretien, de piles inadéquates, d'une surtension temporaire, de la foudre, d'une modification, de la pénétration de sable, de liquides ou d'humidité, d'une utilisation commerciale (dans un hôtel, un bureau, un restaurant ou tout autre usage par affaires ou en location), d'une réparation effectuée par une entité autre qu'un centre de service Panasonic agréé ou encore d'une catastrophe naturelle.

Les piles sèches sont également exclues de la présente garantie. Les piles rechargeables sont couvertes par une garantie de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat original.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER. PANASONIC CANADA INC. N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT OU DÉCOULANT DE TOUTE DÉROGATION À UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE. (À titre d'exemples, cette garantie exclut les dommages relatifs à une perte de temps, le transport jusqu'à et depuis un centre de service agréé, la perte ou la détérioration de supports ou d'images, de données ou de tout autre contenu en mémoire ou enregistré. Cette liste n'est pas exhaustive et n'est fournie qu'à des fins explicatives.)

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables. La présente garantie vous confère des droits précis; vous pourriez aussi avoir d'autres droits pouvant varier selon votre province ou territoire de résidence.

SERVICE SOUS GARANTIE

Pour tout renseignement sur les produits et de l'assistance technique, veuillez communiquer avec :

Notre centre de service à la clientèle : Téléphone : 1-800-995-8649
Télécopieur : (905) 238-2360
Lien courriel : camcorderconcierge@ca.panasonic.com

Pour le remplacement d'un produit défectueux pendant la période de la garantie, veuillez communiquer avec le revendeur d'origine ou notre centre de service à la clientèle.

Index

■ **Numérique**
5.1 canaux 111
■ **A**
Accentuation ACL 47
Adaptateur de la griffe porte-accessoire 18
Adaptateur secteur 20, 158
Affichage 2D/3D . . . 88, 114, 116, 117, 120, 134
Affichage de l'icône de la touche Zoom/Enregistrement 43
Affichage de la date et de l'heure 43
Affichage du guide 41
Affichage du nom 71
Affichage du verrouillage du stabilisateur optique de l'image 43, 58
Afficheur 42
Assist. MPM 86
Auto-enregistrement 30
AVCHD 3D 7
AVCHD Progressive 7
■ **B**
Bague du zoom 53
Bague manuelle multifonction 85
Balance automatique des blancs 37
Balance des blancs 83
Batterie 19
Bip 46
■ **C**
Cadrage automatique du visage 71
Capuchon d'objectif 172
Carte 23
Carte mémoire SD 23
Carte mémoire SDHC 23
Carte mémoire SDXC 23
Cinéma numérique 68
Combinaison de scènes enchaînées . 107
Commutateur de mode 26
Compatibilité des images animées 40
Compatibilité des images fixes 40
Compensation 63
Configuration de l'effet 96
Configuration de l'heure mondiale 42
Configuration de la lentille de conversion 3D 87
Configuration des basses 76
Configuration du microphone 74
Connecteur AV multi 16, 108, 132
Connecteur mini HDMI 16, 108, 112
Contrôle intelligent du contraste 60
Copie
  De la carte SD vers la mémoire interne 121
  De la mémoire interne vers la carte SD 121
  Disque 125
  Duplication 129, 132
Couleur cinéma numérique 73
Couleur du fondu 60
Courroie de la poignée 17
Création d'une image fixe á partir d'images animées 91
■ **D**
Déclenchement sourire 61
Déclencheur par toucher 58
Démarrage rapide 44
Démonstration du stabilisateur optique de l'image 50
Detection MPA/EA 57
Diaphragme 84
Diaporama 39, 100
Division 104
Durée d'enregistrement écoulée 32
Durée restant pour enregistrer 32
■ **E**
Éco. énergie (BATT) 44
Éco. énergie (secteur) 44
Écran ACL 16, 30, 160
Écran tactile 27
Effet personnalisé 96
Enregistrement 1080/60p 55
Enregistrement 3D 87, 159
Enregistrement avec retardateur 63
Enregistrement enchaîné 68
Enregistrement manuel 82
Enregistrement par toucher 56
Enregistrement simultané 35
Entretien 156
État de la carte 50
État du disque 128
Etat du support 50
Exposition intelligente 63
■ **F**
Flash 62
Fonction anti-enregistrement 72
Fonction d'assistant en conversion . . . 137
Fonction d'enregistrement nocturne en couleur 64
Fonction stabilisateur d'image 54
Fondu 60
Format 79
Format d'enregistrement 7, 67
Format télé 109
Formatage 49, 128
Formatage du disque 128
■ **G**
Gain 84
Garantie 173
Graveur DVD 123
Grille de référence 64
Guide d'enregistrement 73
■ **H**
HD Writer AE 4.1 . . . . . 136, 145
Histogramme 77
■ **I**
i.Zoom 66
Icône de la touche d'enregistrement . . . 30
Icônes d'opération 59
Icônes de fonctions par toucher 56
Indicateur de capacité de la batterie . . . 22

Indicateurs 147
Intervalle d'enregistrement 67
■ L
Lampe d'assistance pour la mise au point automatique 81
Langue 50
Lecture au ralenti 90
Lecture d'images animées par date . . . 94
Lecture de faits saillants 95
Lecture directe 91
Lecture en reprise 92
Lecture image par image 90
Lecture/visionnement 3D 159
Luminosité 77
■ M
Marche rapide 44
Mémoire interne 7
Mémorisation des icônes d'opération 46
Menu 28, 41
Menu rapide 41
Menu tactile 28
Microphone ambiophonique 74
Microphone centré 74
Microphone stéréo 74
Microphone zoom 74
Mise au point 34, 85
Mise au point automatique 37
Mise au point manuelle 85
Mode d'automatisation intelligente 36
Mode de prise de vues en rafale rapide 80
Mode démo 50
Mode scène 65
Mode zoom 66
Modes d'enregistrement 67
Montage de la bandoulière 17
■ N
Niveau du flash 62
Niveau micro 75
Nombre approximatif d'images enregistrables 164
Nombre restant d'images fixes 35
■ O
Obturation lente auto (2D) 72
Obturation lente auto (3D) 72
Onglet du cadre de l'heure et du surlignage 91
Opérations de lecture 90
■ P
Parasoleil 31
Position automatique du curseur 48
Pour ajuster l'effet 3D de l'image 3D 118, 120
Pour changer le style d'affichage 43
Pour supprimer une partie d'une scène 103
Poursuite de lecture 92
Pré-enregistrement 60
Prise de casque audio 18
Prise du microphone 18
Protection 106
Protection automatique 128
Protection automatique désactivée . . . 128
Protection des scènes 106
■ R
Réceptacle pour trépied 17
Reconnaissance de visage 69
Récupération 150
Réduction yeux rouges 62
Réglage ACL 47
Réglage de l'image 76
Réglage de la date et de l'heure 29
Réglage du volume 39
Réglage du volume du casque 64
Réglage initial 48
Réinitialisation du numéro 48
Résolution HDMI 110
■ S
S.O.I. hybride 55
Saut de lecture 90
SD Speed Class Rating 23
Sélection de la musique 96
Son d'obturateur 81
Sortie 3D 115
Sortie AV multi 111
Sortie composant 111
Stockage image 3D 133
Support sélectionné 31
Suppresseur du bruit du vent 73
Suppression 102
Suppression des données personnelles 106
Suppression des informations d'enchaînement 107
Suppression partielle 105
■ T
Taille de l'image 78
Télécommande 46, 51
Télé-macro 63
Témoin d'enregistrement 46
Temps d'enregistrement 21, 163
Temps de chargement 21
Touche alimentation 25
Touche d'affichage externe EXT display 110
■ U
Utilisation optimale de la batterie 157
■ V
Verrouillage du stabilisateur optique de l'image 58
VIERA Link 112
Viseur 18, 27, 160
Visionnement/lecture 3D 114, 118
Vitesse d'obturation 84
■ Z
Zébrure 77
Zoom 53
Zoom de lecture 93
Zoom numérique 66
Zoom optique étendu 54
Zoom par toucher 56

Panasonic

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive,
Mississauga, Ontario
L4W 2T3
(905) 624-5010
www.panasonic.ca

© Panasonic Corporation 2012

K
Imprimé au Japon
VQT4C77-1
F0112KK1033